

GÉNÉRAL GENERAL		
<input checked="" type="checkbox"/>	E01	PAGE DE PRÉSENTATION TITLE PAGE
<input checked="" type="checkbox"/>	E02	LÉGENDE ÉLECTRIQUE ELECTRICAL LEGEND
<input checked="" type="checkbox"/>	E03	PLAN D'ENSEMBLE DU REZ-DE-CHAUSÉE GENERAL GROUND FLOOR PLAN
<input checked="" type="checkbox"/>	E04	PANNEAUX ÉLECTRIQUES - EXISTANT ELECTRICAL PANELS - EXISTING
<input checked="" type="checkbox"/>	E05	PANNEAUX ÉLECTRIQUES - MODIFIÉ ELECTRICAL PANELS - MODIFIED
<input checked="" type="checkbox"/>	E06	DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE NORMAL NORMAL ELECTRICAL DISTRIBUTION
<input checked="" type="checkbox"/>	E07	DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE URGENCE EMERGENCY ELECTRICAL DISTRIBUTION
<input checked="" type="checkbox"/>	E08	DÉTAILS DETAILS

ÉCLAIRAGE LIGHTING		
<input checked="" type="checkbox"/>	E09	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 1 LIGHTING ELEVATOR 1
<input checked="" type="checkbox"/>	E10	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 2 LIGHTING ELEVATOR 2
<input checked="" type="checkbox"/>	E11	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 2S LIGHTING ELEVATOR 2S
<input checked="" type="checkbox"/>	E12	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 3 LIGHTING ELEVATOR 3
<input checked="" type="checkbox"/>	E13	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 4 LIGHTING ELEVATOR 4
<input checked="" type="checkbox"/>	E14	ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 5 LIGHTING ELEVATOR 5

SERVICES SERVICES		
<input checked="" type="checkbox"/>	E15	SERVICES ASCENSEUR 1 SERVICES ELEVATOR 1
<input checked="" type="checkbox"/>	E16	SERVICES ASCENSEUR 2 SERVICES ELEVATOR 2
<input checked="" type="checkbox"/>	E17	SERVICES ASCENSEUR 2S SERVICES ELEVATOR 2S
<input checked="" type="checkbox"/>	E18	SERVICES ASCENSEUR 3 SERVICES ELEVATOR 3
<input checked="" type="checkbox"/>	E19	SERVICES ASCENSEUR 4 SERVICES ELEVATOR 4
<input checked="" type="checkbox"/>	E20	SERVICES ASCENSEUR 5 SERVICES ELEVATOR 5

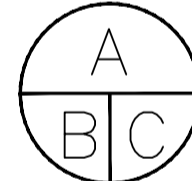
ALARME INCENDIE FIRE ALARM		
<input checked="" type="checkbox"/>	E21	ALARME INCENDIE ASCENSEUR 1 FIRE ALARM ELEVATOR 1
<input checked="" type="checkbox"/>	E22	ALARME INCENDIE ASCENSEUR 2 FIRE ALARM ELEVATOR 2
<input checked="" type="checkbox"/>	E23	ALARME INCENDIE ASCENSEUR 2S FIRE ALARM ELEVATOR 2S
<input checked="" type="checkbox"/>	E24	ALARME INCENDIE ASCENSEUR 3 FIRE ALARM ELEVATOR 3
<input checked="" type="checkbox"/>	E25	ALARME INCENDIE ASCENSEUR 4 FIRE ALARM ELEVATOR 4

SERVICES AUXILIAIRES AUXILIARY SERVICES		
<input checked="" type="checkbox"/>	E26	SERVICES AUXILIAIRES ASCENSEUR 1 AUXILIARY SERVICES ELEVATOR 1
<input checked="" type="checkbox"/>	E27	SERVICES AUXILIAIRES ASCENSEUR 2 AUXILIARY SERVICES ELEVATOR 2
<input checked="" type="checkbox"/>	E28	SERVICES AUXILIAIRES ASCENSEUR 2S AUXILIARY SERVICES ELEVATOR 2S
<input checked="" type="checkbox"/>	E29	SERVICES AUXILIAIRES ASCENSEUR 3 AUXILIARY SERVICES ELEVATOR 3
<input checked="" type="checkbox"/>	E30	SERVICES AUXILIAIRES ASCENSEUR 4 AUXILIARY SERVICES ELEVATOR 4



0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
---	--	------------

révisions revisions		date

	A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed
---	--

Projet *Project*

MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin *Drawing*

**ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL**

PAGE DE PRÉSENTATION
TITLE PAGE

Conçu par *Designed by*
C.CU 2021-01-19
Date

Dessiné par *Drawn by*
AN.LO 2021-01-19
Date

Approuvé par *Approved by*
M.LE 2021-01-19
Date

Soumission *Submission* Gestionnaire de projet TPSCC
A.VEGA

Tender *Tender* PWGSC Project Manager

No de projet <i>Project number</i>	No de projet <i>Project number</i>
R.095799	190703

TPSCC <i>Client</i>	PWGSC <i>Client</i>	Client <i>Client</i>
Nom du fichier <i>File name</i>	No de classement <i>File no</i>	
R_095799_001-E01-PN-PG_R00.dwg	5209-000-000	

No de plan ou dessin <i>File name</i>	No feuille <i>Sheet no</i>
R_095799_001_E01-PN-PG	E01/E30

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E02_PN_LE_R00.DWG

APPAREILS D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING FIXTURES

- LINEAIRE AU PLAFOND
LINEAIRE SUSPENDU
LINEAIRE EN APPLIQUE
PONCTUEL OU DIRECTIONNEL EN APPLIQUE

CONTRÔLES D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING CONTROLS

- INTERRUPTEUR BASSE TENSION
INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 120V

PRISES DE COURANT / RECEPTACLES

- DOUBLE 15A 125V CONFIGURATION 5-15R
DOUBLE 15A 125V CONFIGURATION 5-15R C/A DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A
DOUBLE 15A 125V CONFIGURATION 5-15R C/A DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A

TÉLÉCOMMUNICATIONS / TELECOMMUNICATION

- SORTIE POUR TÉLÉCOMMUNICATION
SORTIE POUR TÉLÉCOMMUNICATION
LE(S) CHIFFRE(S) ENTRE PARENTHESES INDIQUENT LA QUANTITÉ DE

ALARME INCENDIE / FIRE ALARM

- STATION MANUELLE
DÉTECTEUR DE PRODUITS DE COMBUSTION
MODULE D'INTERFACE ADRESSABLE - SUPERVISION
MODULE D'INTERFACE ADRESSABLE - RELAIS/FONCTION
TABLEAU DE CONTRÔLE D'ALARME INCENDIE
SIGNAL LUMINEUX

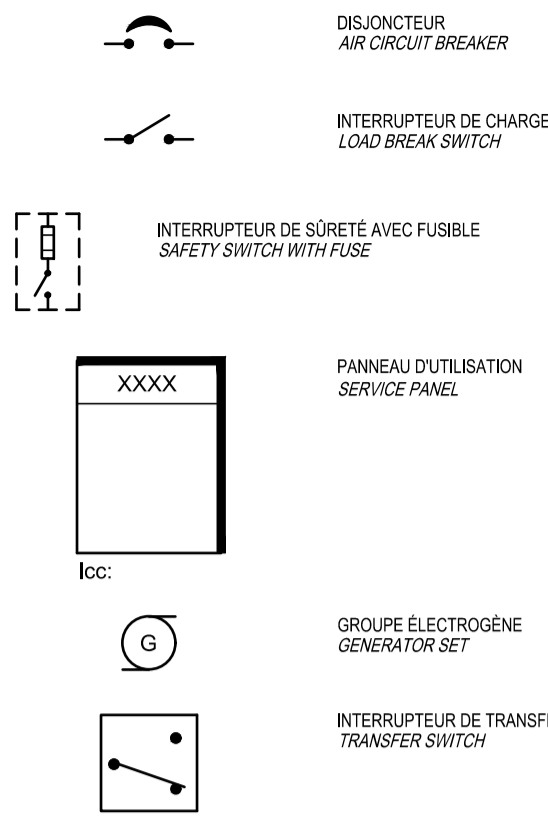
DISTRIBUTION / DISTRIBUTION

- BOÎTE DE TIRAGE
MOTEUR
PANNEAU DE CONTRÔLE
INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ JUSQU'À 240V
INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ DE PLUS DE 240V
PANNEAU DE DISTRIBUTION JUSQU'À 240V EN SURFACE
PANNEAU DE DISTRIBUTION DE PLUS DE 240V EN SURFACE

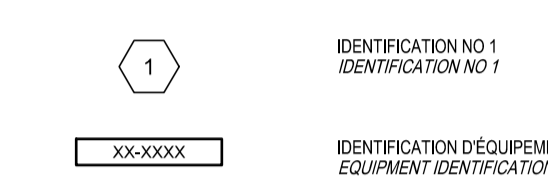
VIDÉOSURVEILLANCE / VIDEO SURVEILLANCE

- SORTIE POUR CAMÉRA EN CIRCUIT FERMÉ EN APPLIQUE

DIAGRAMME DE DISTRIBUTION / DISTRIBUTION DIAGRAM



IDENTIFICATIONS



NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

- ÉQUIPEMENT EXISTANT (SUR PLAN MODIFIÉ)
ÉQUIPEMENT MODIFIÉ OU NOUVEAU (SUR PLAN MODIFIÉ)
TOUS LES ÉQUIPEMENTS AFFECTÉS D'UN 'X' SONT À DÉPOSER JUSQU'À LA SOURCE LES ALIMENTANT.
UN INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ MARQUÉ 60AF-50A INDIQUE UN INTERRUPTEUR DE 60 AMPÈRES C/A DES FUSIBLES DE 50 AMPÈRES.

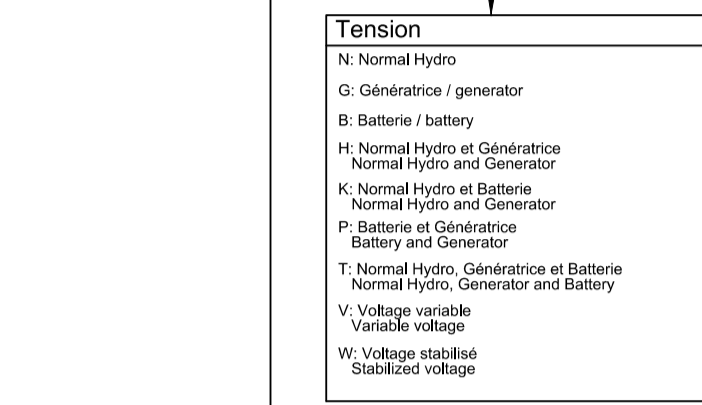
ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS

- HM HAUTEUR DE MONTAGE
MALT MISE À LA TERRE
450 450mm
CIA COMPLET AVEC COMPLETE WITH
CL LIGNE DE CENTRE
EB EN BAS DOWN
EH EN HAUT UP
CDM CONTINUITÉ DES MASSES
P L'INDICE «P» ACCOMPAGNANT UN SYMBOLE SIGNIFIE QUE L'ÉQUIPEMENT EST INSTALLÉ AU PLAFOND.

NOMENCLATURE ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE/ ELECTRICAL EQUIPMENT NOMENCLATURE

Table with columns: Ancien pavillon, Pavillon actuel, Étage Floor, Source, Numéro. Lists equipment details for various floors and sources.

(0) 2 - 03 - L 2 N 3



- Type de composant/Component type
A. Batterie d'accumulateurs/Storage battery
B. Centre de distribution secondaire/Secondary distribution center
C. Contacteur ou relais
D. Panneau de distribution/Distribution panelboard

LISTE D'APPAREILS D'ÉCLAIRAGE / LIGHTING FIXTURE LIST

Table with columns: TYPE, DESCRIPTION, INSTALLATION, LONGUEUR / LENGTH, PUISSANCE / POWER, LAMPES / LAMPS, TEMPERATURE, LUMENS, IRC / CRI, TENSION / VOLTAGE, CONTRÔLE / CONTROL, DISTRIBUTION, DURÉE DE VIE / LIFETIME, BOÎTIER / HOUSING, DIFFUSEUR / DIFFUSER, REMARQUES / NOTES.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada. Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch. Région du Québec / Quebec region.

Canada logo.

BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN. T 450.682.6360 F 450.682.1751. 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4.

PAGEAUMOREL. Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110, Montréal (Québec) H3P 1C6. T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com

exim Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca

SHELLEX GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8. Tél.: (450) 371-8585

Professional seal and signature of Mathieu Lucier, 137258, dated 2021-01-19.

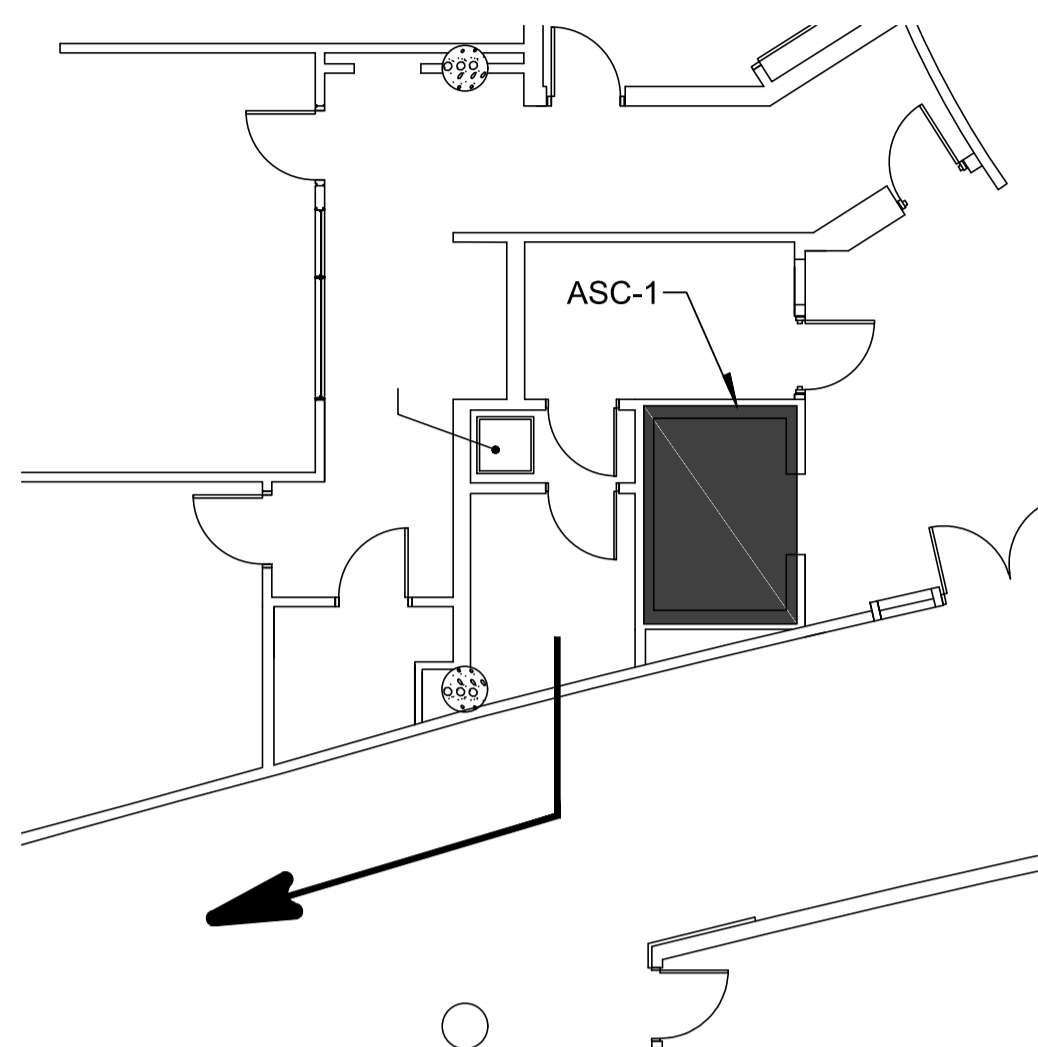
Table with columns: No de projet, SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID, 2021-01-19.

Diagram showing detail no. A, B, C and their corresponding sheet no. locations.

Projet: MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

LÉGENDE ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL LEGEND

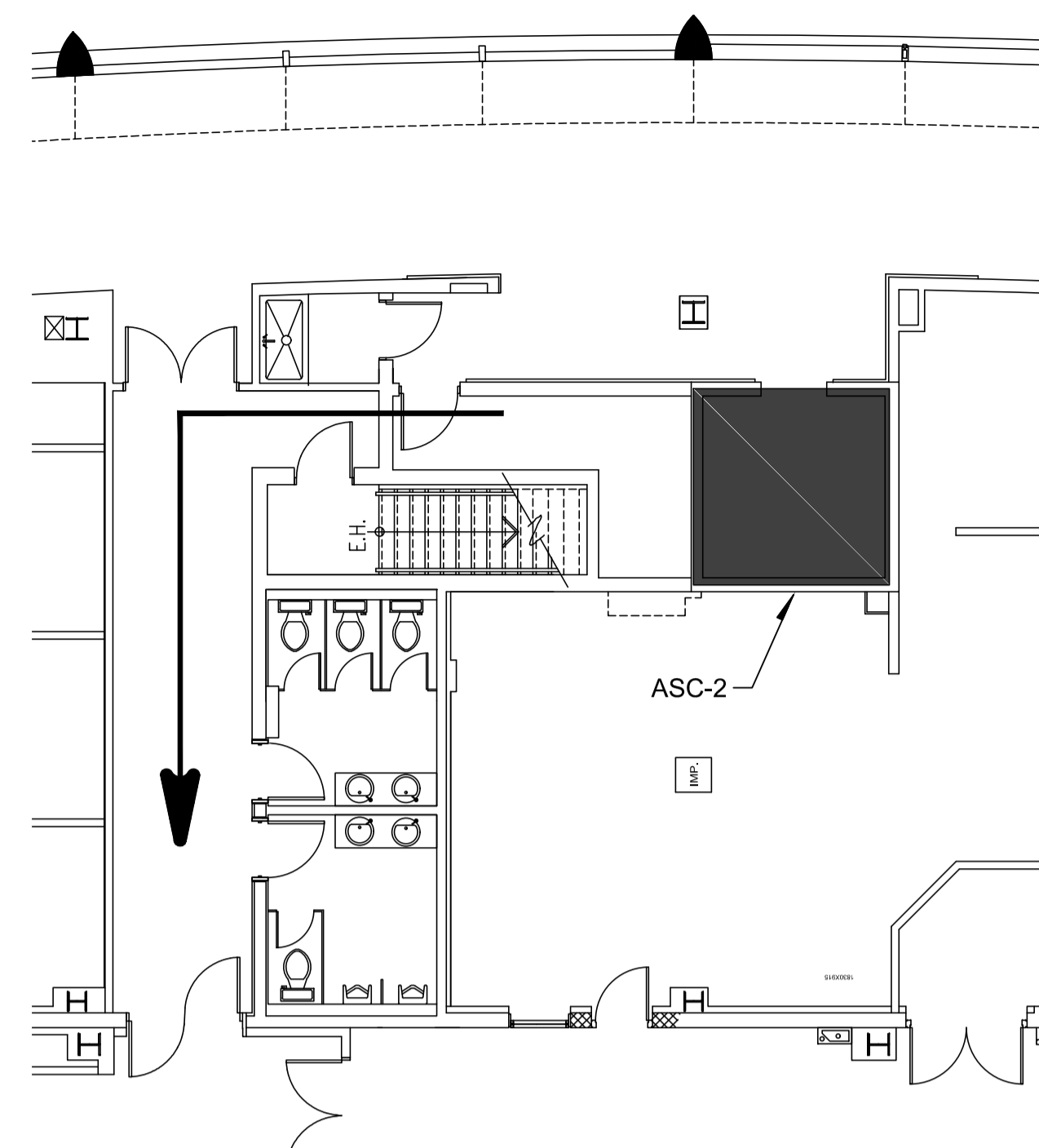
Conçu par C.CU, Dessiné par AN.LO, Approuvé par M.LE, Soumission A.VEGA, Tender PWGSC Project Manager. No de projet: R.095799, No de projet: 190703. Nom du fichier: R_095799_001-E02-PN-LE_R00.dwg, No de classement: 5209-000-000. No de plan ou dessin: R_095799_001-E02-PN-LE, No feuille: E02/E30.



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 45 m

VUE AGRANDIE

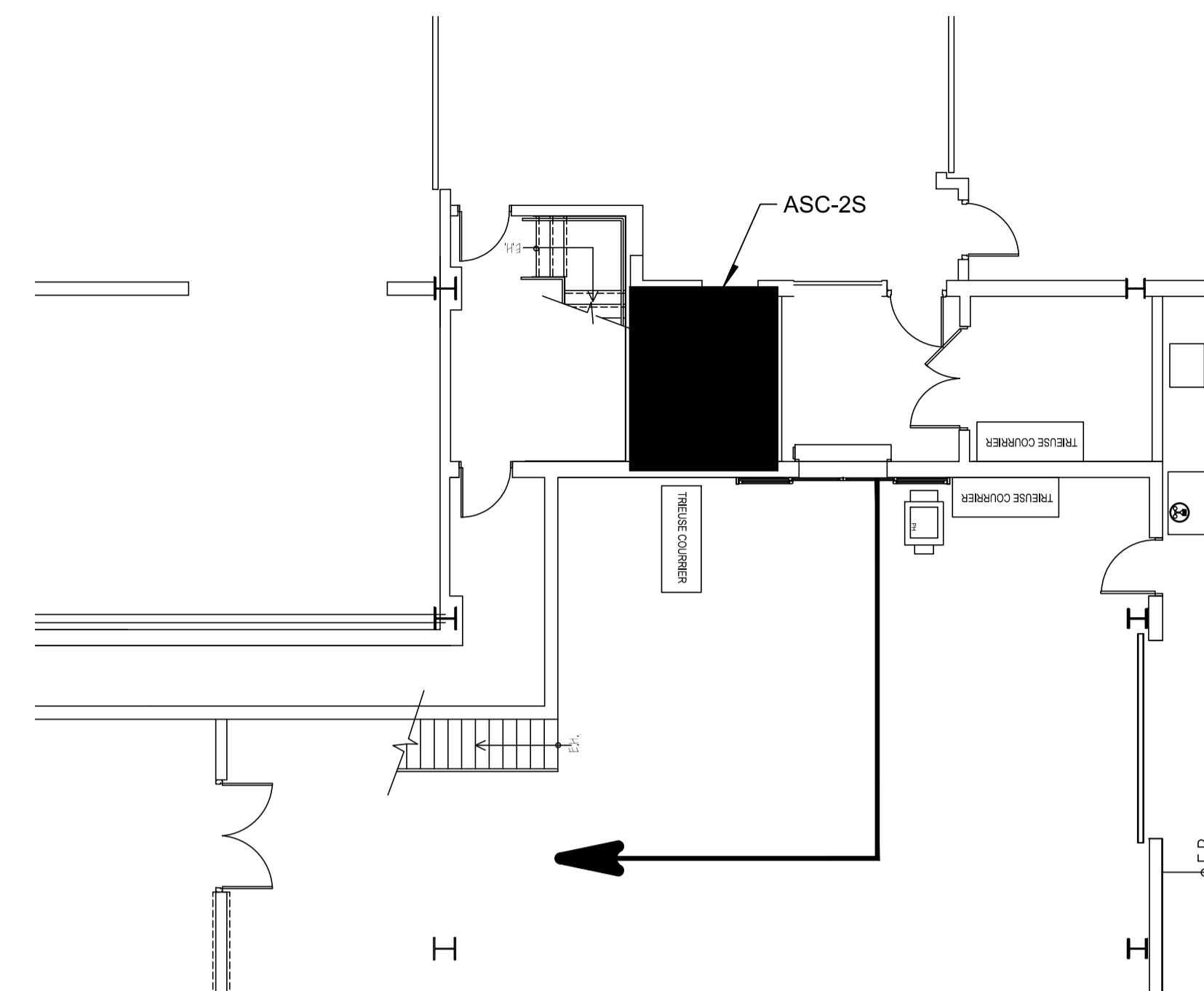
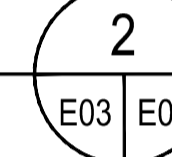
ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 80 m

VUE AGRANDIE

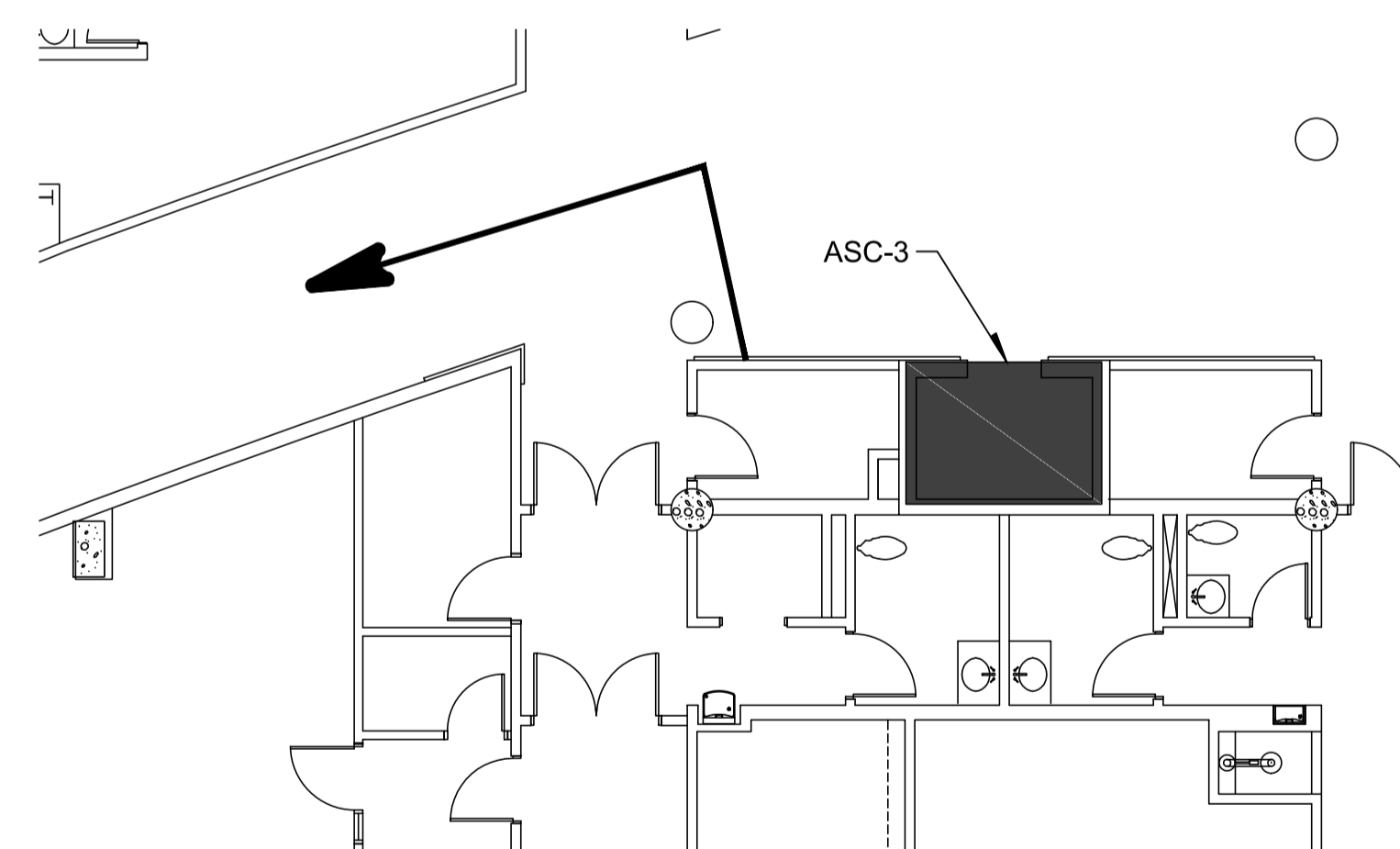
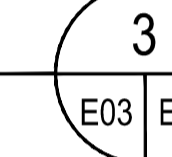
ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 55 m

VUE AGRANDIE

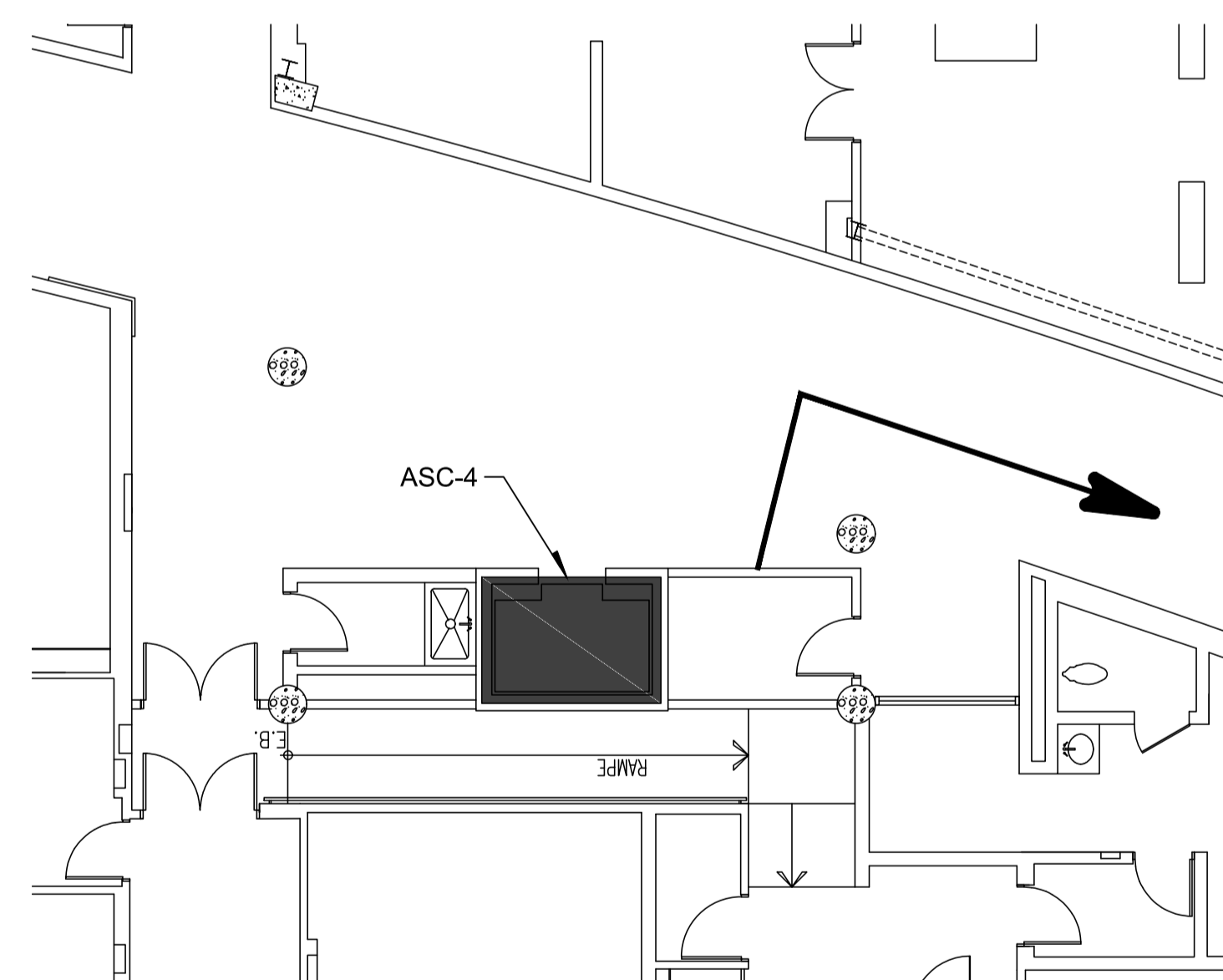
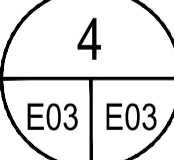
ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 35 m

VUE AGRANDIE

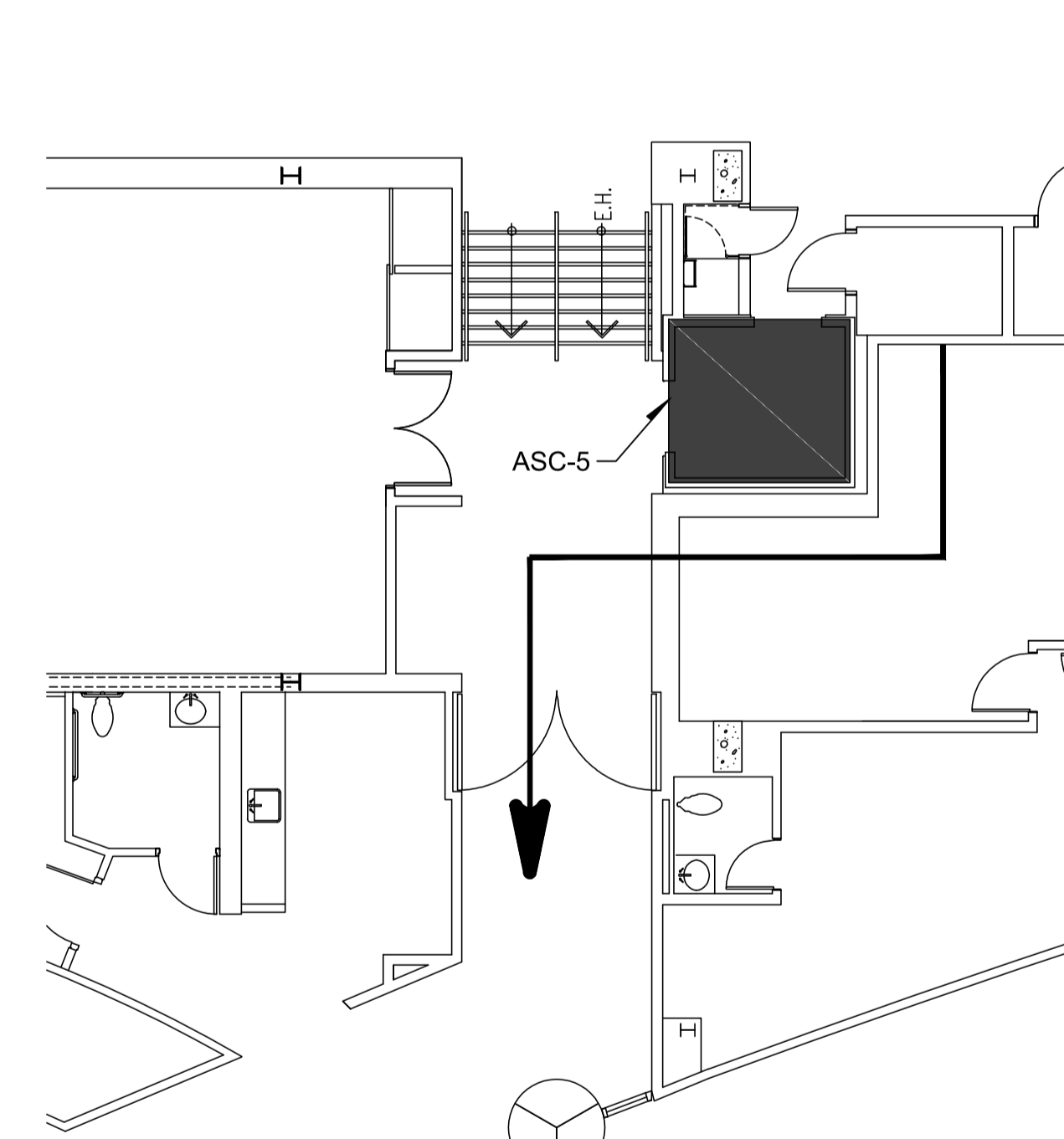
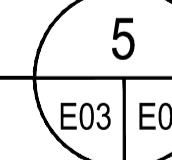
ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 30 m

VUE AGRANDIE

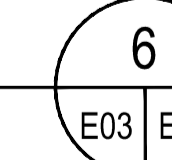
ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



NOTE(S) :
DISTANCE APPROXIMATIVE ENTRE LA SALLE MÉCANIQUE DE L'ASCENSEUR
ET LA SALLE ÉLECTRIQUE DESSERVANT LES SERVICES: 40 m

VUE AGRANDIE

ÉCHELLE: 1:100
SCALE: 1:100



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES
FINS DE CONSTRUCTION OU
D'INSTALLATION.

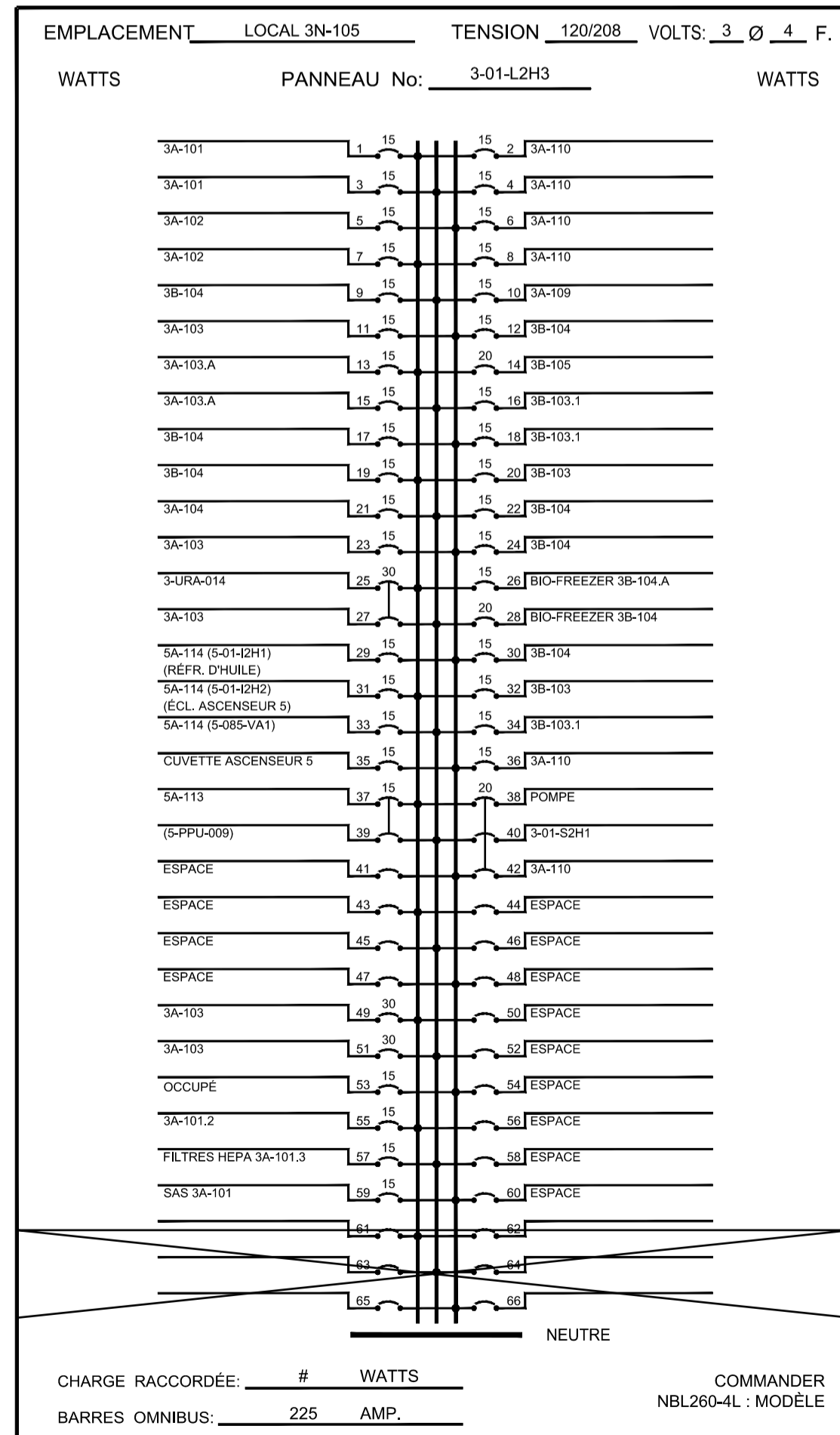
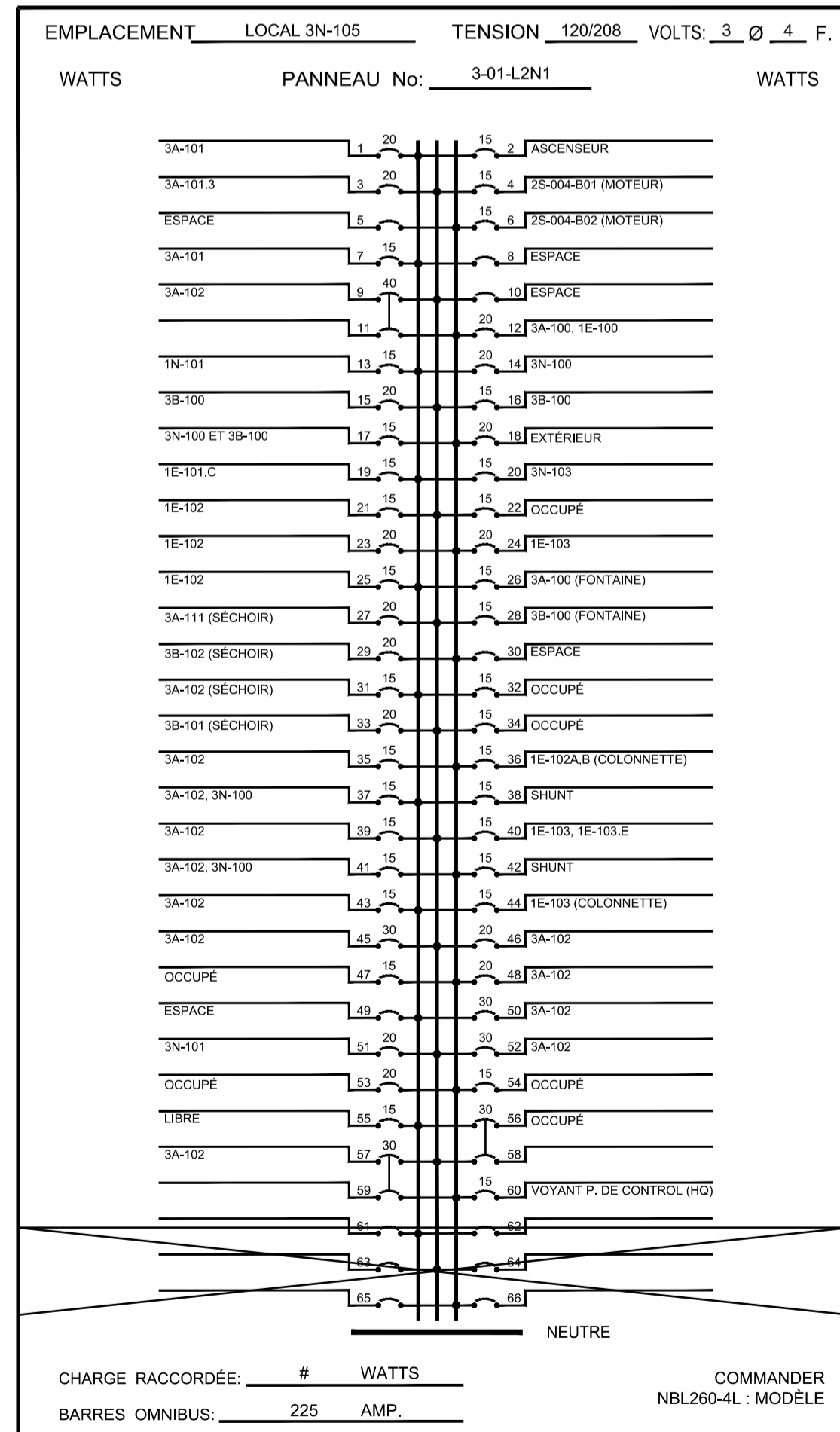
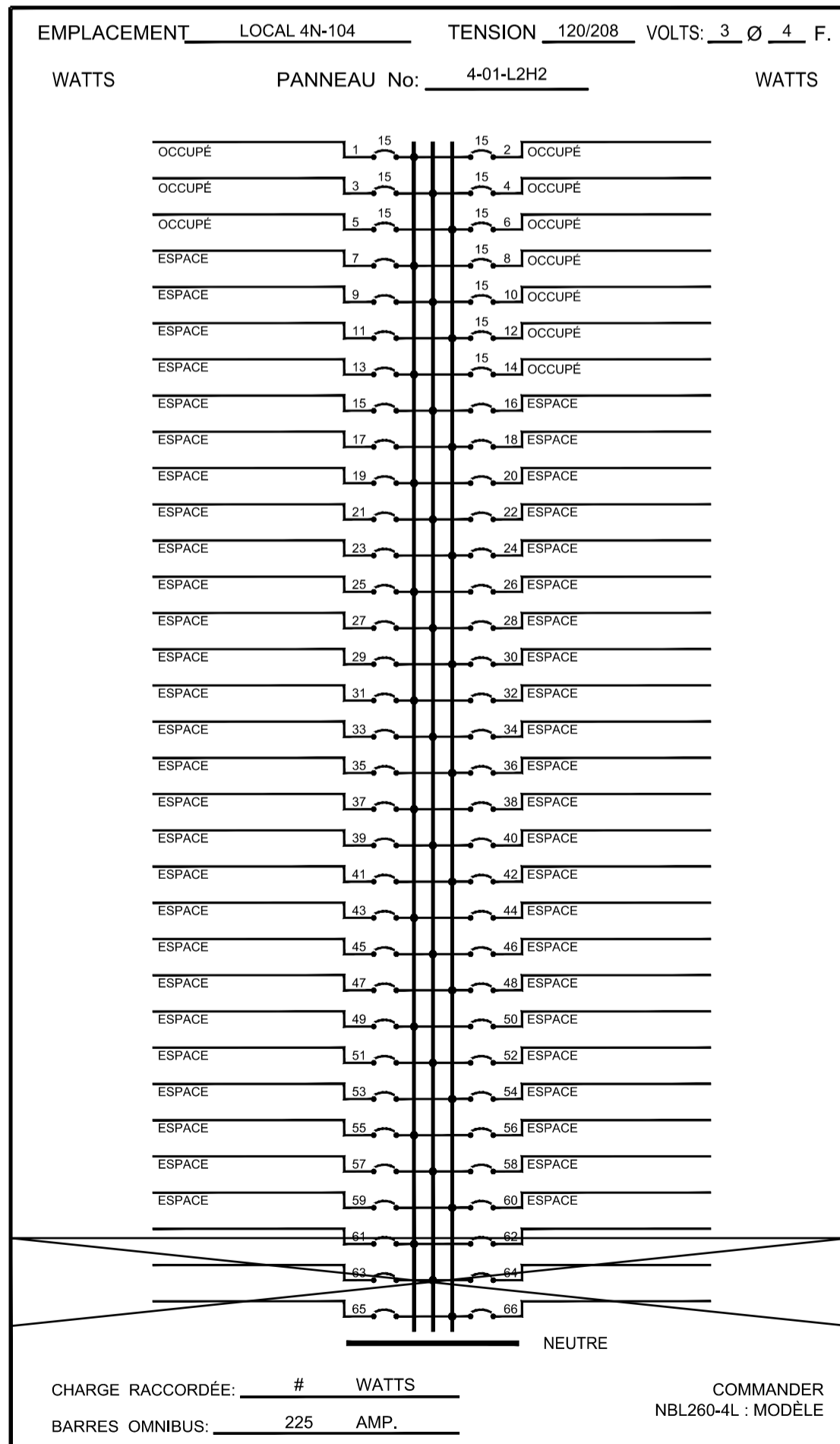
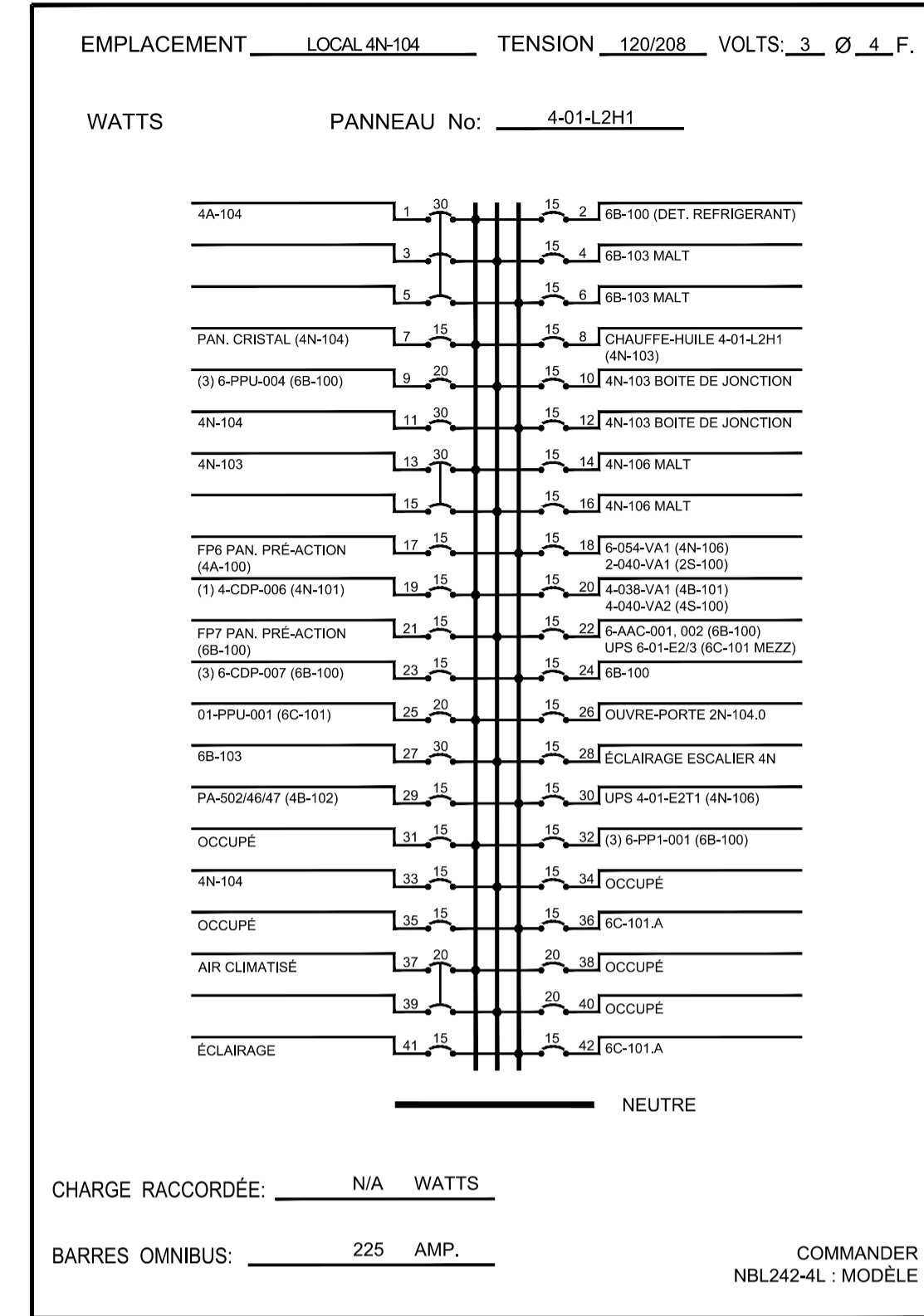
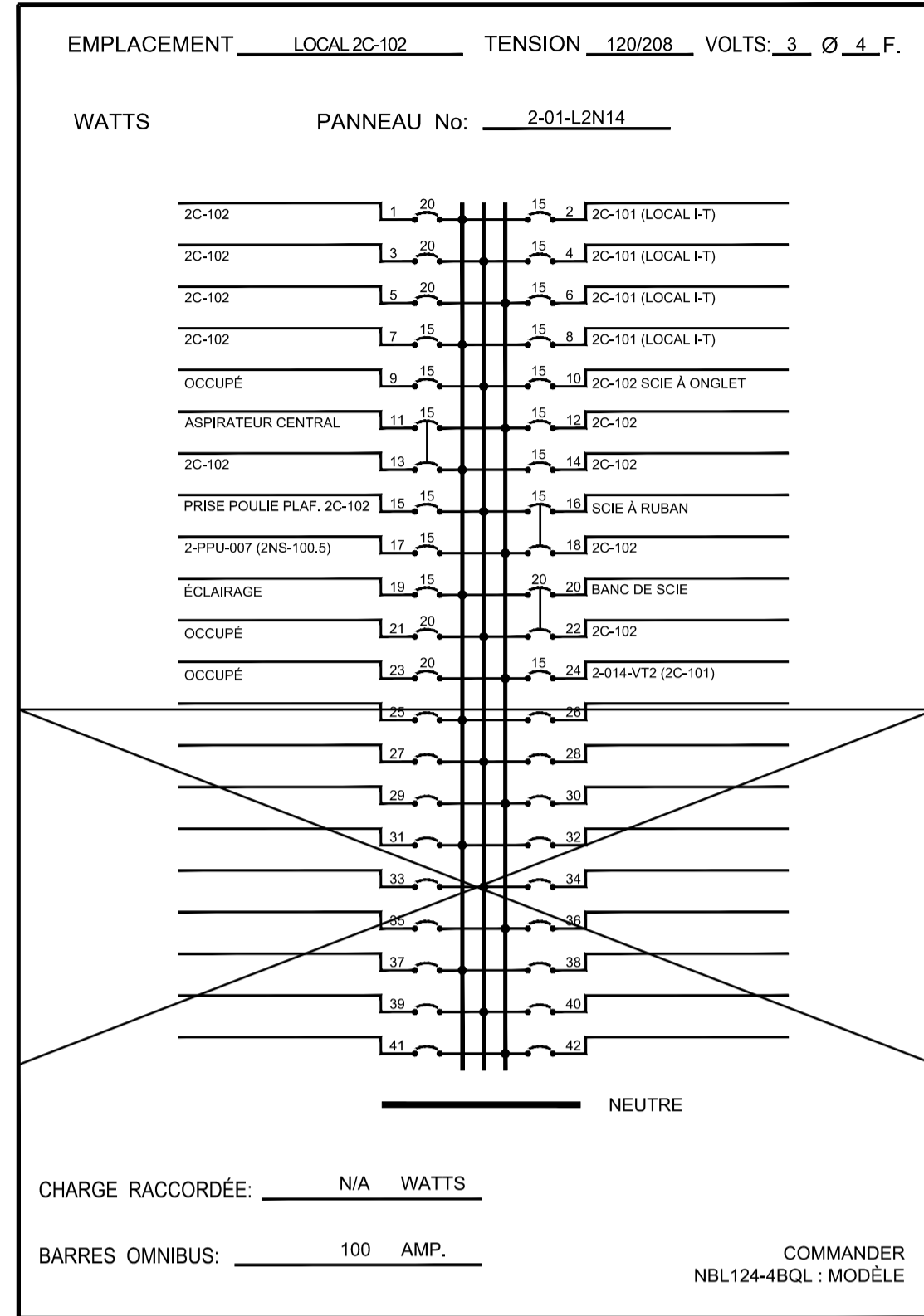
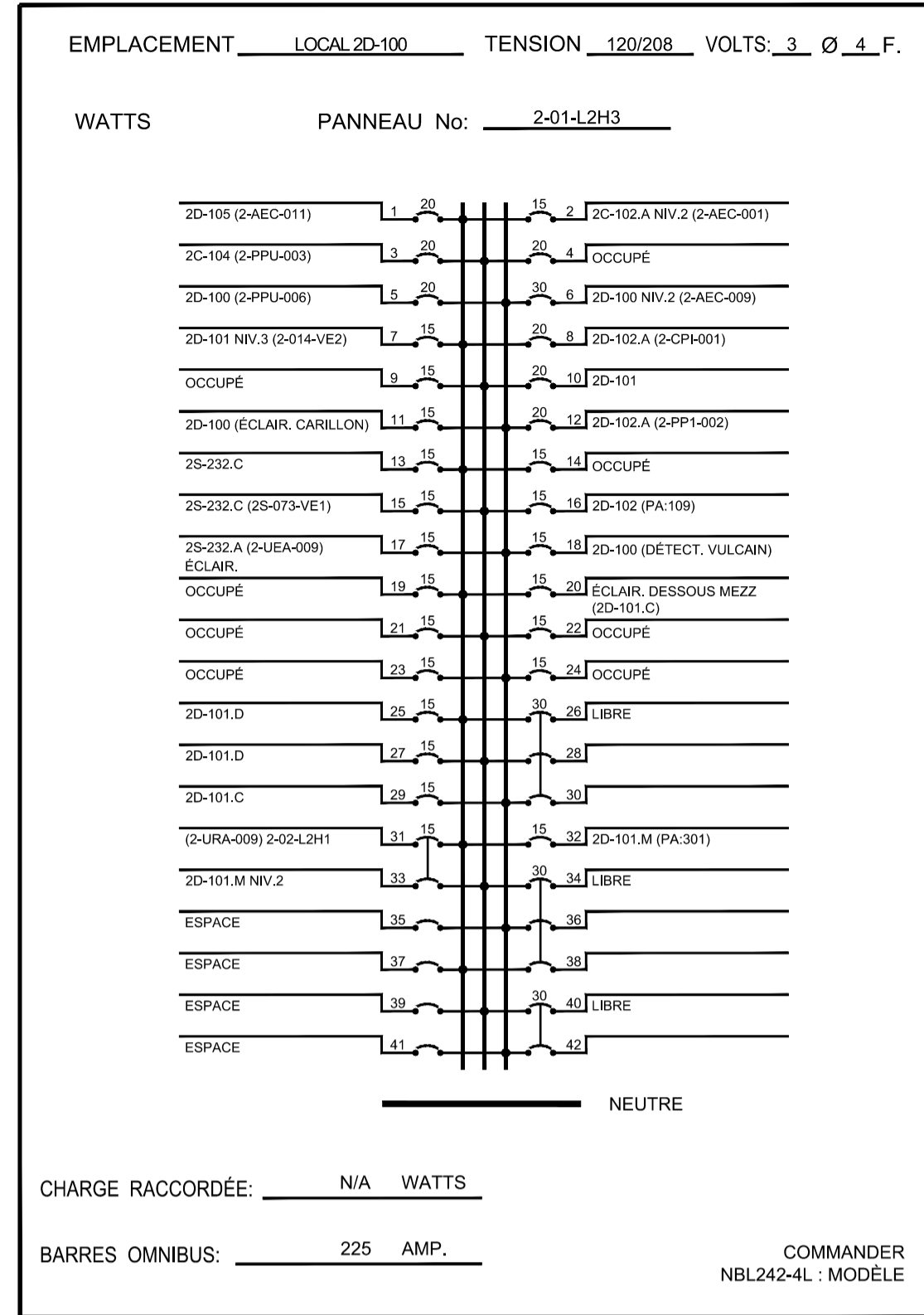
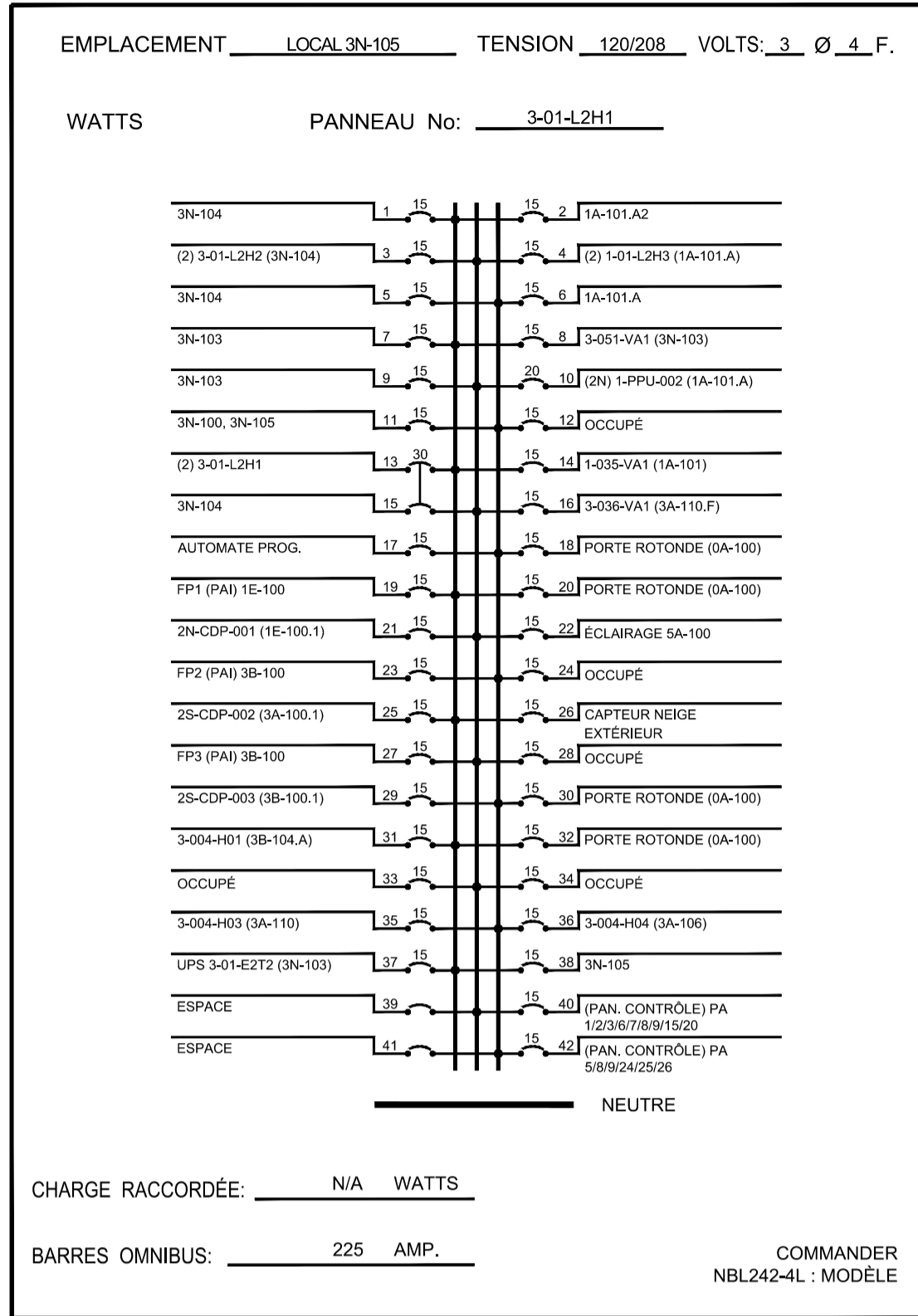
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR
CONSTRUCTION OR INSTALLATION
PURPOSES

POUR INFORMATION / FOR INFORMATION

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 EMIS POUR SOUMISSION\R_095799_001_E03_PN_LE_R00.DWG



AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\R_095799_001_E04_PN_PAN-E_R00.DWG



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE RÉFÉRENCE, IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR REFERENCE PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

EXISTANT / EXISTING

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
Région du Québec / Quebec region

Architecte: **BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN**
T 450.682.6360 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. **PAGEAUMOREL**
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montreal (Québec) H3P 1C6
T 514.382.5150 F 514.384.9872
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur **exim**
Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure **SHELLEX**
GROUPE CONSEIL inc.
29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585

0 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION
SR4 ISSUED FOR BID 2021-01-19

révisions / revisions

Projet: MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin: ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL

PANNEAUX ÉLECTRIQUES / ELECTRICAL PANELS

Conçu par: C.CU / Designed by: C.CU / 2021-01-19 / Date

Dessiné par: AN.LO / Drawn by: AN.LO / 2021-01-19 / Date

Approuvé par: M.LE / Approved by: M.LE / 2021-01-19 / Date

Soumission: Gestionnaire de projet TPSCC / Project Manager: A.VEGA / PWGSC Project Manager

Tender: R.095799 / Project number: 190703

No de projet: R.095799 / No de projet: 190703

TPSCC Client: R_095799_001-E04-PN-PAN-E_R00.dwg / File name: 5209-000-000 / No de classement: 5209-000-000

No de plan ou dessin: R_095799_001_E04-PN-PAN-E / File name: E04/E30 / No de feuille: E04/E30

0	SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
---	--	------------

révisions revisions		date
A	A no. du détail detail no.	
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required	
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed	

Projet Project

MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin Drawing

ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL

PANNEAUX ÉLECTRIQUES
ELECTRICAL PANELS

Conçu par
C.CU 2021-01-19
Date

Dessiné par
AN.LO 2021-01-19
Date

Approuvé par
M.LE 2021-01-19
Date

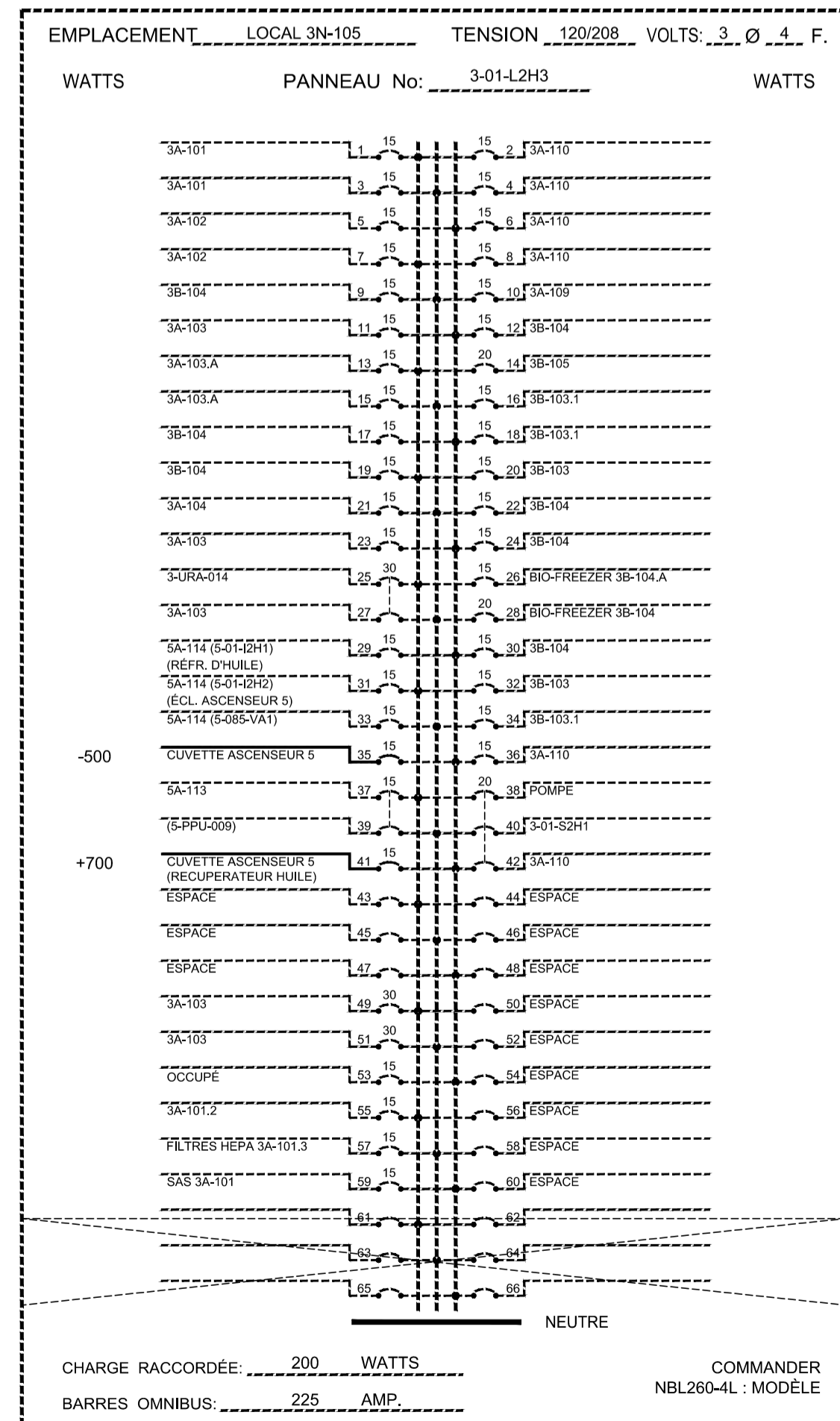
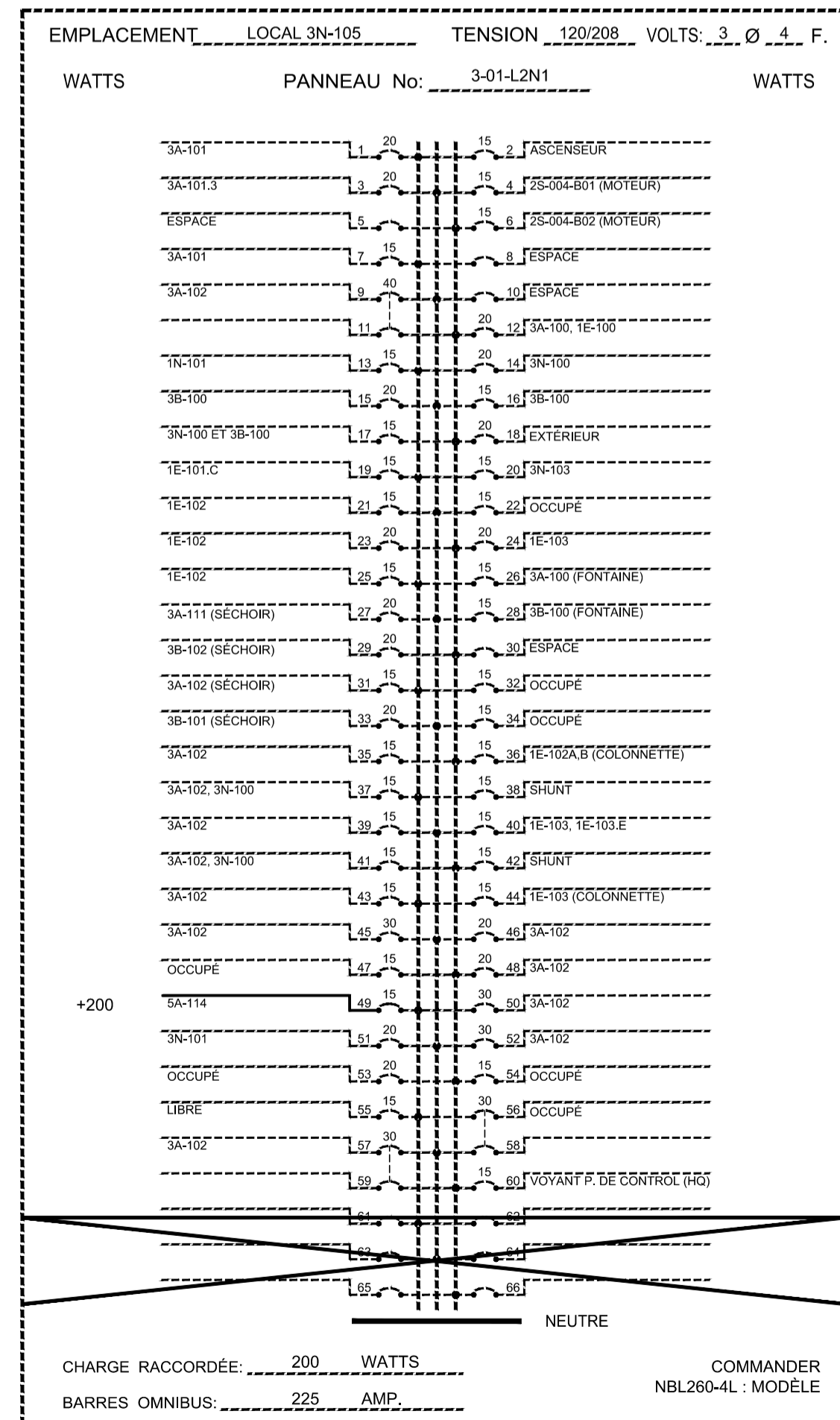
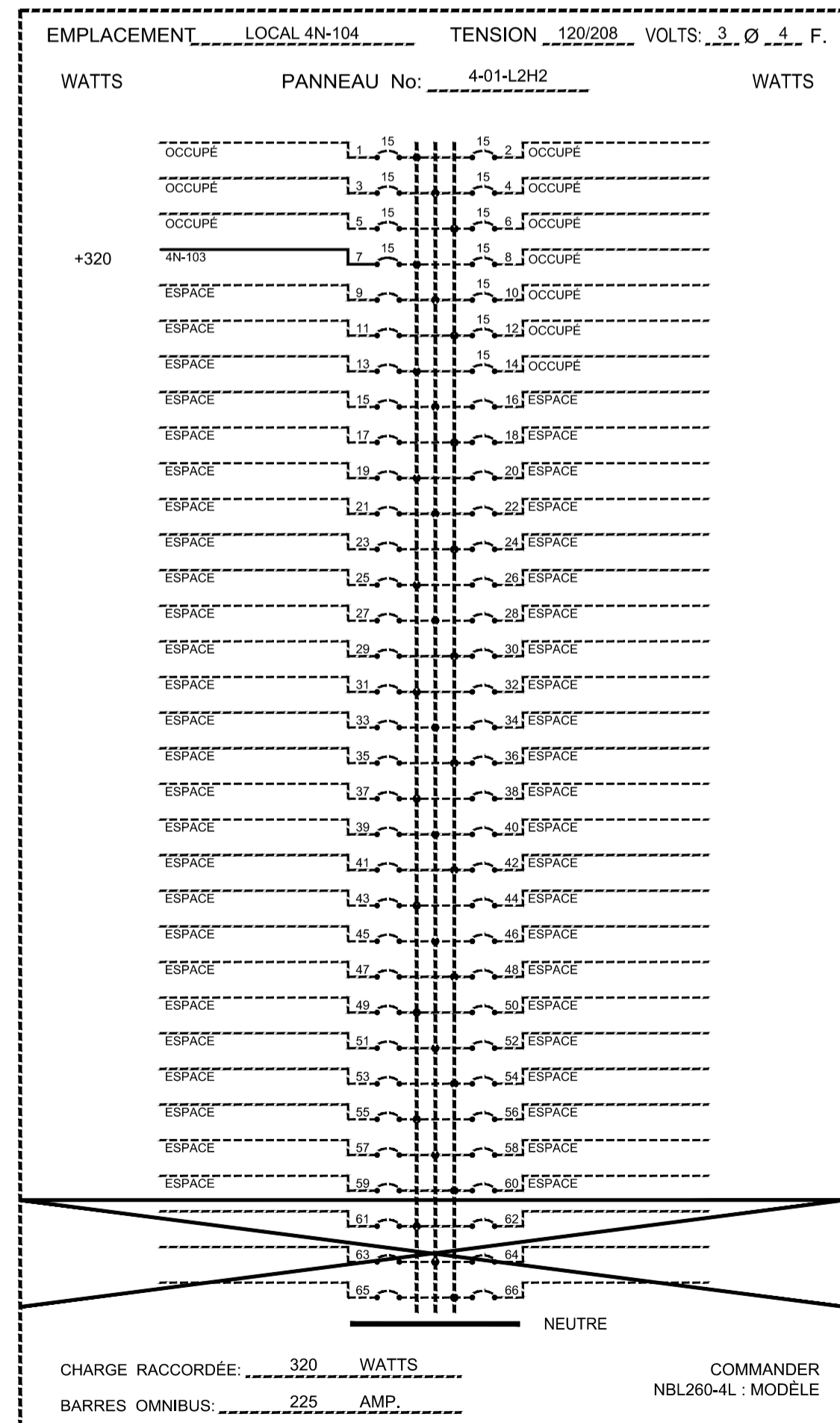
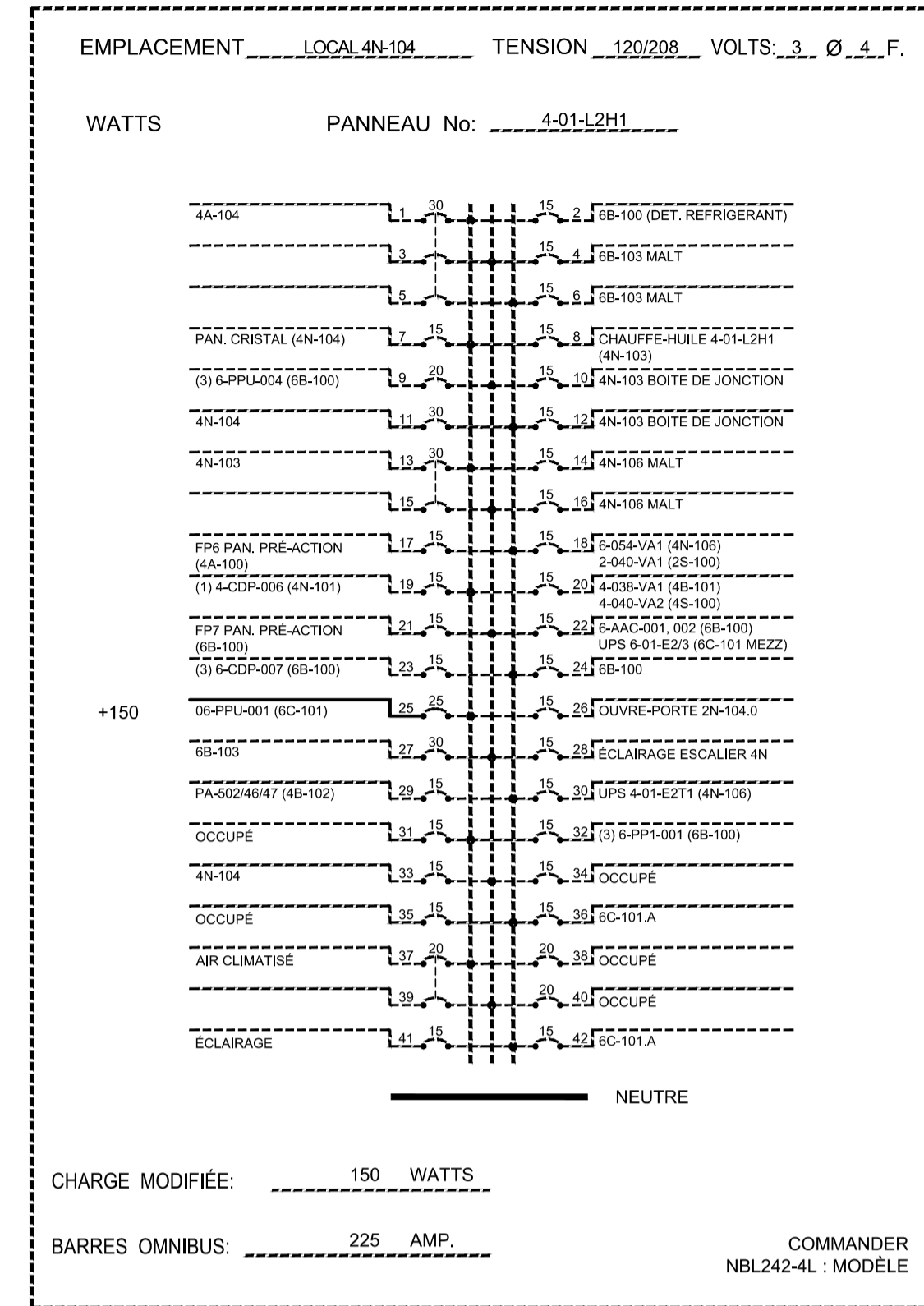
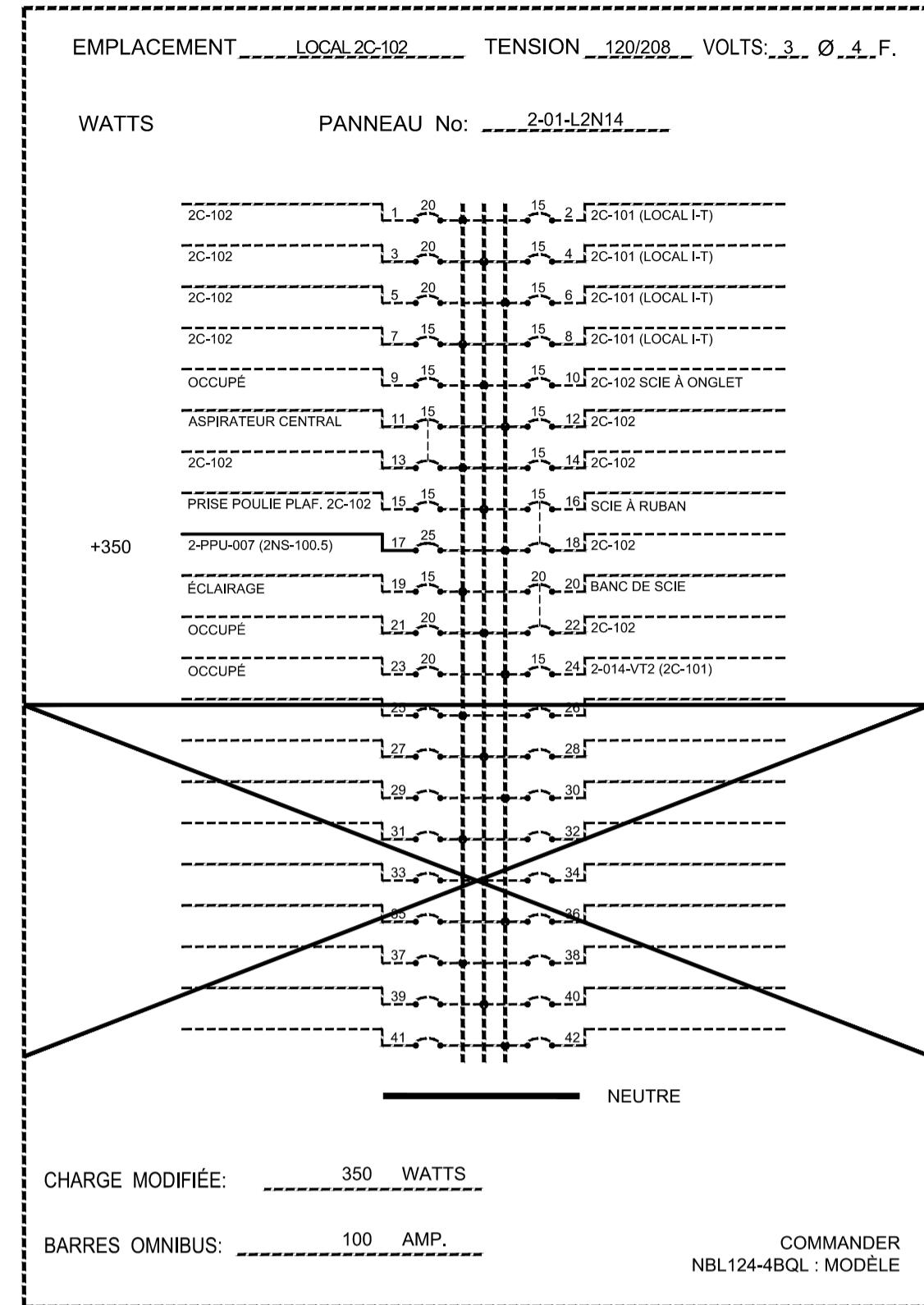
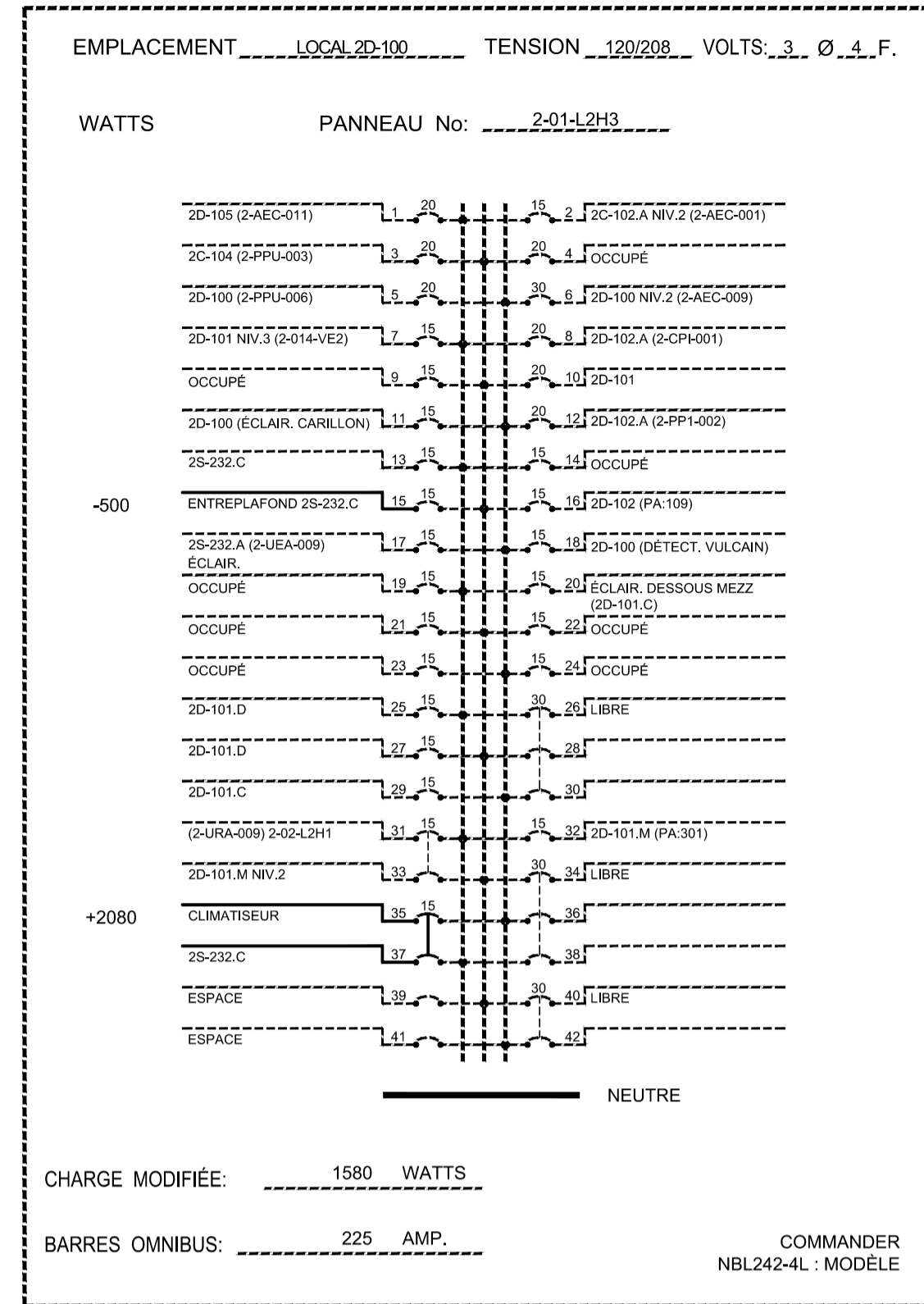
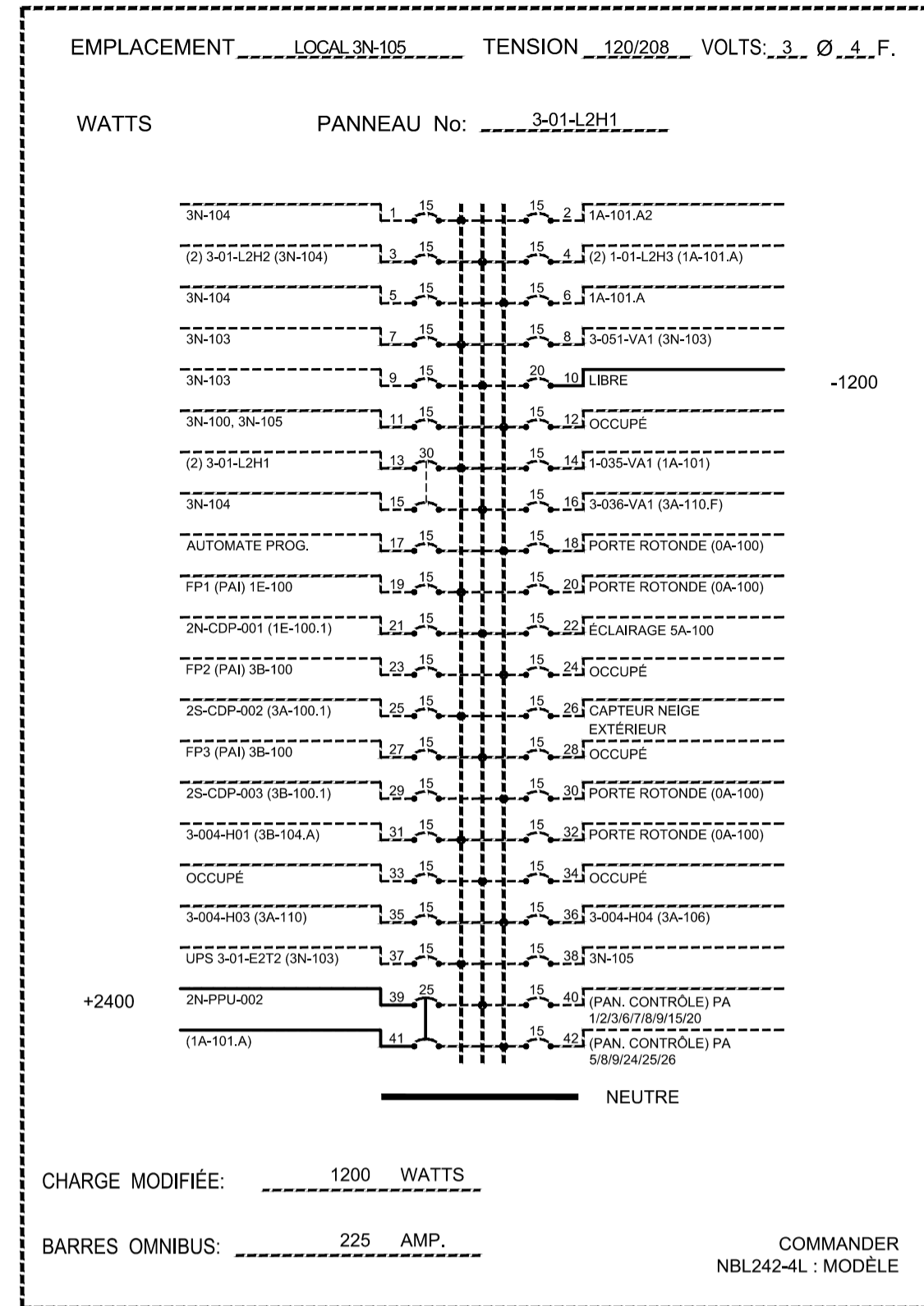
Soumission Gestionnaire de projet TPSC
A.VEGA
Project Manager

Tender PWGSC Project Manager

No de projet Project number
R.095799 190703

TPSC PWGSC Client Client
Nom du fichier File name No de classement
R_095799_001-E05-PN-PAN-N_R00.dwg 5209-000-000

No de plan ou dessin File name No feuille Sheet no
R_095799_001_E05-PN-PAN-N E05/E30



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES
FINS DE CONSTRUCTION OU
D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR
CONSTRUCTION OR INSTALLATION
PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 EMIS POUR SOUMISSION\R_095799_001_E05_PN-PAN-N_R00.DWG

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- UTILISER LE MÊME CHEMINEMENT QUE L'ALIMENTATION EXISTANTE, ENTRE LE PANNEAU DE DISTRIBUTION ET L'INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ DE L'ASCENSEUR 2.
 USE THE SAME CONDUIT RUN AS THE EXISTING POWER SUPPLY BETWEEN THE DISTRIBUTION PANEL AND THE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR 2.
 B- COORDONNER AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE LES COUPURES ÉLECTRIQUES POUR EFFECTUER LES MODIFICATIONS.
 COORDINATE WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE THE ELECTRICAL SHUTDOWNS FOR THE MODIFICATIONS.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Direction générale des biens immobiliers
 Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
 Real Property branch
 Quebec region



Architecte: **BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN**

T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. **PAGEAUMOREL**



Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150
 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur **exim** Elevator consultant



Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure **SHELLEX** Structural Engineer



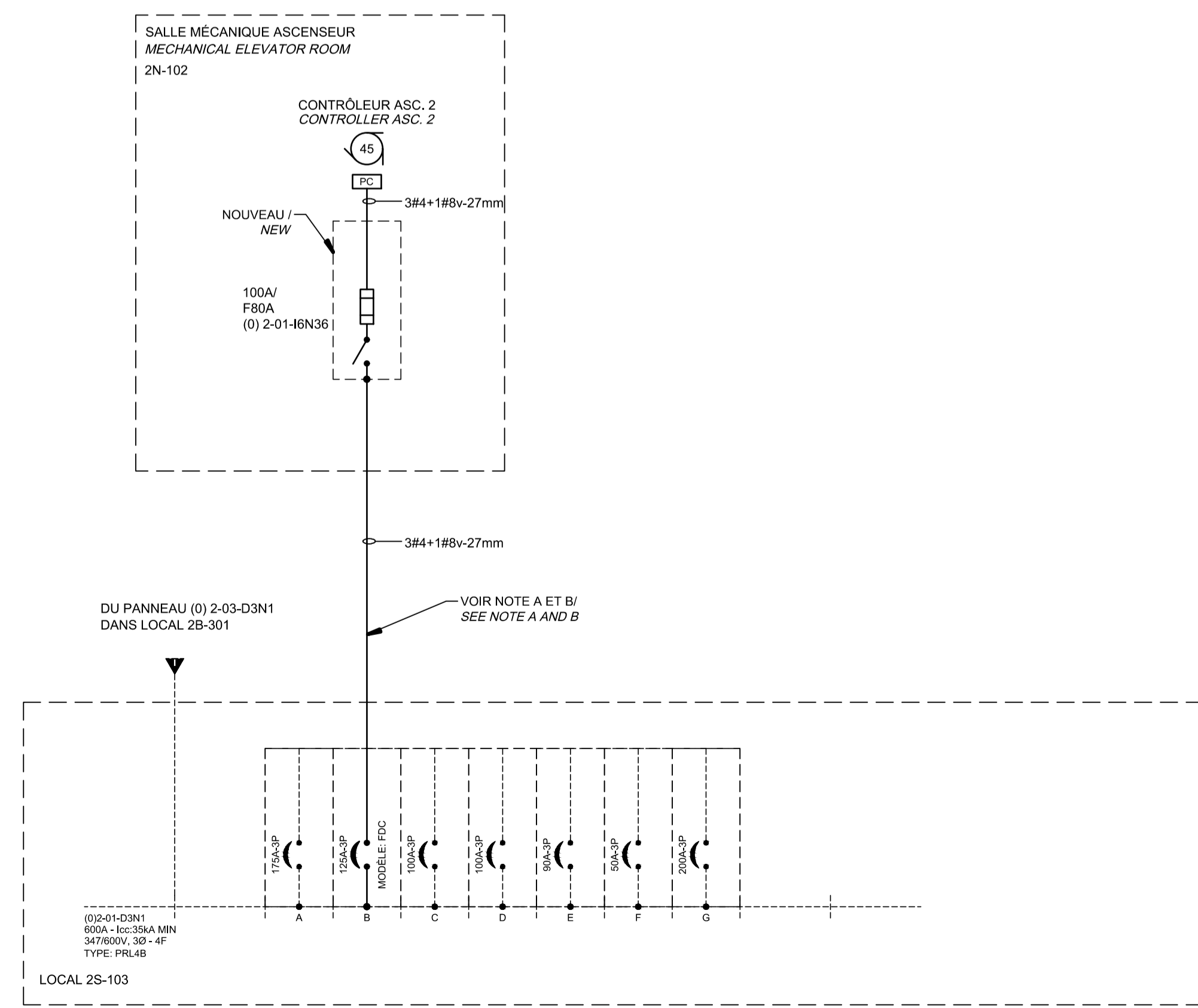
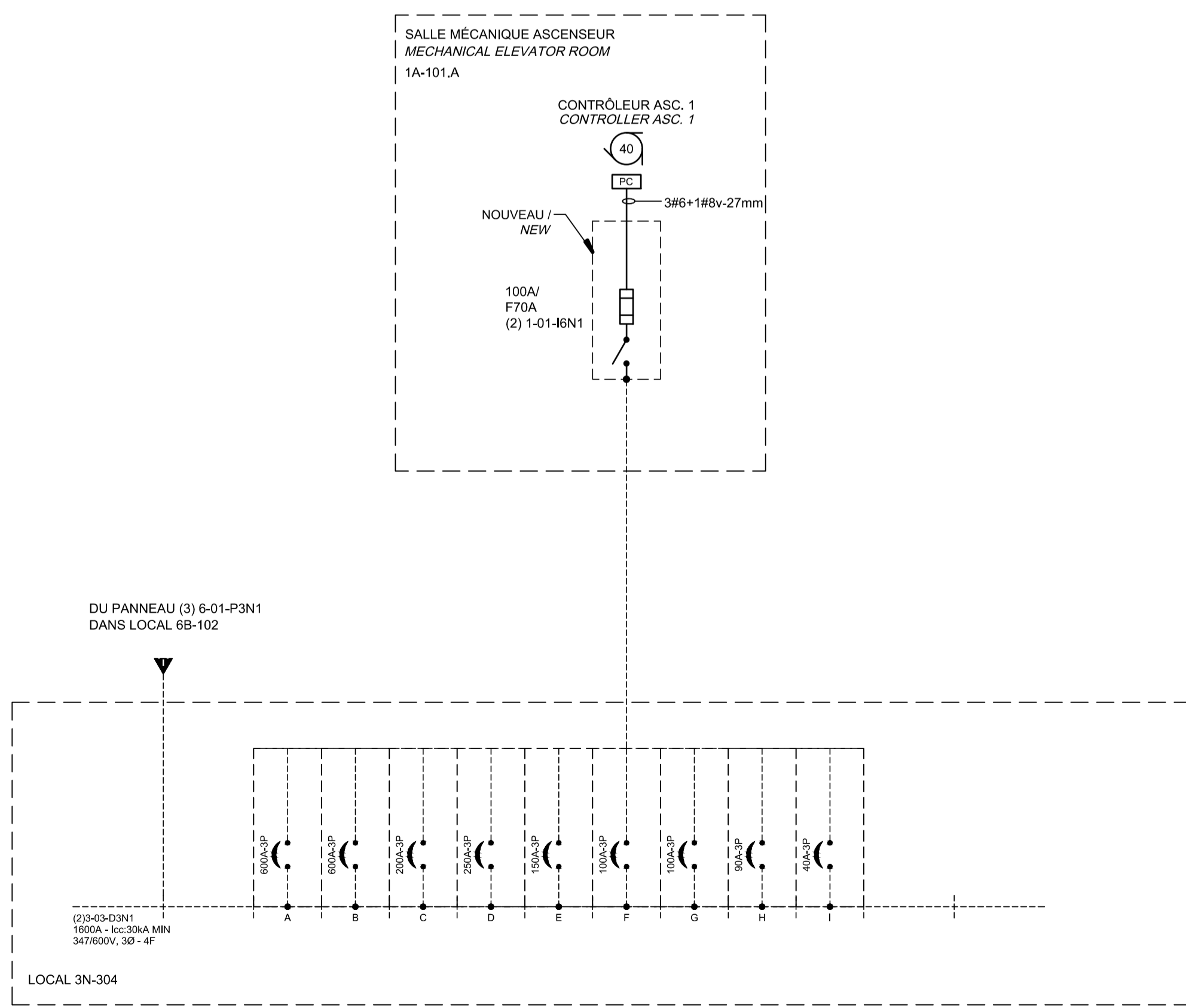
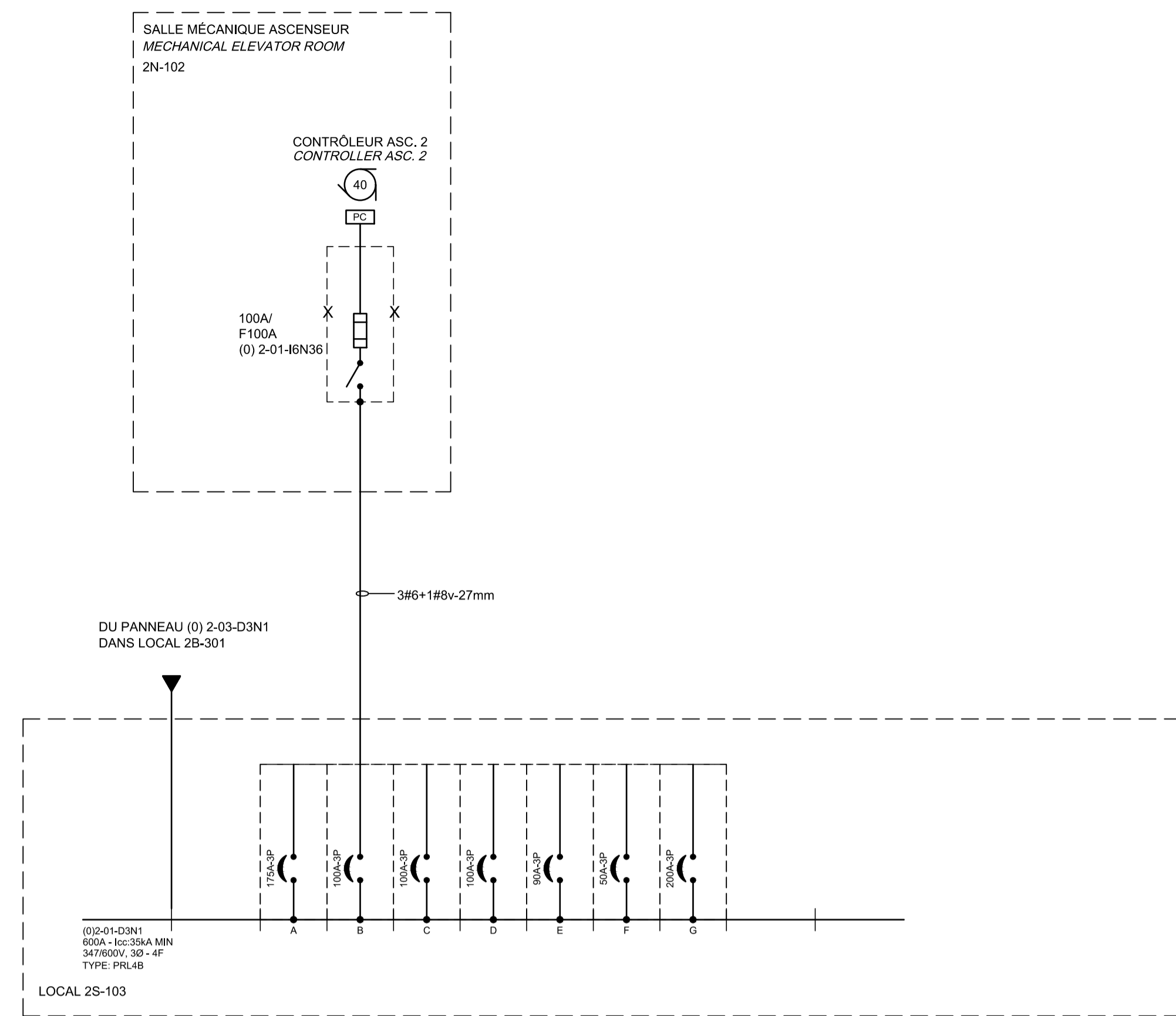
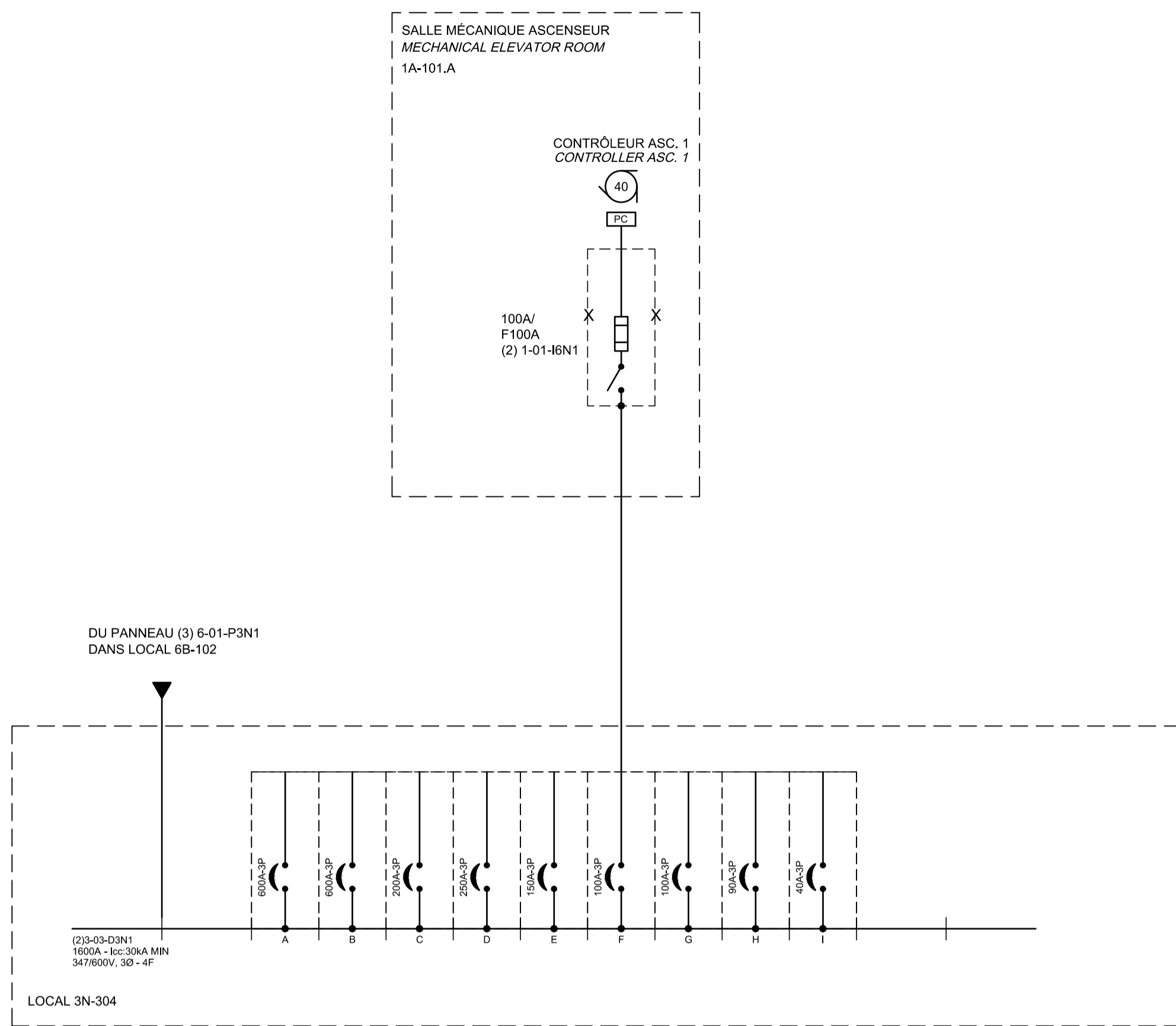
29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE RÉFÉRENCE, IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR REFERENCE PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

EXISTANT / EXISTING



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
---	--	------------

révisions / revisions		date

Projet	Project
MODERNISATION DES ASCENSEURS	MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin	Drawing
ÉLECTRICITÉ	ELECTRICAL
DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE	NORMAL
ELECTRICAL DISTRIBUTION	NORMAL

Conçu par	Designed by
C.CU	2021-01-19
Date	
Dessiné par	Drawn by
AN.LO	2021-01-19
Date	
Approuvé par	Approved by
M.LE	2021-01-19
Date	

Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC
Tender	FWGSC Project Manager
No de projet	Project number
R.095799	190703
TPSCC	Client
FWGSC	Client
Nom du fichier	File name
R_095799_001-E06-PN-DS_R00.dwg	5209-000-000
No de classement	File no
	E06/E30
No de plan ou dessin	File name
R_095799_001_E06-PN-DS	
No feuille	Sheet no
	E06/E30

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE RÉFÉRENCE, IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR REFERENCE PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

EXISTANT / EXISTING

0	SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date

A	no. du détail / detail no.
B	no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required
C	no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed

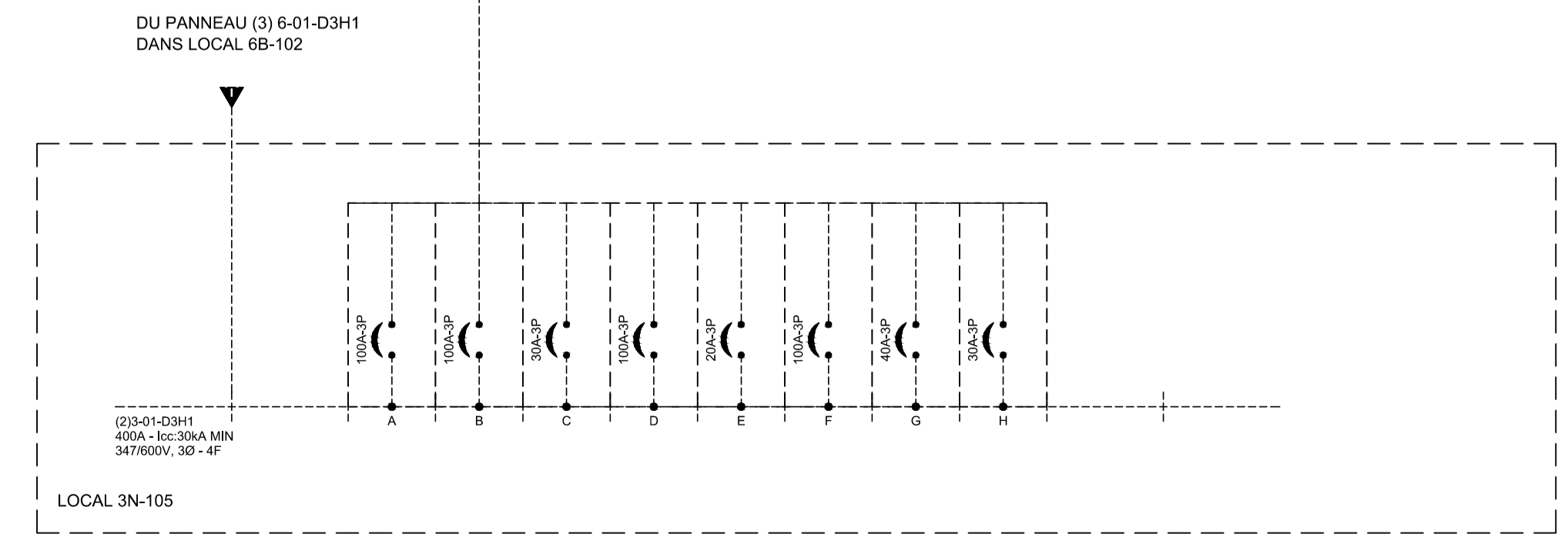
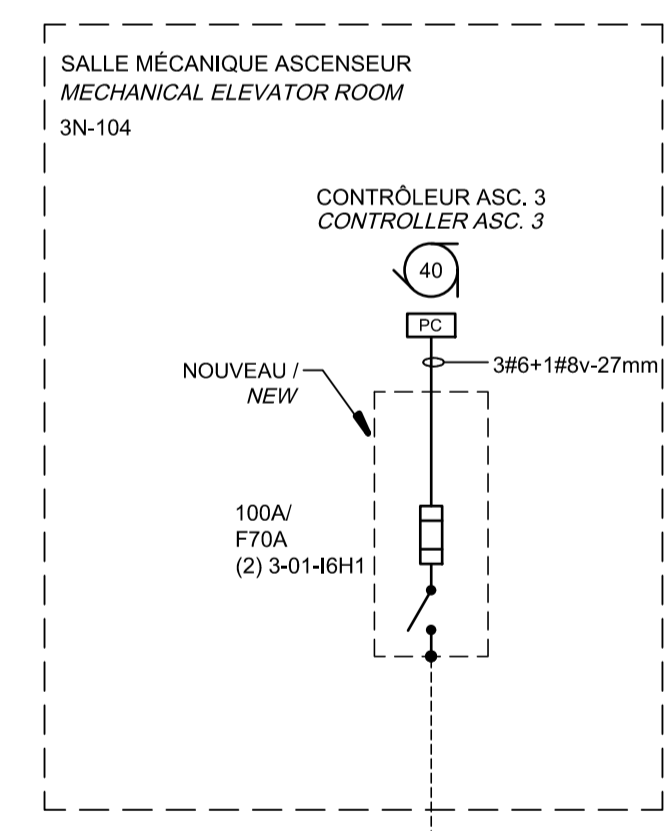
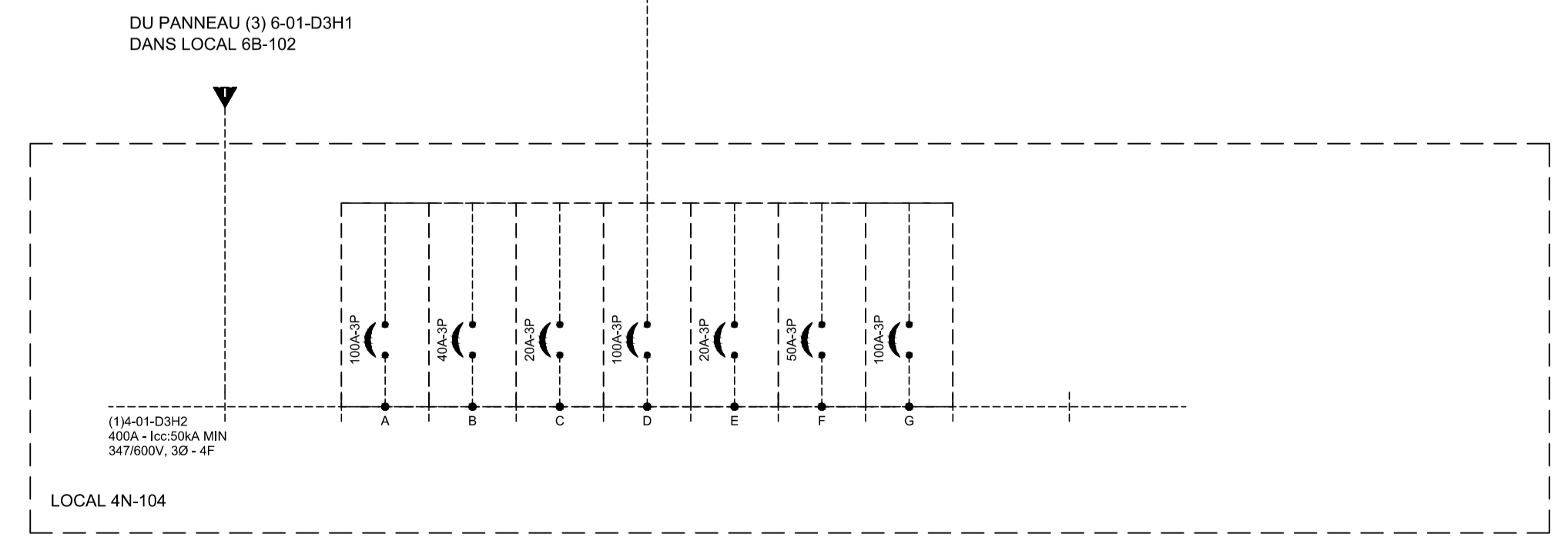
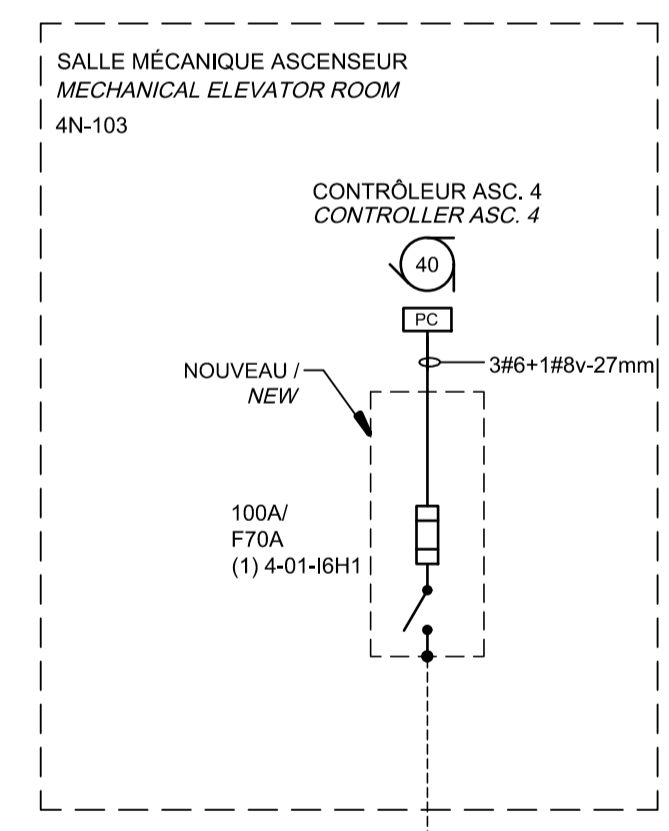
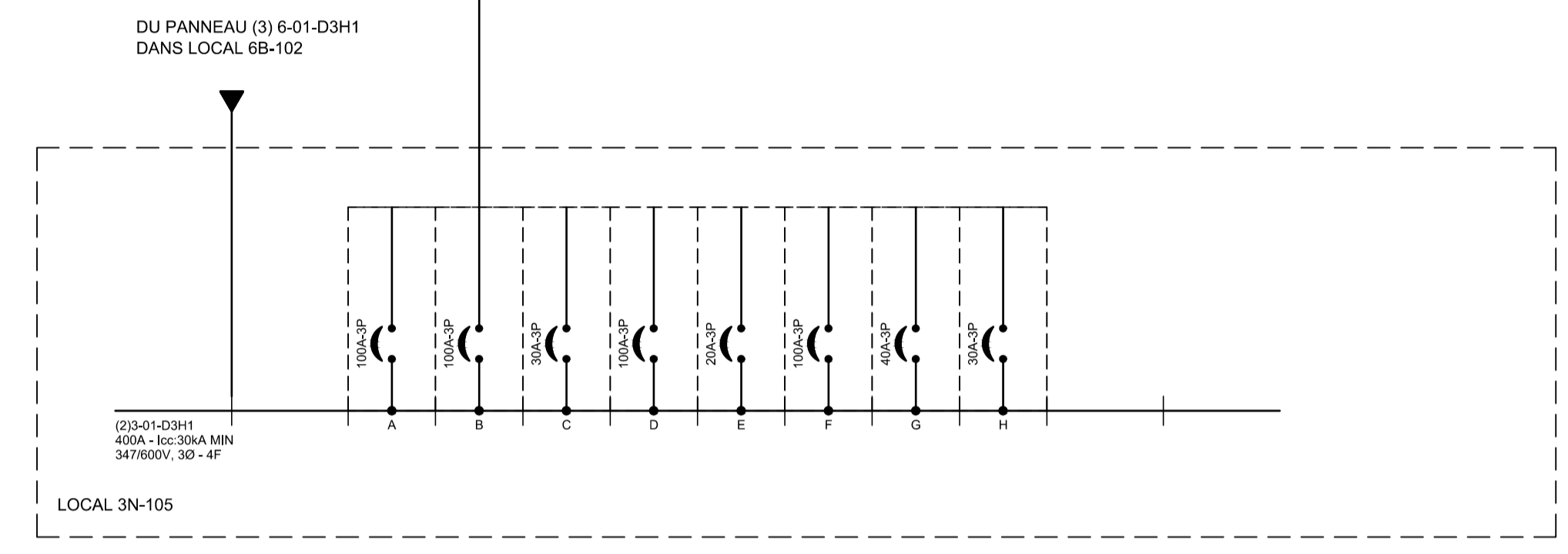
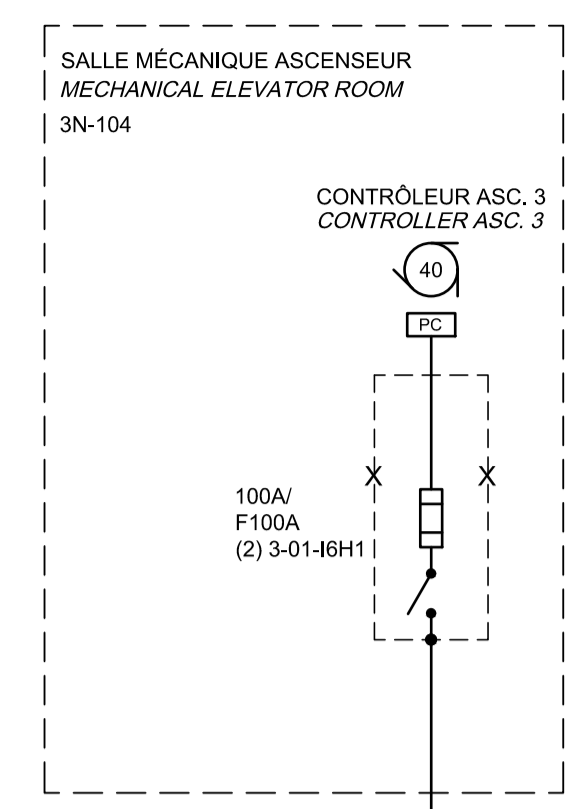
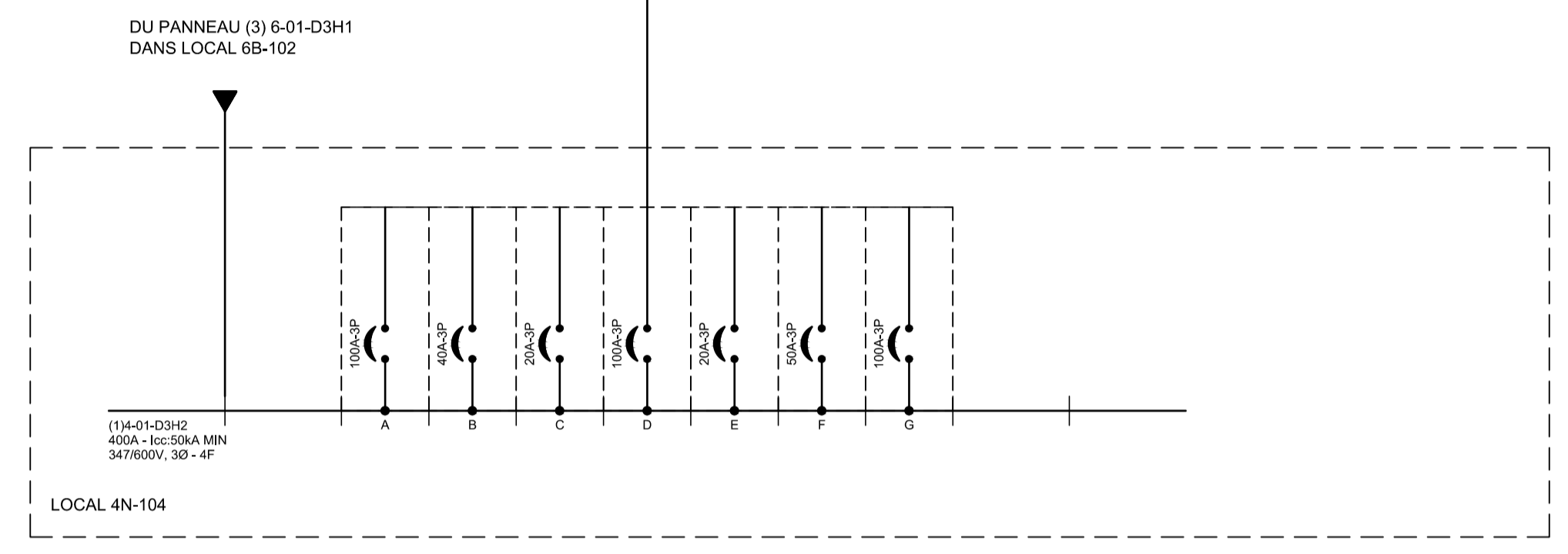
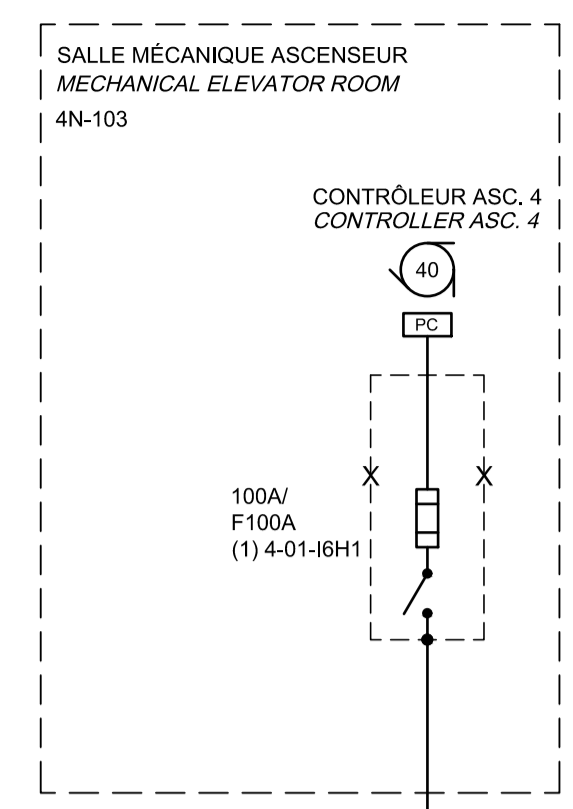
Projet / Project
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE
URGENCE
ELECTRICAL DISTRIBUTION

Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet TPSCC / A.VEGA / PWGSC Project Manager		
Tender	PWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.095799	No de projet / Project number	190703
TPSCC	PWGSC	Client	Client
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E07-PN-DS_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E07-PN-DS	No feuille / Sheet no	E07/E30

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED



0	SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet **MODERNISATION DES ASCENSEURS**
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin **ÉLECTRICITÉ**
 ELECTRICAL

DÉTAILS
 DETAILS

Conçu par **C.CU** 2021-01-19
 Date

Dessiné par **AN.LO** 2021-01-19
 Date

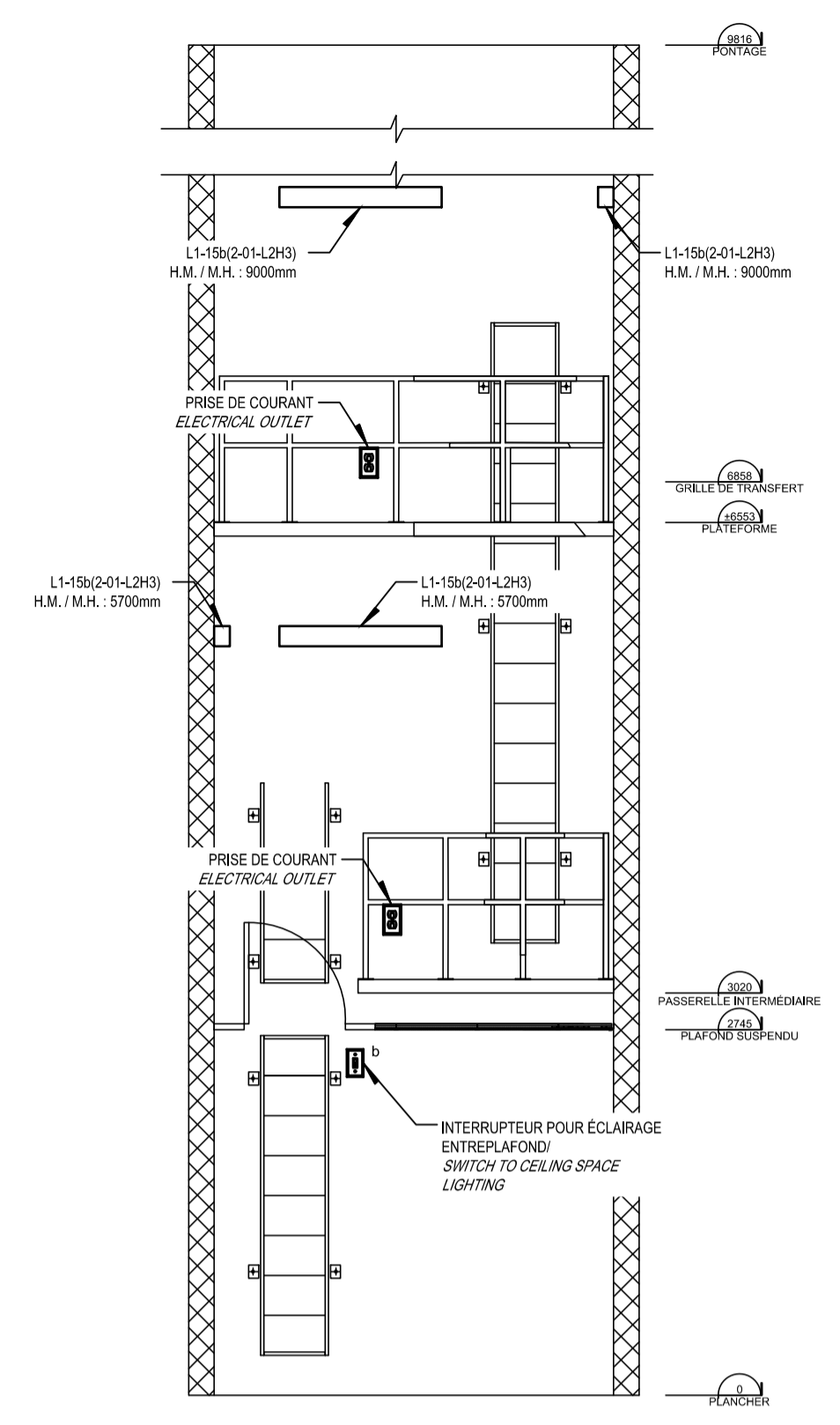
Approuvé par **M.LE** 2021-01-19
 Date

Soumission **A.VEGA**
 Gestionnaire de projet TPSCC
 A.VEGA
 TENDER **PWGSC Project Manager**

No de projet **R.095799** No de projet **190703**

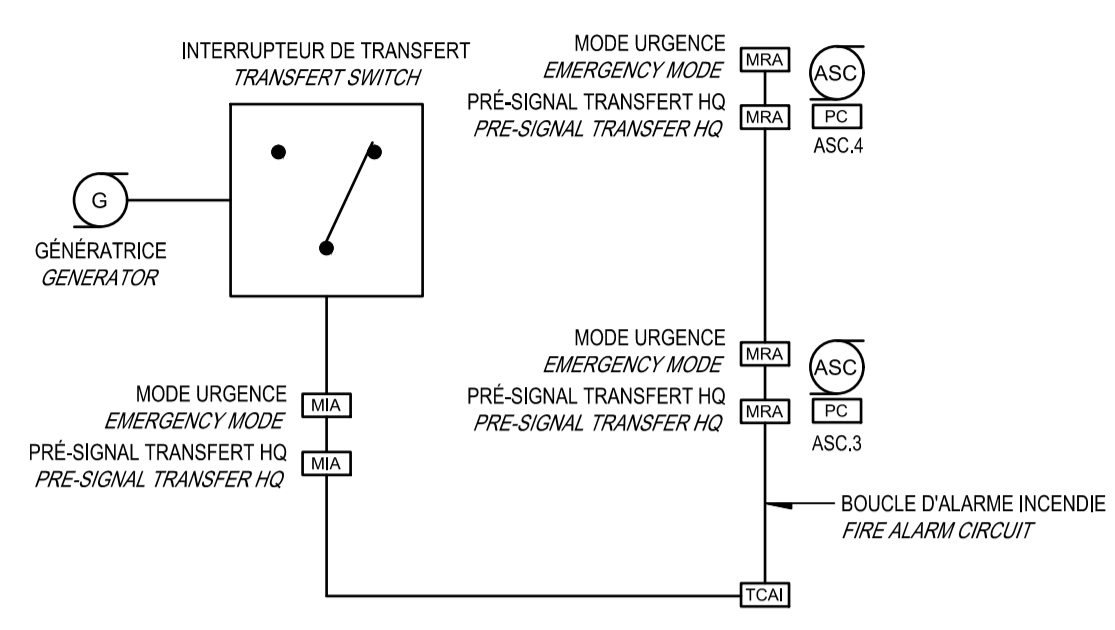
Nom du fichier **R_095799_001-E08-PN-DT_R00.dwg** No de classement **5209-000-000**

No de plan ou dessin **R_095799_001_E08-PN-DT** No feuille **E08/E30**



ÉLÉVATION SALLE MÉCANIQUE ASCENSEUR 2S-232.C
 ELEVATION ELEVATOR MECHANICAL ROOM 2S-232.C

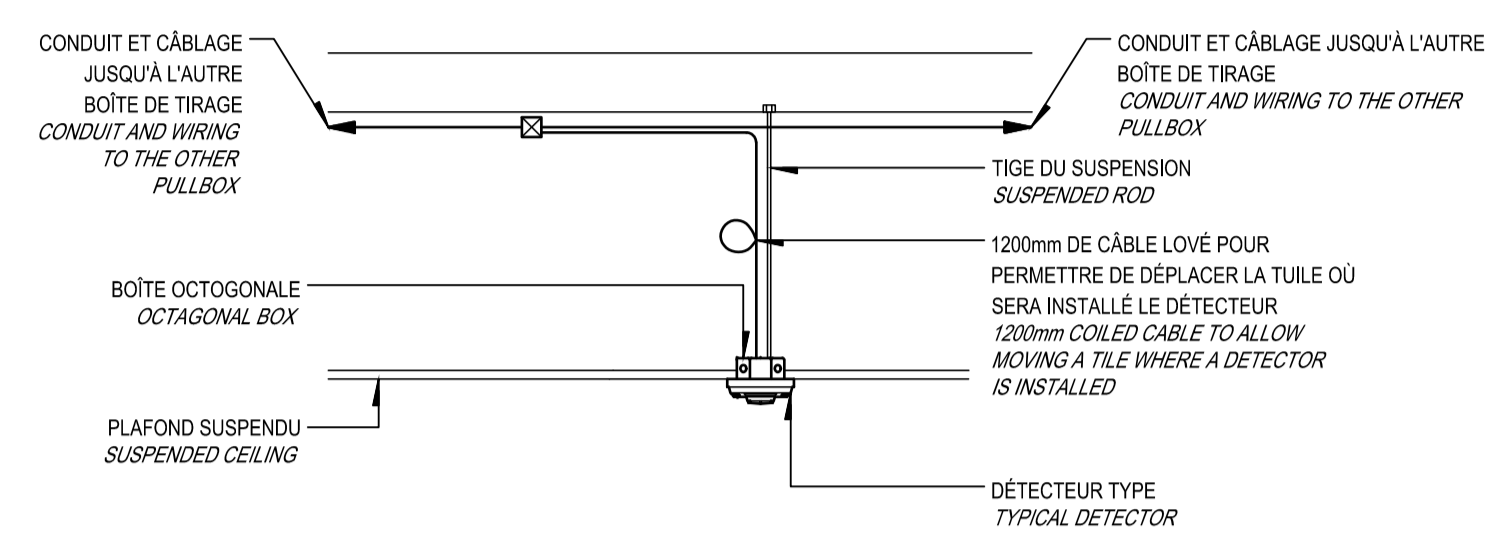
ÉLÉVATION/ELEVATION **3**
 ÉCHELLE: 1:50
 SCALE: 1:50



NOTE 1: SOLUTION ALTERNATIVE POUR RESPECTER LA NORME CSA C282
 ALTERNATIVE SOLUTION TO COMPLY WITH CSA C282 STANDARD

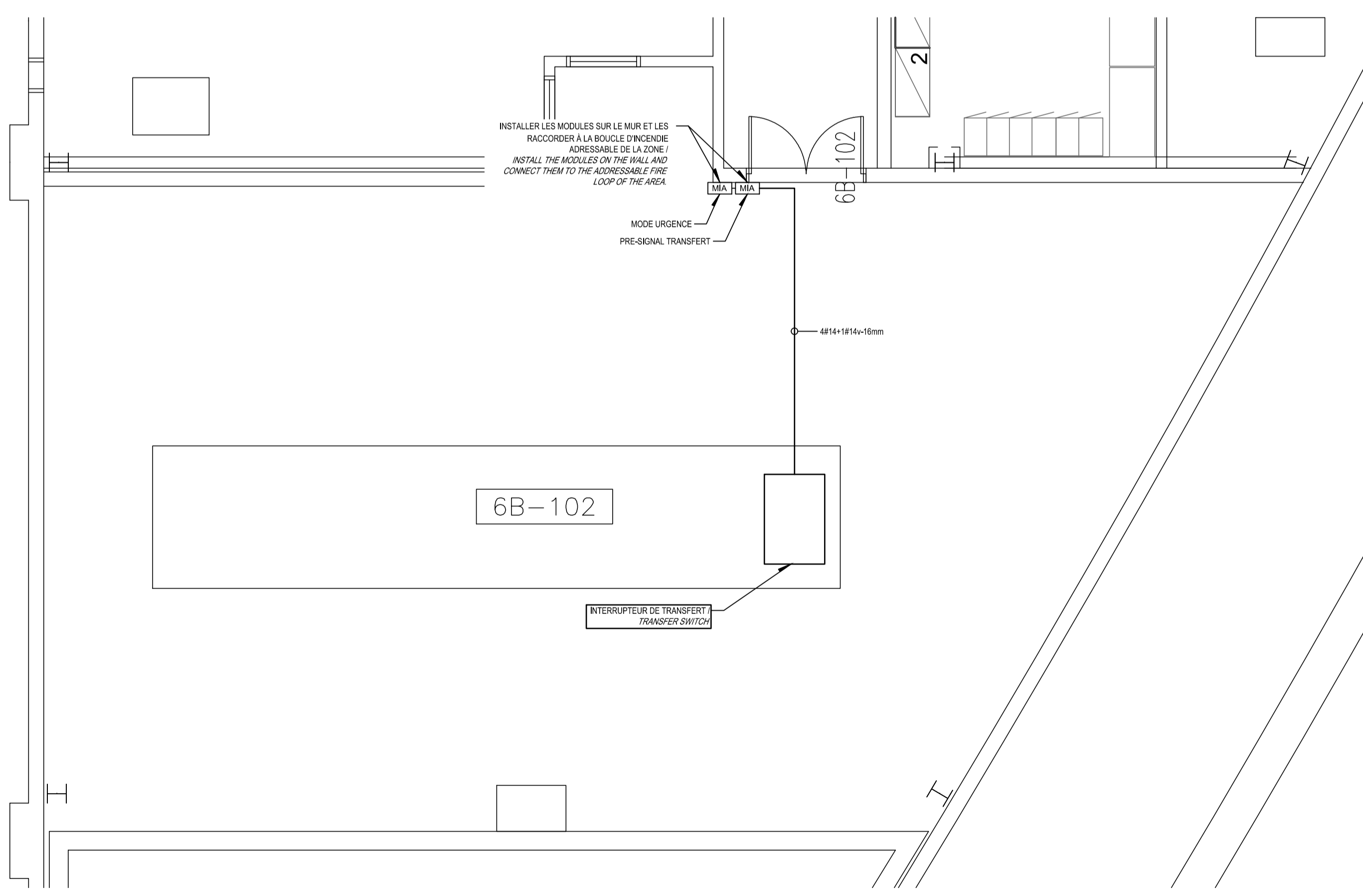
INTERFACE AVEC L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT ET LE SYSTÈME D'ALARME INCENDIE
 INTERFACE WITH TRANSFER SWITCH AND FIRE ALARM SYSTEM

DÉTAIL/DETAIL **2**
 ÉCHELLE: AUCUNE
 SCALE: NOT TO SCALE



INSTALLATION TYPE DE DÉTECTEURS AU PLAFOND
 TYPICAL INSTALLATION OF DETECTORS AT THE CEILING

DÉTAIL/DETAIL **1**
 ÉCHELLE: AUCUNE
 SCALE: NOT TO SCALE

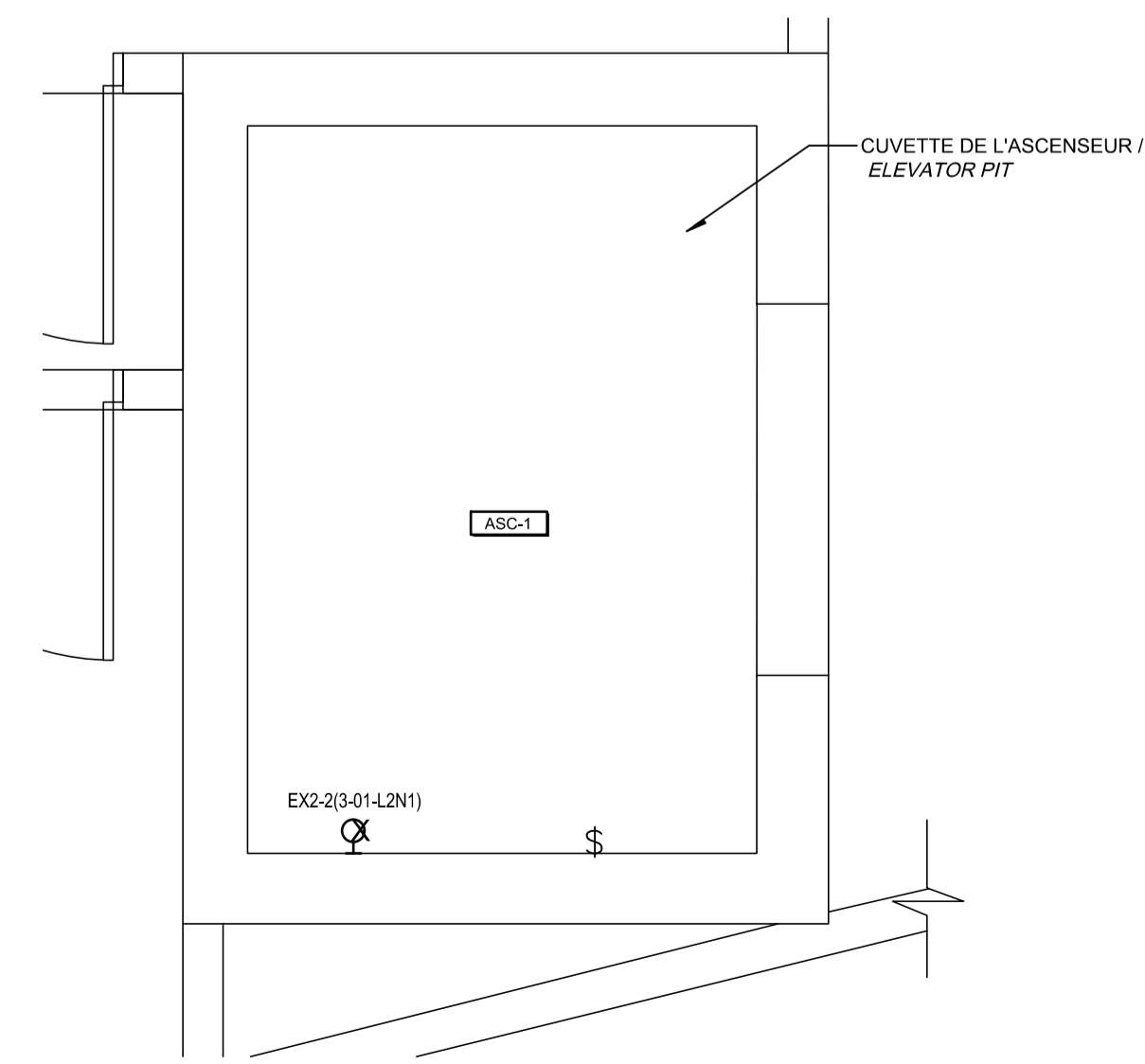
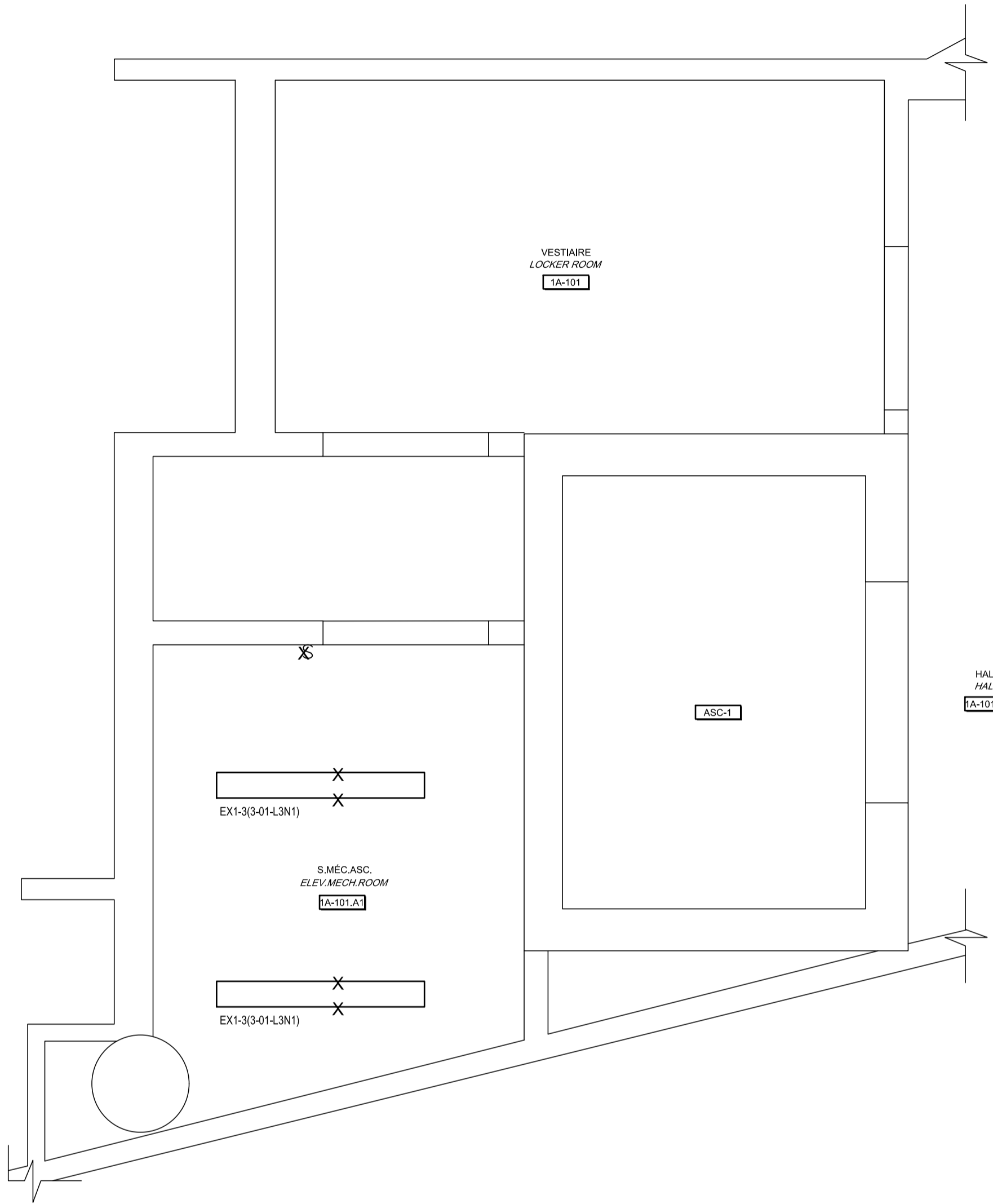


MODULES D'INTERFACE ADRESSABLES DANS L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT DANS LOCAL 6B-102
 ADDRESSABLE INTERFACE MODULES ON TRANSFER SWITCH AT LOCAL 6B-102

DÉTAIL/DETAIL **4**
 ÉCHELLE: 1:50
 SCALE: 1:50

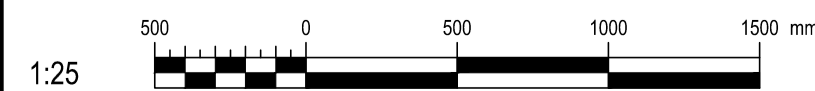
AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\R_095799_001_E08_PN_DT_R00.DWG

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E09_PN_PFD_R00.DWG

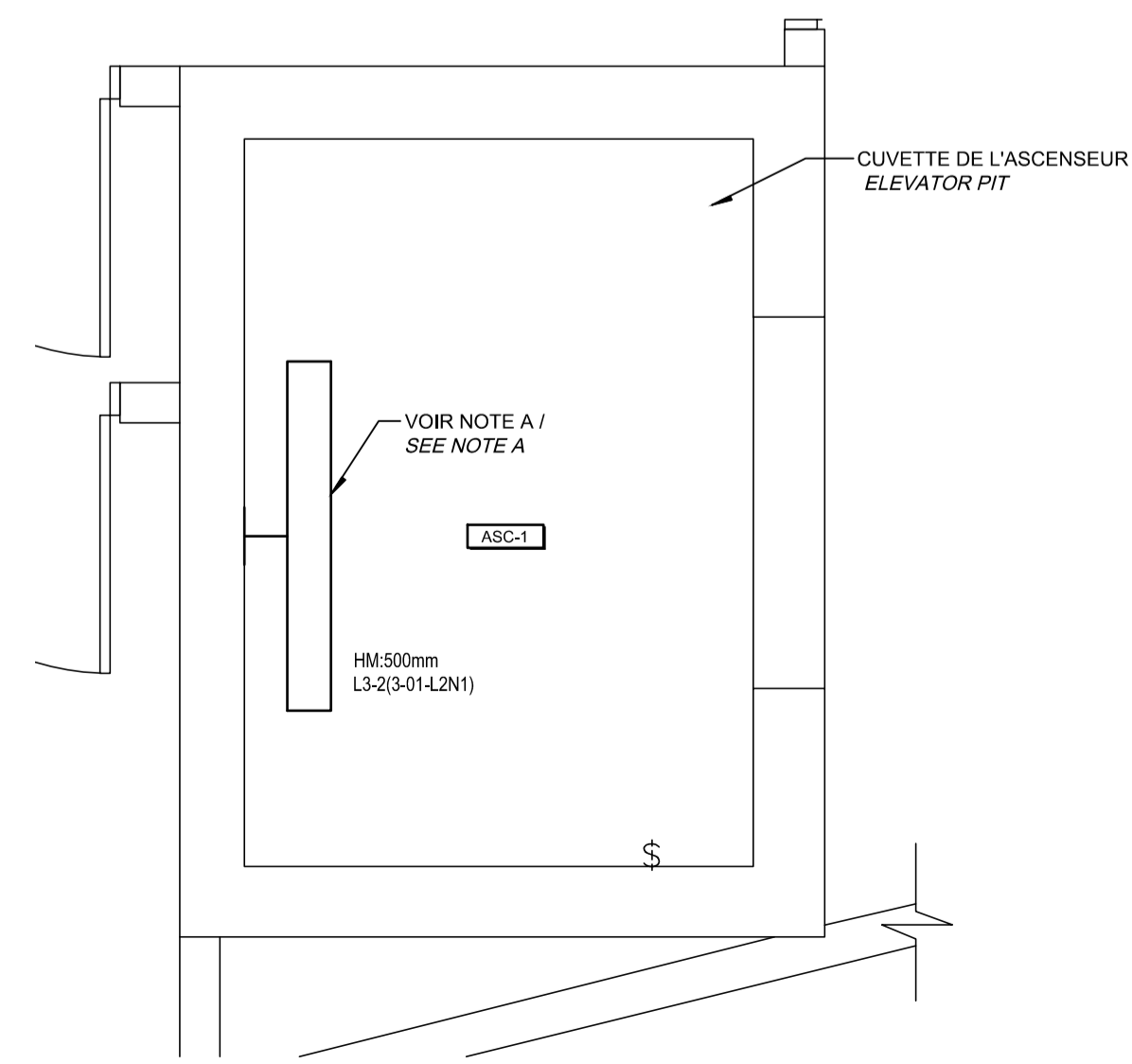
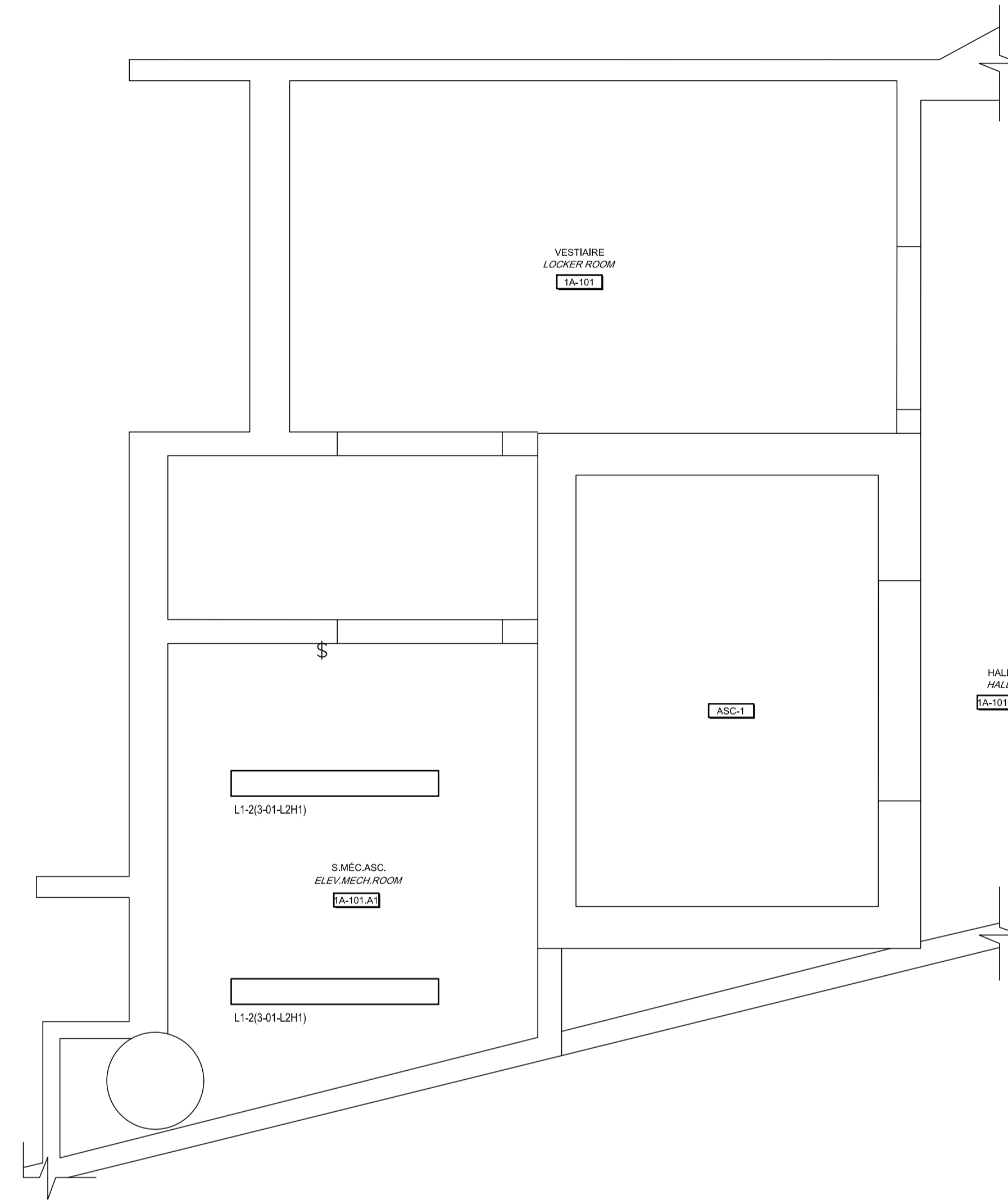


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.



DÉMOLITION / DEMOLITION



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- HAUTEUR DE MONTAGE DE RÉFÉRENCE, COORDONNER SUR CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 14.
 REFERENCE MOUNT HEIGHT, COORDINATE ON SITE WITH THE CONTRACTOR OF DIVISION 14.

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch Région du Québec / Quebec region								
Architecte: BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703								
Ingénieur méc./élec. PAGEAUMOREL Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com								
Consultant en ascenseur exim Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca								
Ingénieur en structure SHELLEX GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585								
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19						
révisions revisions		date						
<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>A no. du détail detail no.</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed</td> </tr> </table>			A	A no. du détail detail no.	B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required	C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed
A	A no. du détail detail no.							
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required							
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed							
Projet: MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS								
Dessin: ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 1 LIGHTING ELEVATOR 1								
Conçu par C.CU	Designed by A.VEGA 2021-01-19 Date							
Dessiné par AN.LO	Drawn by M.LE 2021-01-19 Date							
Approuvé par M.LE	Approved by M.LE 2021-01-19 Date							
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC A.VEGA FWGSC Project Manager							
Tender	FWGSC Project Manager							
No de projet R.095799	No de projet 190703	No de projet 190703						
TPSCC R_095799_001-E09-PN-PFD_R00.dwg	FWGSC Client	Client No de classement 5209-000-000						
No de plan ou dessin R_095799_001_E09-PN-PFD	File name E09/E30	No de feuille E09/E30						

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E10_PN_PFD_R00.DWG

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
A- INSTALLER LE NOUVEAU LUMINAIRE À LA MÊME HAUTEUR QUE L'EXISTANT / INSTALL THE NEW LIGHTING FIXTURE AT THE SAME EXISTING HEIGHT.
B- HAUTEUR DE MONTAGE DE RÉFÉRENCE, COORDONNER SUR CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 14. REFERENCE MOUNT HEIGHT, COORDINATE ON SITE WITH THE CONTRACTOR OF DIVISION 14.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
Région du Québec / Quebec region

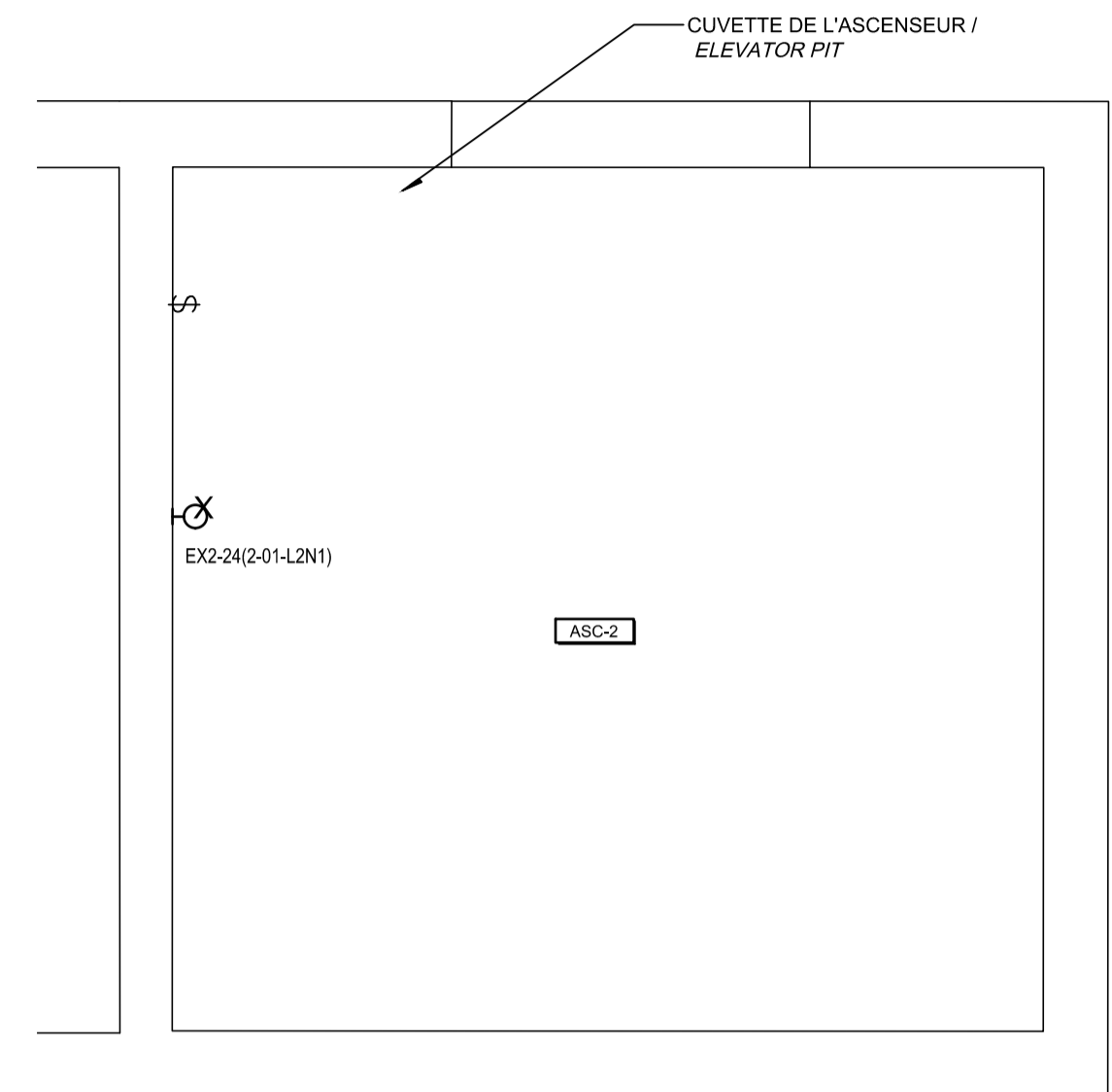
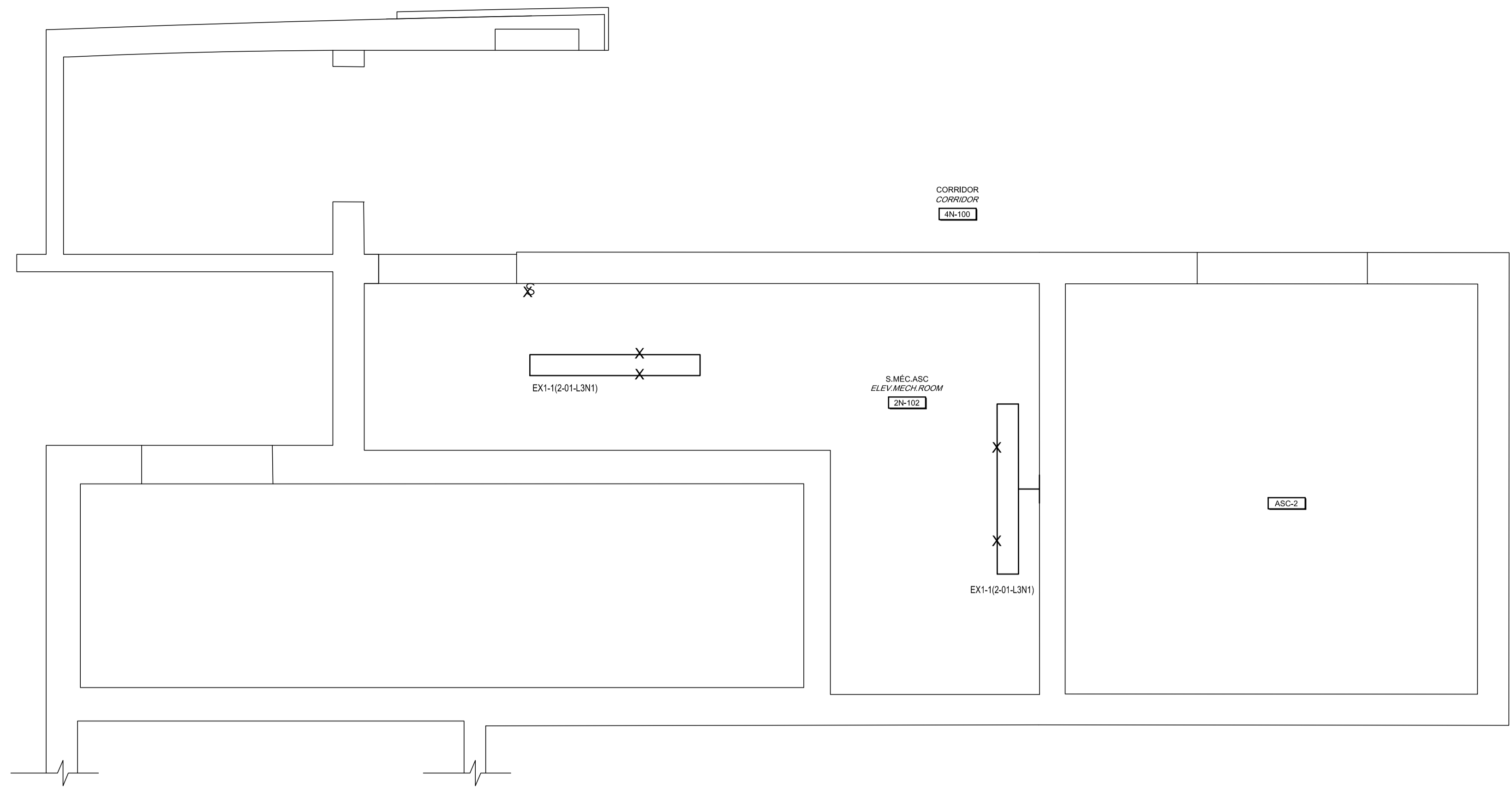
Canada Architect

Architecte: **BISSON.FORTIN** ARCHITECTURE + DESIGN
T 450.682.6360 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer
PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H3P 1C6
T 514 382 5150 F 514 384 9872
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant
exim
Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

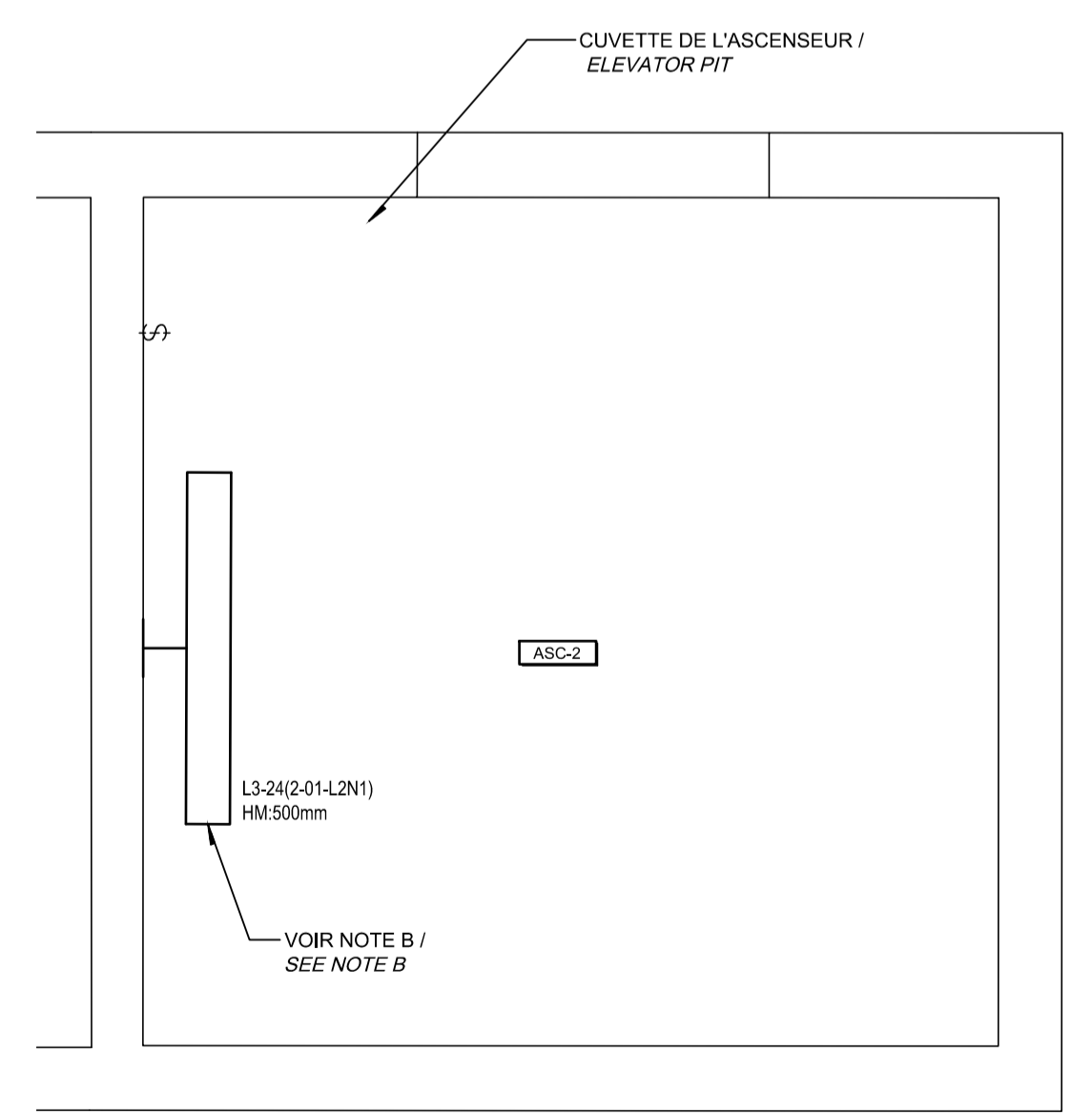
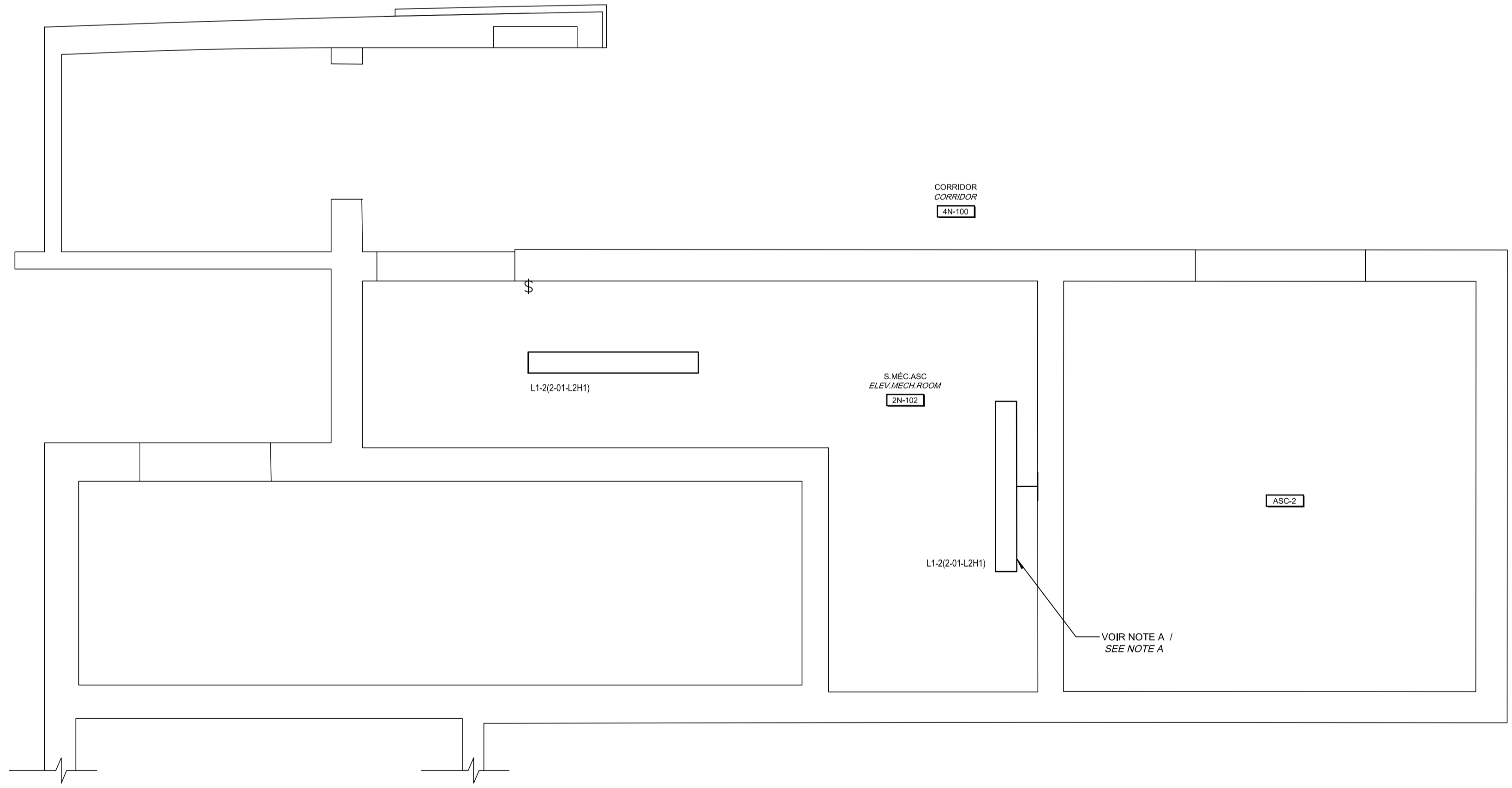
Ingénieur en structure / Structural Engineer
SHELLEX GROUPE CONSEIL inc.
29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES. IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

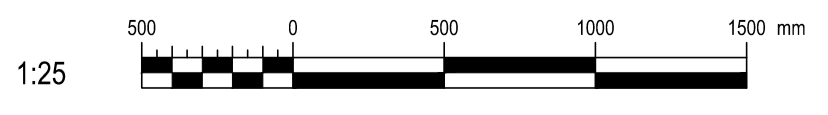
révisions / revisions	date
0 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19

A no. du détail / detail no.	
B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required	
C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed	

Projet / Project
MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL
ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 2 / LIGHTING ELEVATOR 2

Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet TPSCC / A.VEGA / FWGSC Project Manager		
Tender	FWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.095799	No de projet / Project number	190703
TPSCC	FWGSC	Client	Client
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E10-PN-PFD_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E10-PN-PFD	No feuille / Sheet no	E10/E30



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- HAUTEUR DE MONTAGE DE RÉFÉRENCE. COORDONNER SUR CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 14. REFERENCE MOUNT HEIGHT. COORDINATE ON SITE WITH THE CONTRACTOR OF DIVISION 14.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region



Architecte: / Architect

BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur élec./elec. / Mec./Elec. Engineer



Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150
 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant



Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure / Structural Engineer

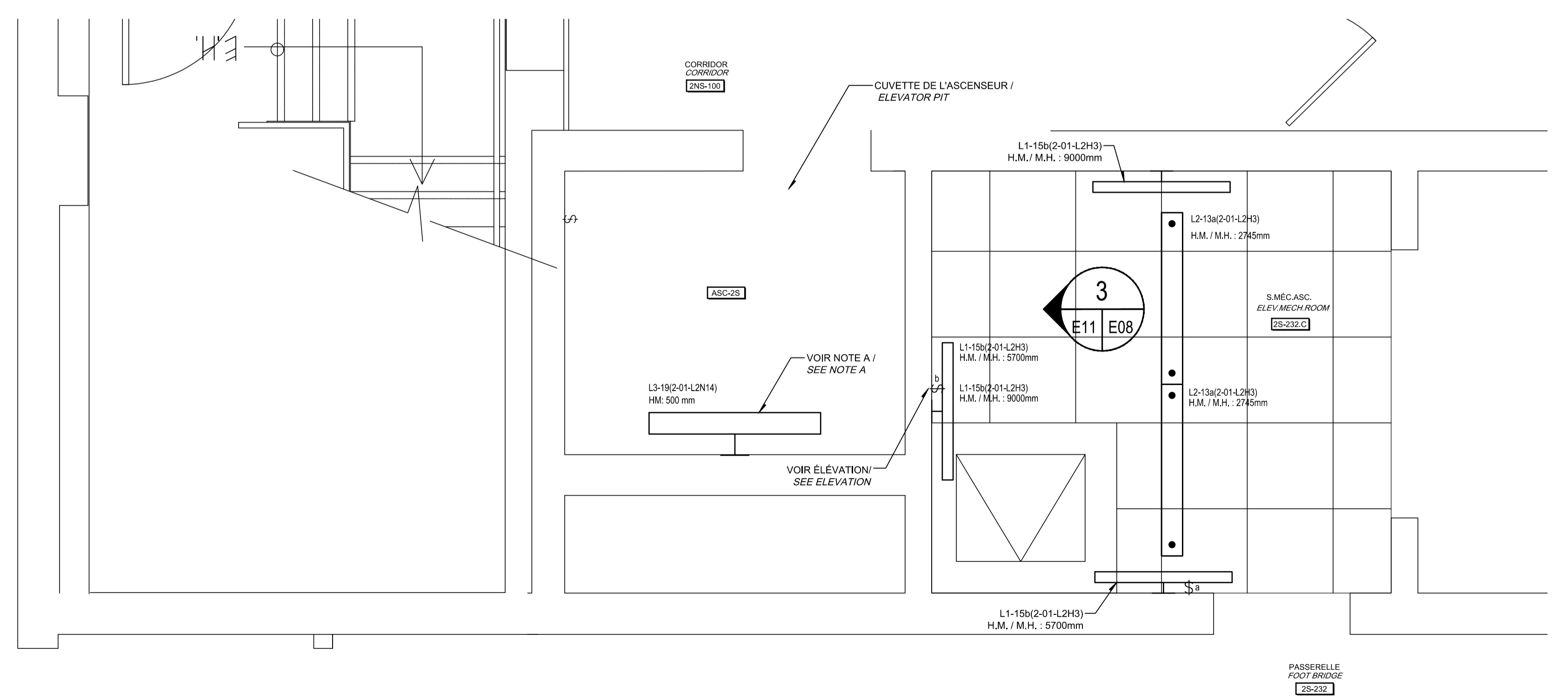
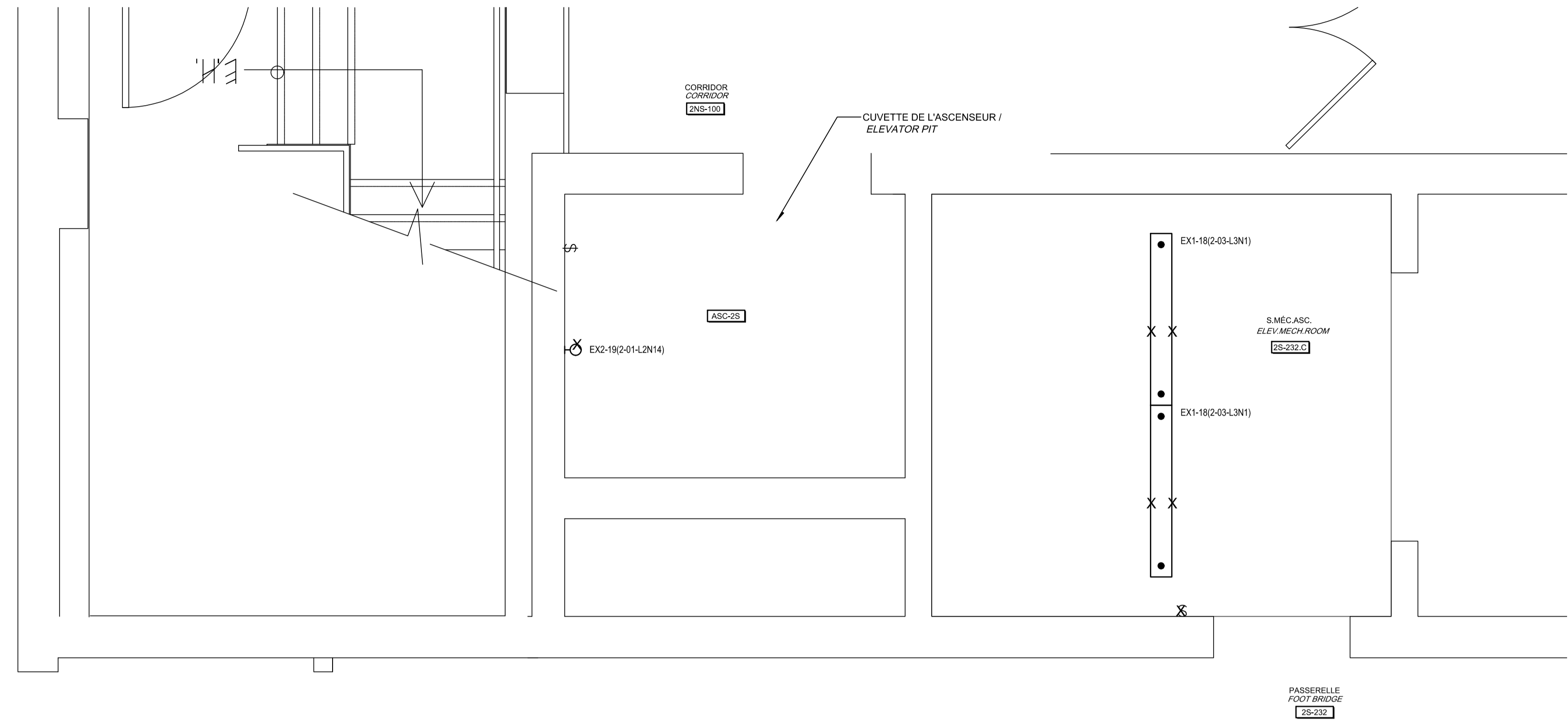


29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.



DÉMOLITION / DEMOLITION



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

0	SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
---	--	------------

révisions / revisions	date

Projet	Project

MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

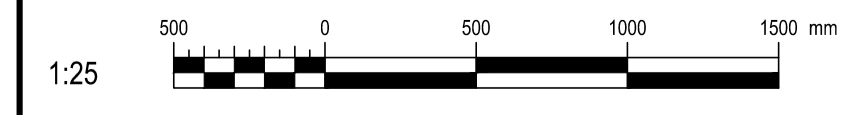
Dessin / Drawing
 ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL

ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 2S
 LIGHTING ELEVATOR 2S



Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date

Soumission	Gestionnaire de projet / Project Manager	A.VEGA
Tender	FWGSC Project Manager	
No de projet / Project number	R.095799	190703
TPSGC / Client	FWGSC / Client	Client
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E11-PN-PFD_R00.dwg	No de classement / File no
		5209-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001-E11-PN-PFD	No feuille / Sheet no
		E11/E30

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\R_095799_001_E11_PN_PFD_R00.DWG



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- HAUTEUR DE MONTAGE DE RÉFÉRENCE. COORDONNER SUR CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 14. REFERENCE MOUNT HEIGHT. COORDINATE ON SITE WITH THE CONTRACTOR OF DIVISION 14.

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers
 Real Property branch
 Région du Québec
 Quebec region


Architecte: *Architect*
BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. *Mec./Elec. Engineer*


PAGEAUMOREL
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150
 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur *Elevator consultant*

exim
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure *Structural Engineer*

SHELLEX
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585


 Mathieu Lucier
 137258
 2021-01-19

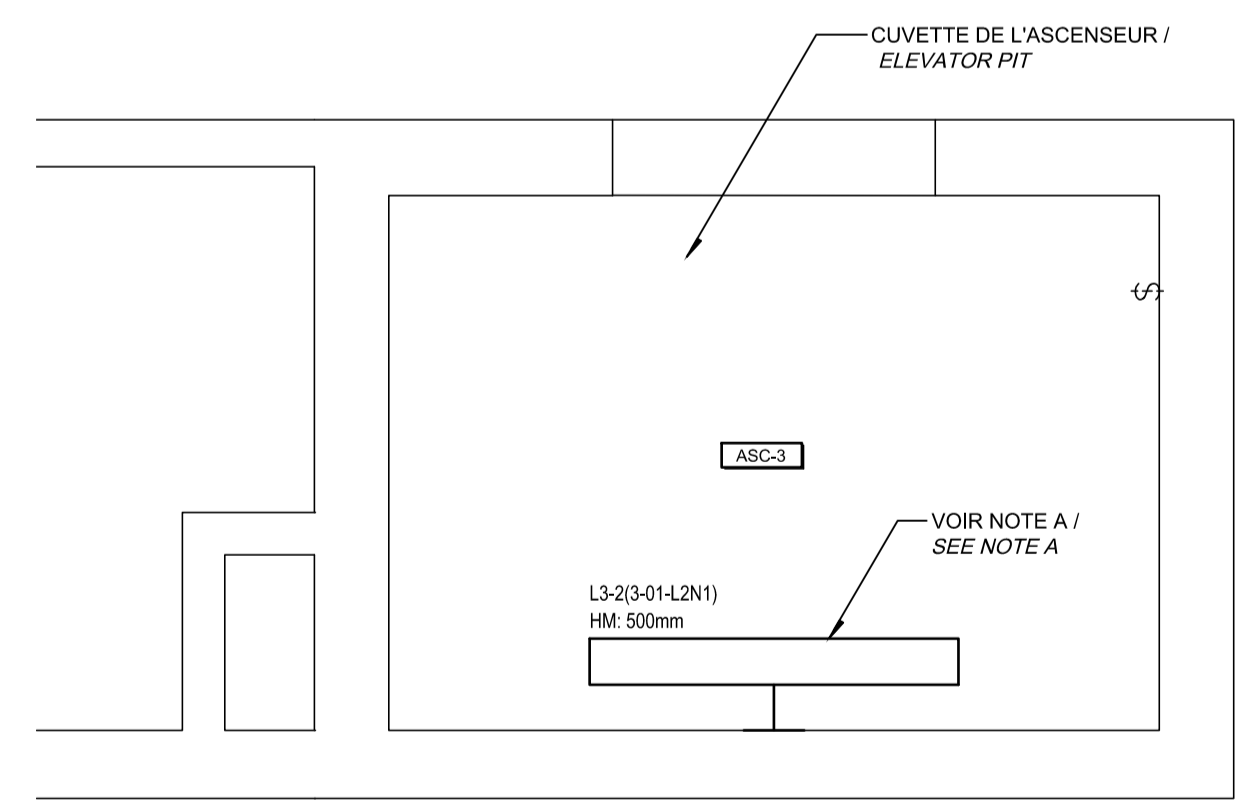
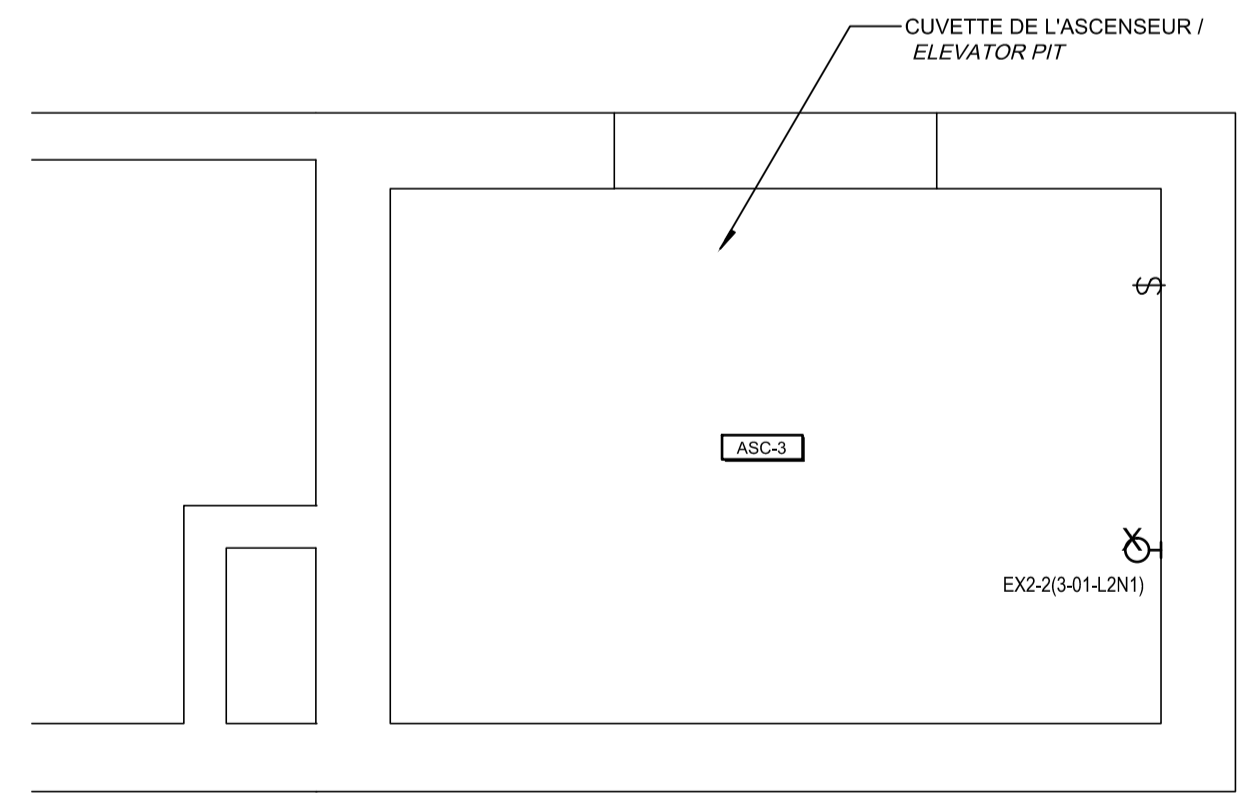
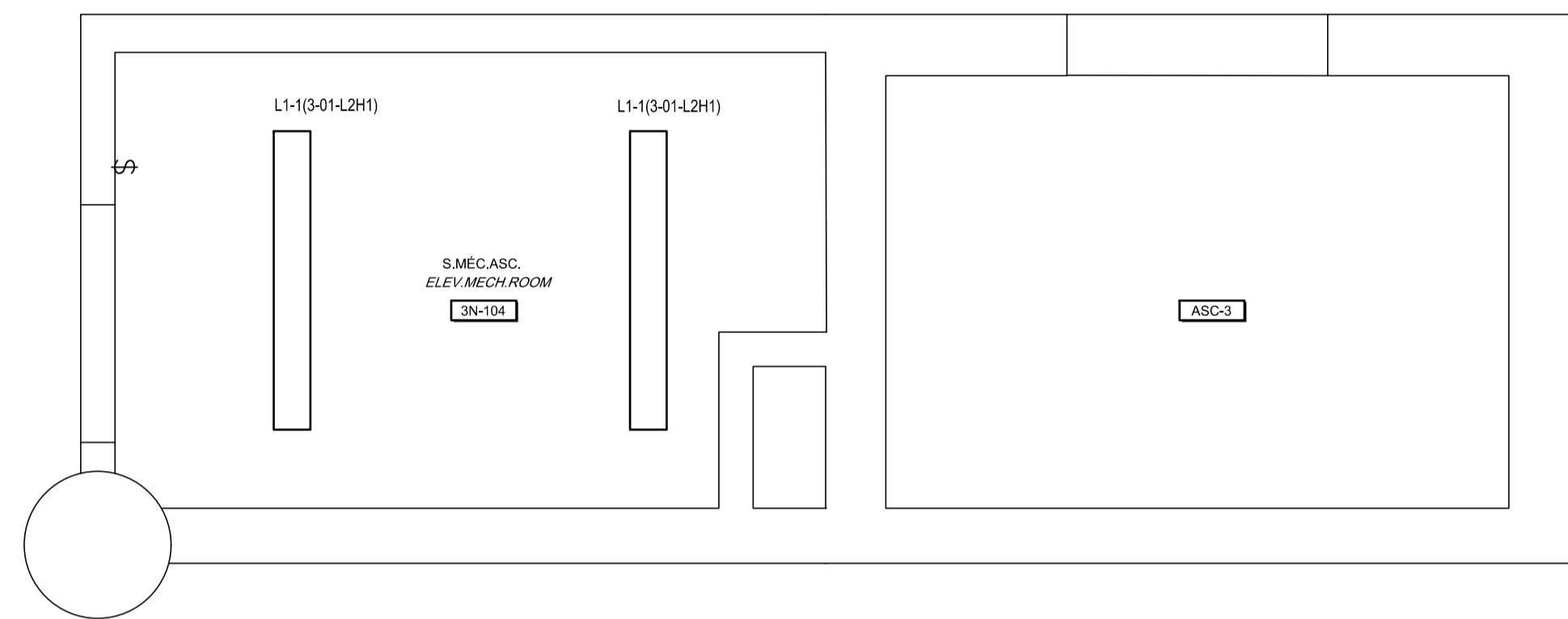
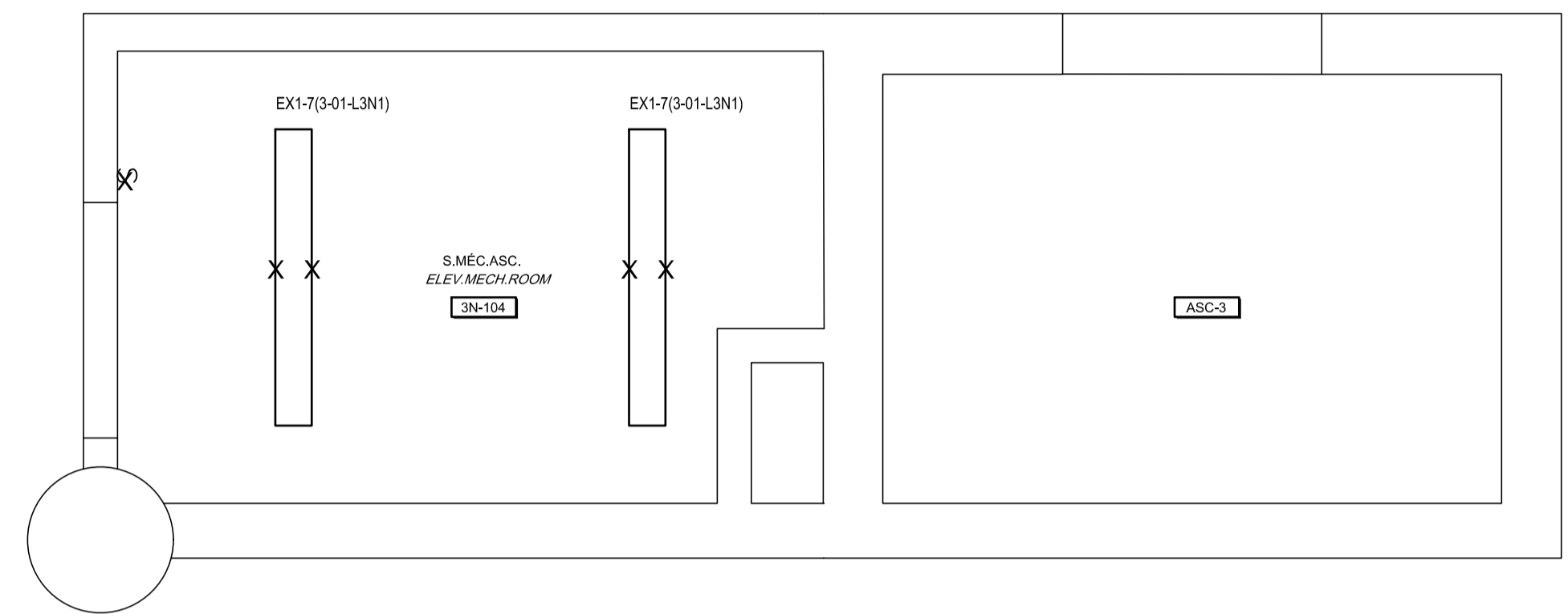
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A no. du détail detail no.
 B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
 C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet *Project*
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

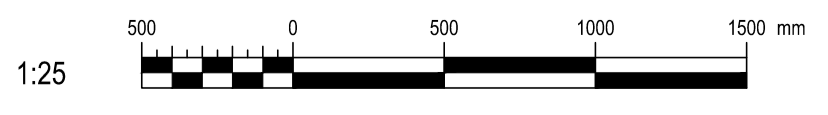
Dessin *Drawing*
 ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL
 ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 3
 LIGHTING ELEVATOR 3

Conçu par C.CU	2021-01-19	Designed by Date
Dessiné par AN.LO	2021-01-19	Drawn by Date
Approuvé par M.LE	2021-01-19	Approved by Date
Soumission Tender	Gestionnaire de projet TPSCC A.VEGA FWGSC Project Manager	
No de projet R.095799	No de projet 190703	No de projet Project number
TPSCC Nom du fichier R_095799_001-E12-PN-PFD_R00.dwg	FWGSC Client 5209-000-000	Client No de classement File no
No de plan ou dessin R_095799_001_E12-PN-PFD	File name E12/E30	No feuille Sheet no



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S)
 A HAUTEUR DE MONTAGE DE RÉFÉRENCE, COORDONNER SUR CHANTIER AVEC L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 14. REFERENCE MOUNT HEIGHT. COORDINATE ON SITE WITH THE CONTRACTOR OF DIVISION 14.

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers
 Real Property branch
 Région du Québec
 Quebec region


Architecte: *Architect*
BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur élec./elec. *Mec./Elec. Engineer*


 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150
 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur *Elevator consultant*

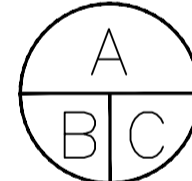
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure *Structural Engineer*

 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585


 Mathieu Lucier
 137258
 2021-01-19

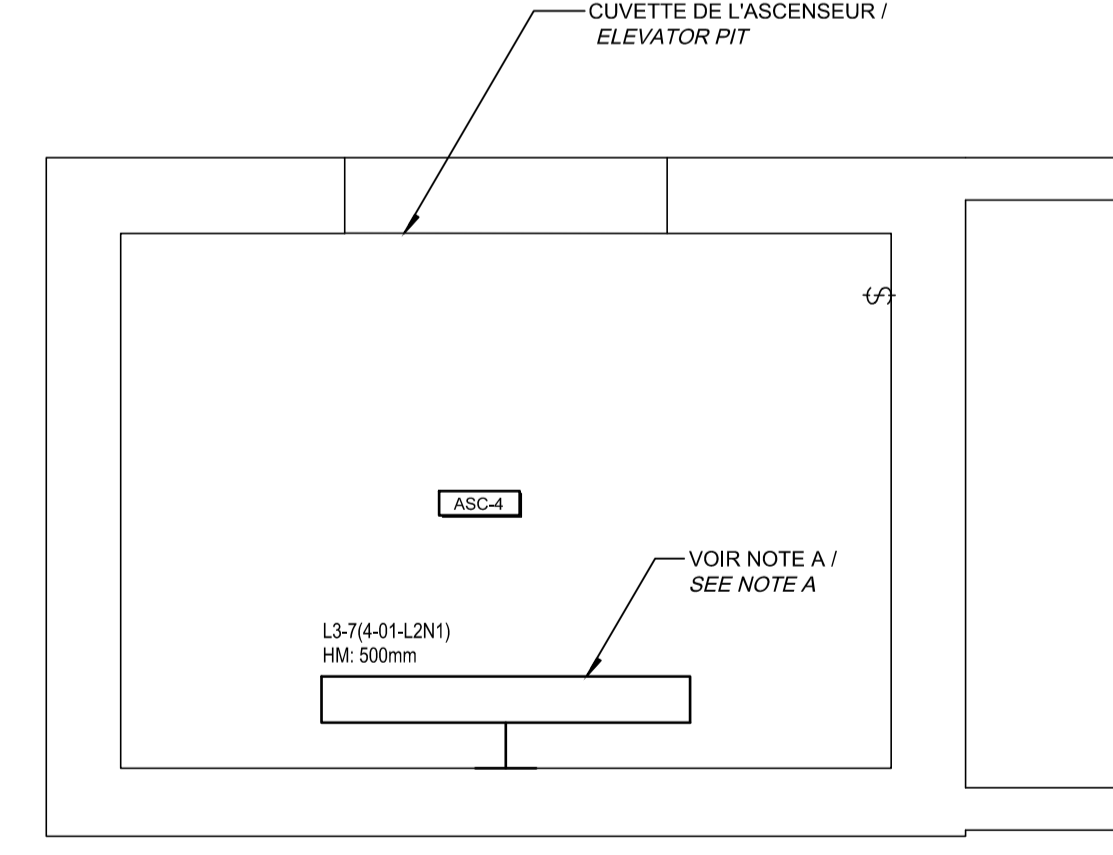
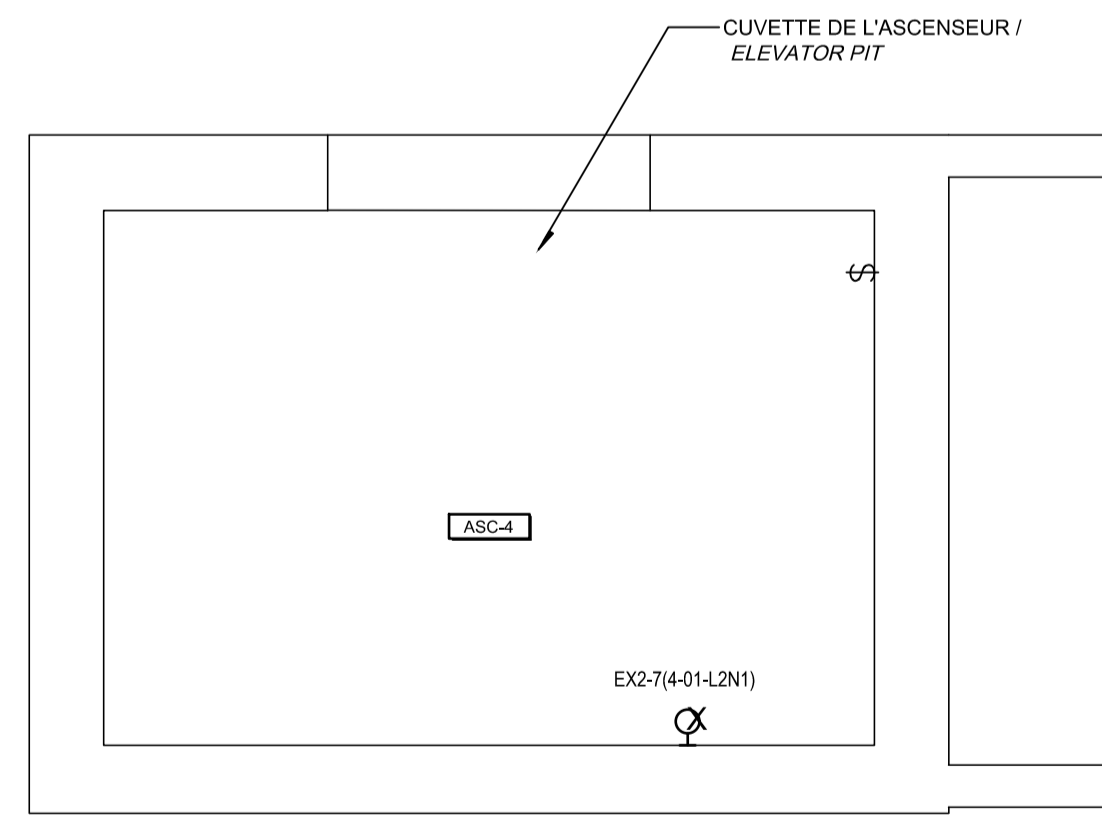
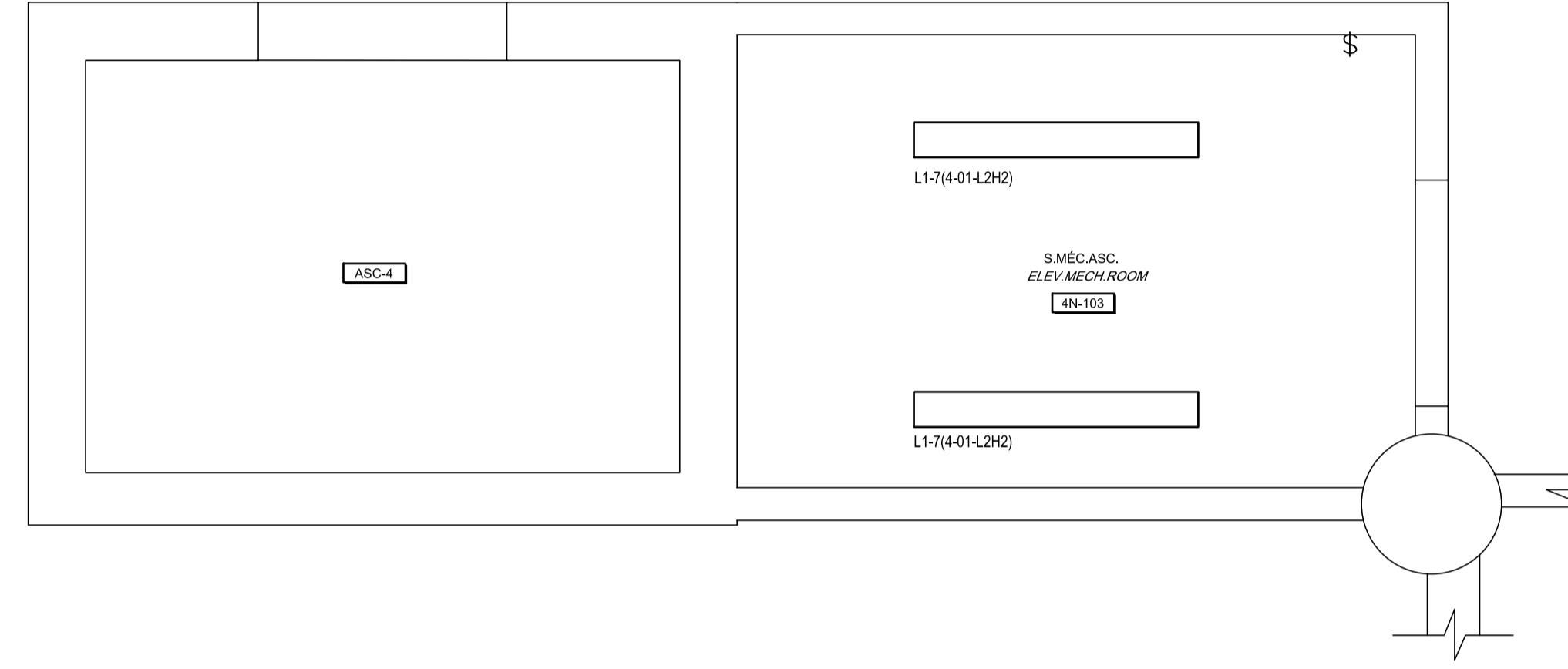
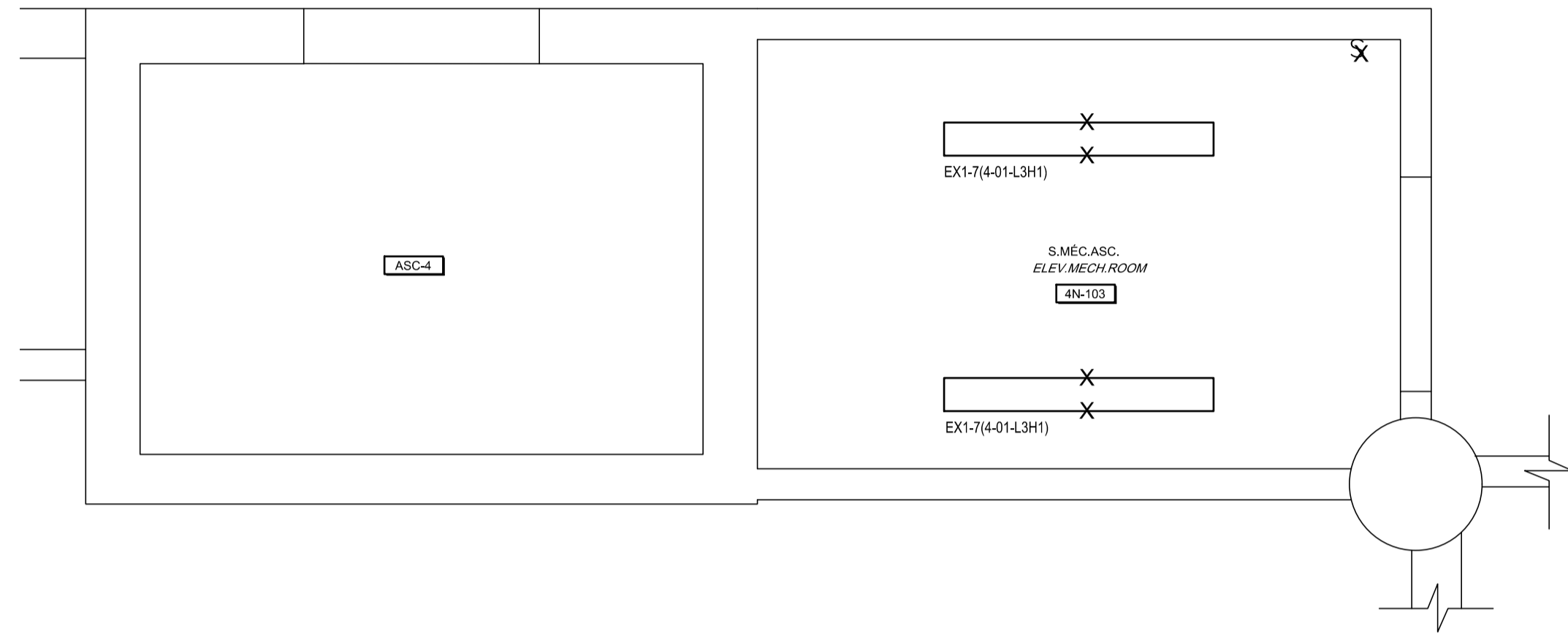
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

	A no. du détail detail no.
	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet *Project*
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

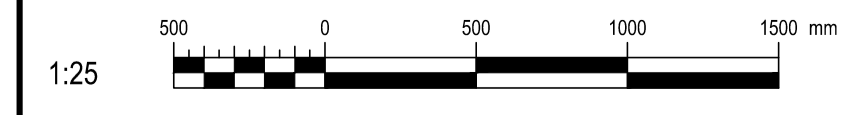
Dessin *Drawing*
 ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL
 ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 4
 LIGHTING ELEVATOR 4

Conçu par C.CU	2021-01-19	Designed by Date
Dessiné par AN.LO	2021-01-19	Drawn by Date
Approuvé par M.LE	2021-01-19	Approved by Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC A.VEGA	Project Manager
Tender	FWGSC Project Manager	
No de projet R.095799	No de projet 190703	Project number Client
TPSCC R_095799_001-E13-PN-PFD_R00.dwg	FWGSC Client	Client No de classement 5209-000-000
No de plan ou dessin R_095799_001_E13-PN-PFD	File name No feuille E13/E30	Sheet no



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- INSTALLER LE NOUVEAU LUMINAIRE À LA MÊME HAUTEUR QUE L'EXISTANT.
 INSTALL THE NEW LIGHTING FIXTURE AT THE SAME EXISTING HEIGHT.

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers
 Real Property branch
 Région du Québec
 Quebec region


Architecte: 
BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. 
PAGEAUMOREL
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150
 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur 
exim
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure 
SHELLEX
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585



0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet Project

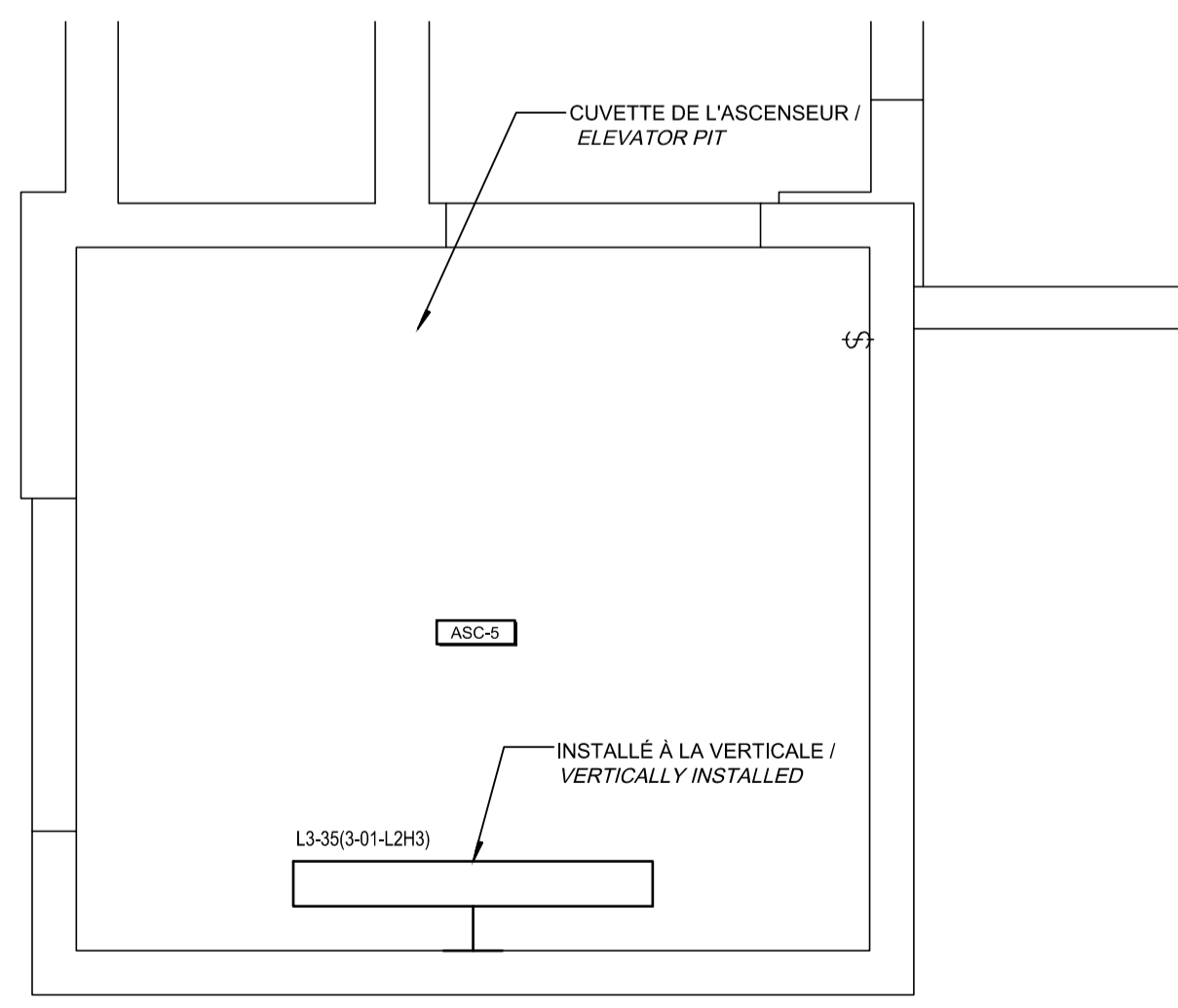
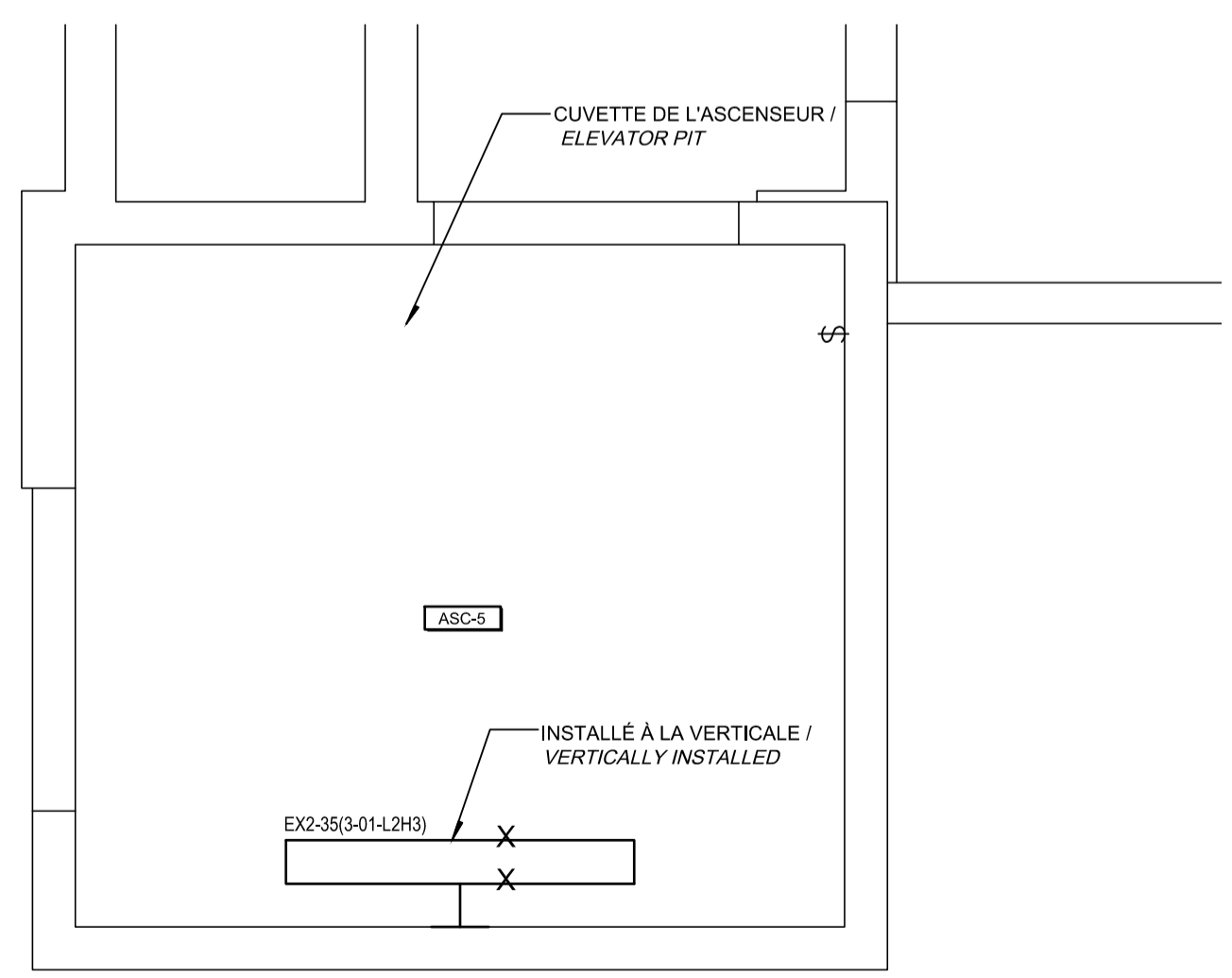
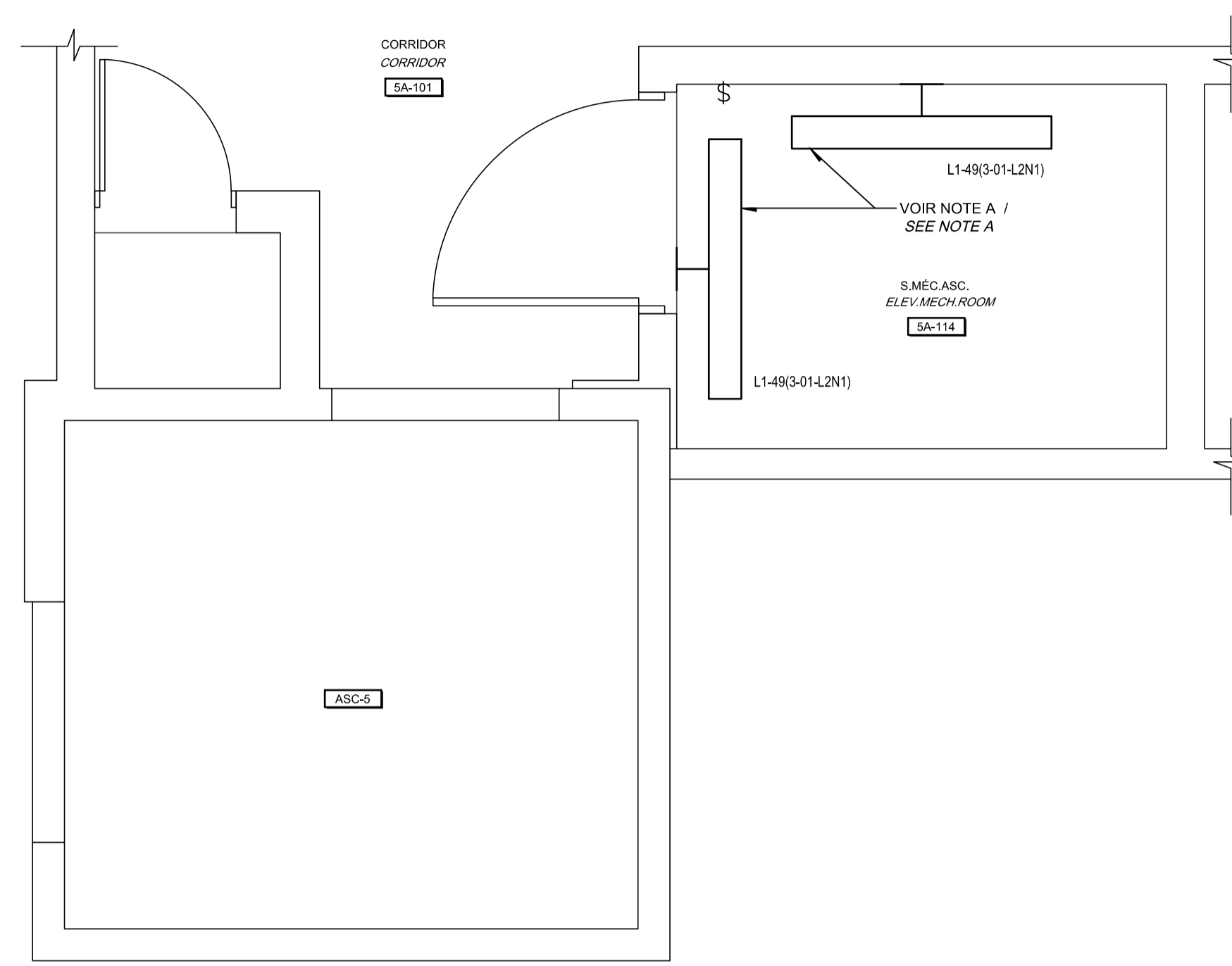
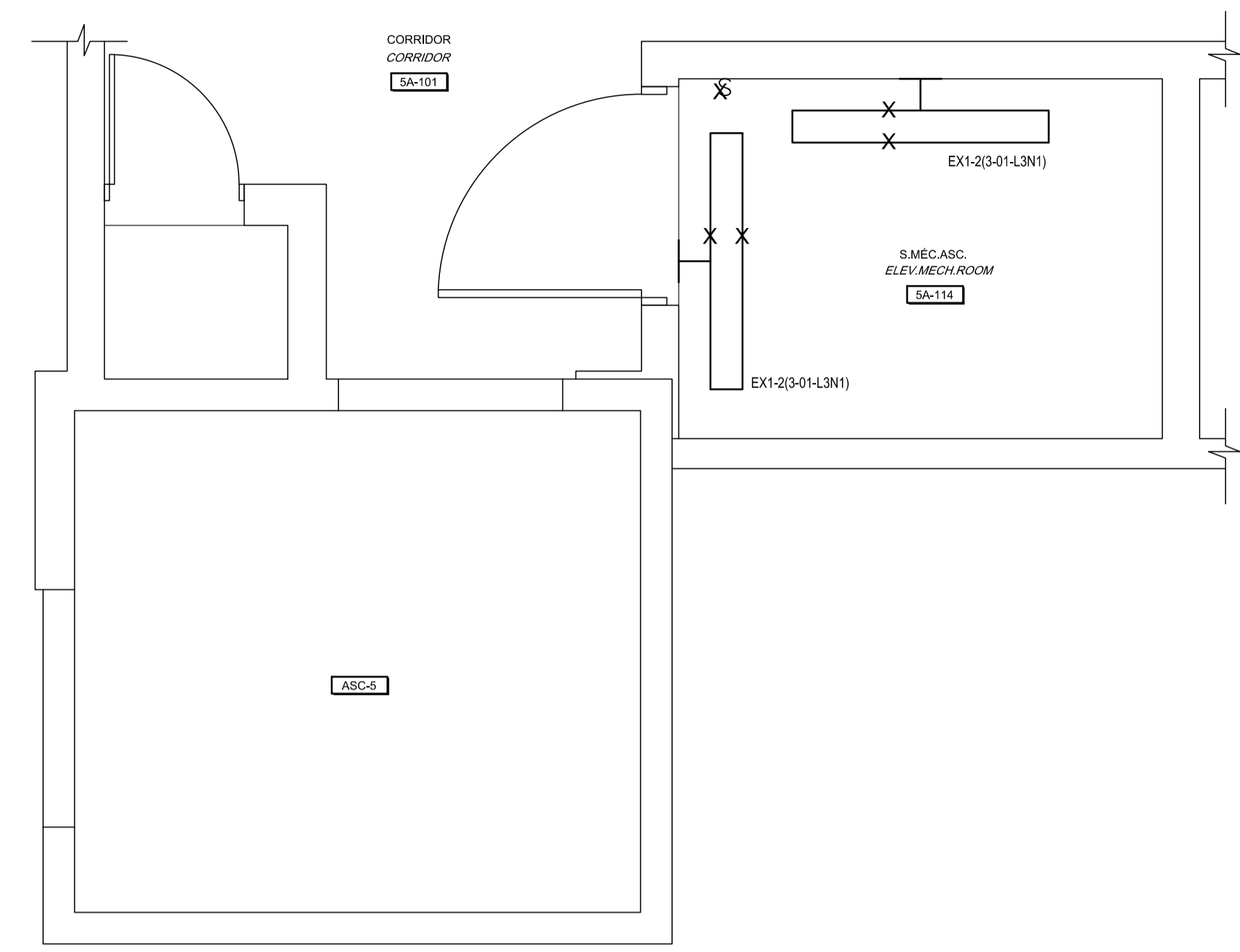
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin Drawing

 ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL

 ÉCLAIRAGE ASCENSEUR 5
 LIGHTING ELEVATOR 5

Conçu par CÉSAR CURAY	Designed by 2021-01-19 Date
Dessiné par JUN YE	Drawn by 2021-01-19 Date
Approuvé par MATHIEU LECLERC	Approved by 2021-01-19 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC A. VEGA
Tender	FWGSC Project Manager
No de projet R.095799	No de projet 190703
TPSCC	FWGSC Client
Nom du fichier R_095799_001-E14-PN-PFD_R00.dwg	No de classement 5209-000-000
	File no
No de plan ou dessin R_095799_001_E14-PN-PFD	No feuille E14/E30
	Sheet no

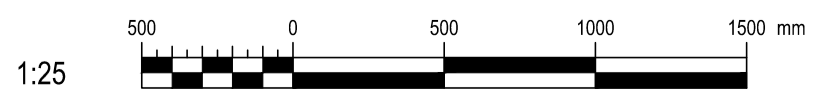


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

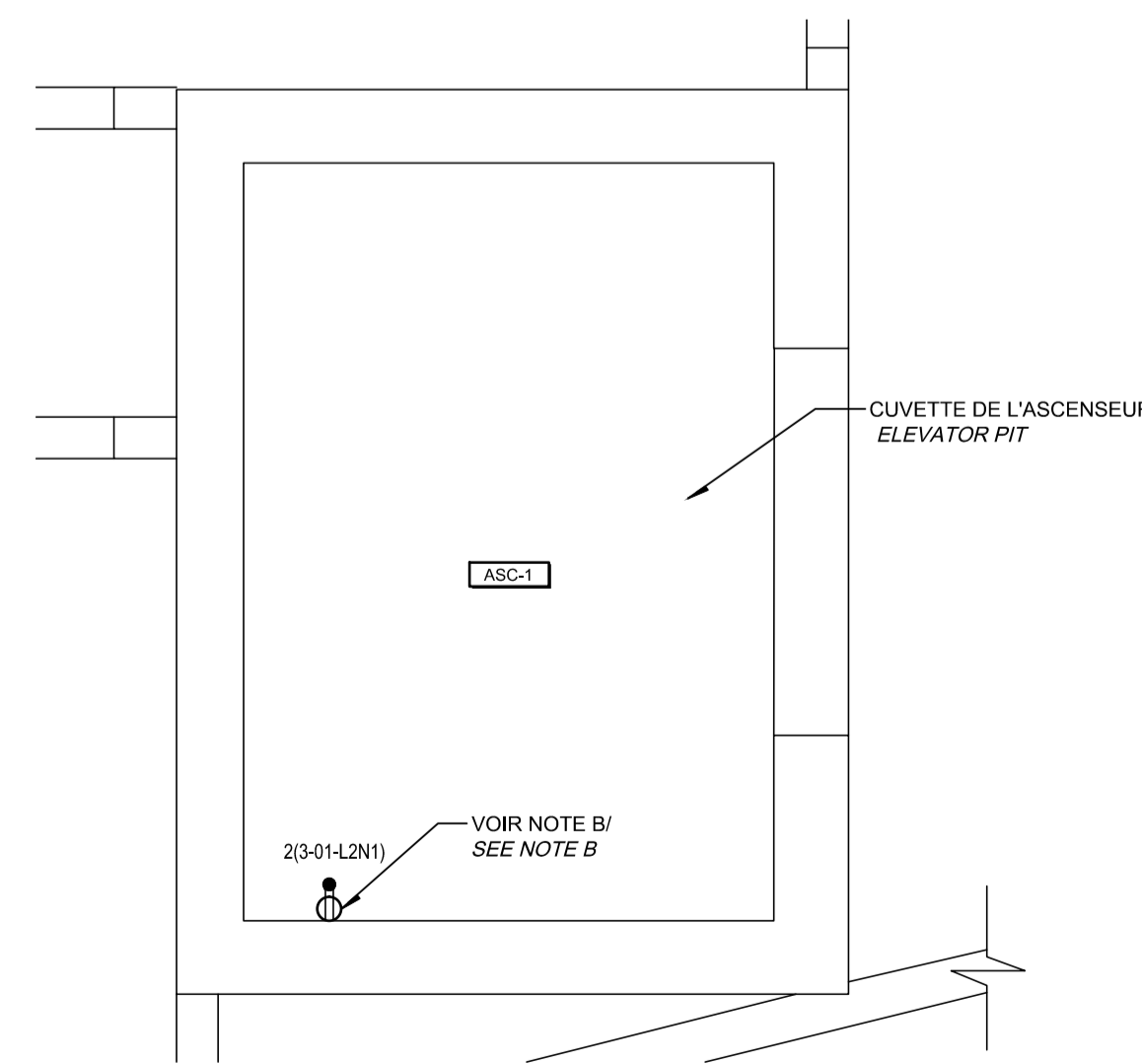
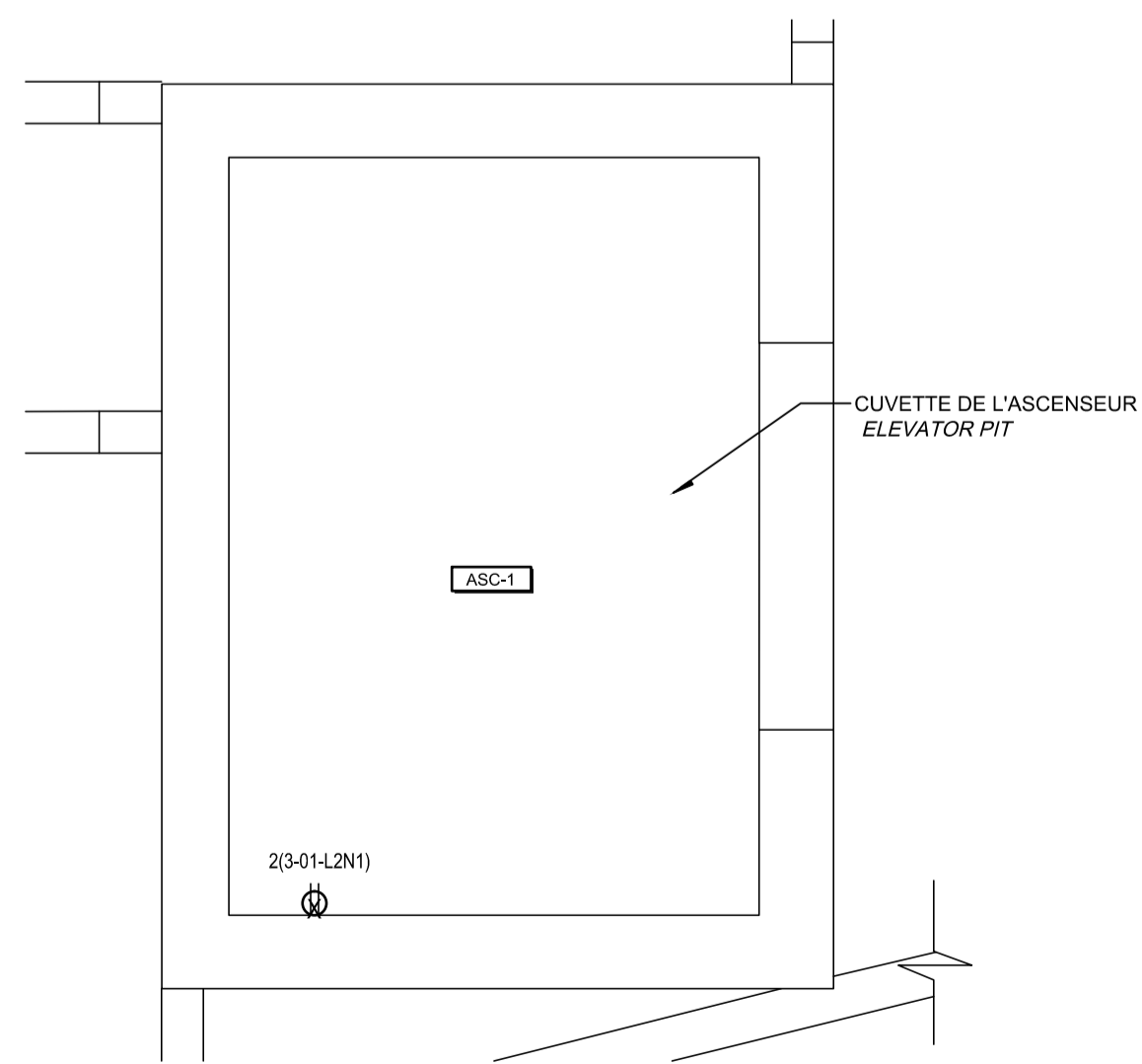
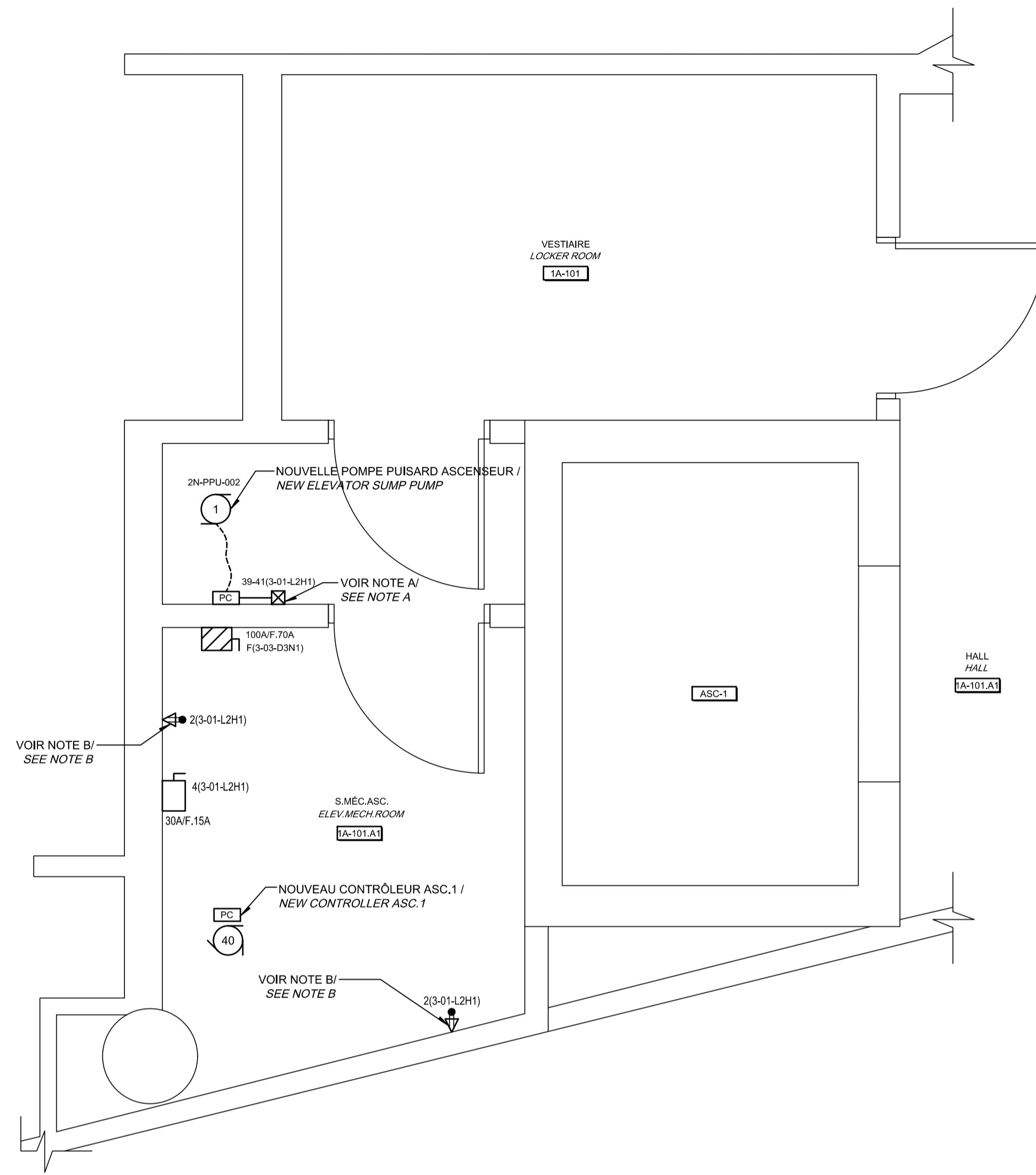
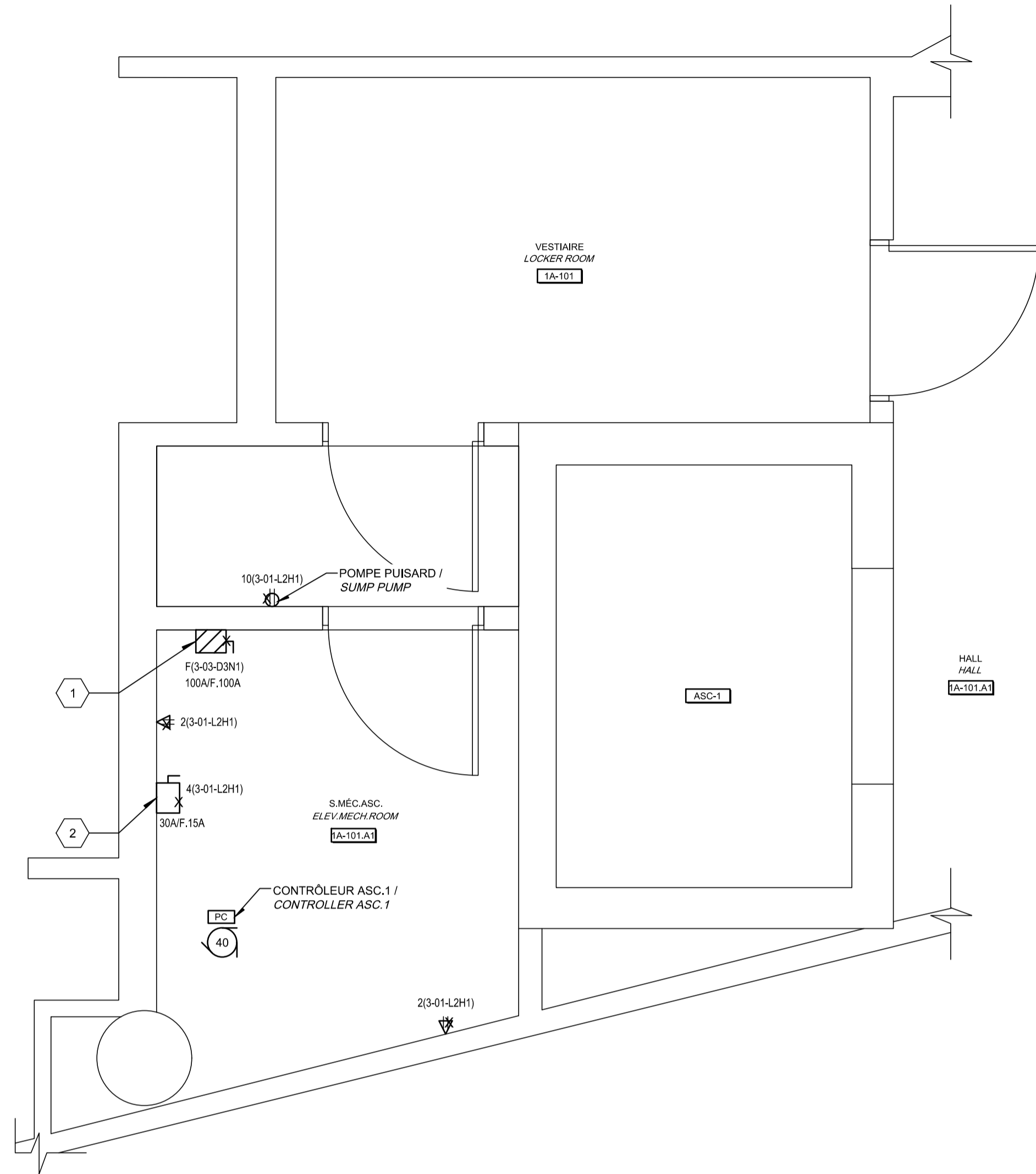
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E15_PN_PRS_R00.DWG



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

A- ENLEVER LA PRISE DE COURANT, UTILISER UN NOUVEAU CIRCUIT POUR LE RACCORD DU NOUVEAU PANNÉAU DE CONTRÔLE ALIMENTANT LA NOUVELLE POMPE PUISARD. LE PANNÉAU DE CONTRÔLE SERA FOURNI, INSTALLÉ ET RACCORDE À LA POMPE PAR L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 22.
REMOVE THE OUTLET RECEPTACLE. USE A NEW CIRCUIT FOR THE CONNECTION OF THE NEW CONTROL PANEL SUPPLYING THE NEW SUMP PUMP. THE CONTROL PANEL WILL BE PROVIDED, INSTALLED AND CONNECTED TO THE PUMP BY THE CONTRACTOR OF DIVISION 22.

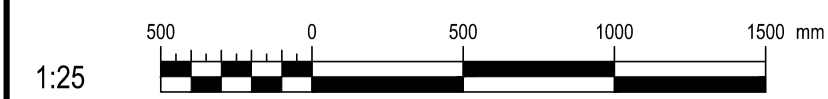
B- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE.

IDENTIFICATION(S) / IDENTIFICATION(S):

1 INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR À REMPLACER.
FUSE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER TO REPLACE.

2 INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR L'ÉCLAIRAGE DE CABINE À REMPLACER.
FUSE SAFETY SWITCH FOR THE LIGHTING OF THE CABIN TO REPLACE.

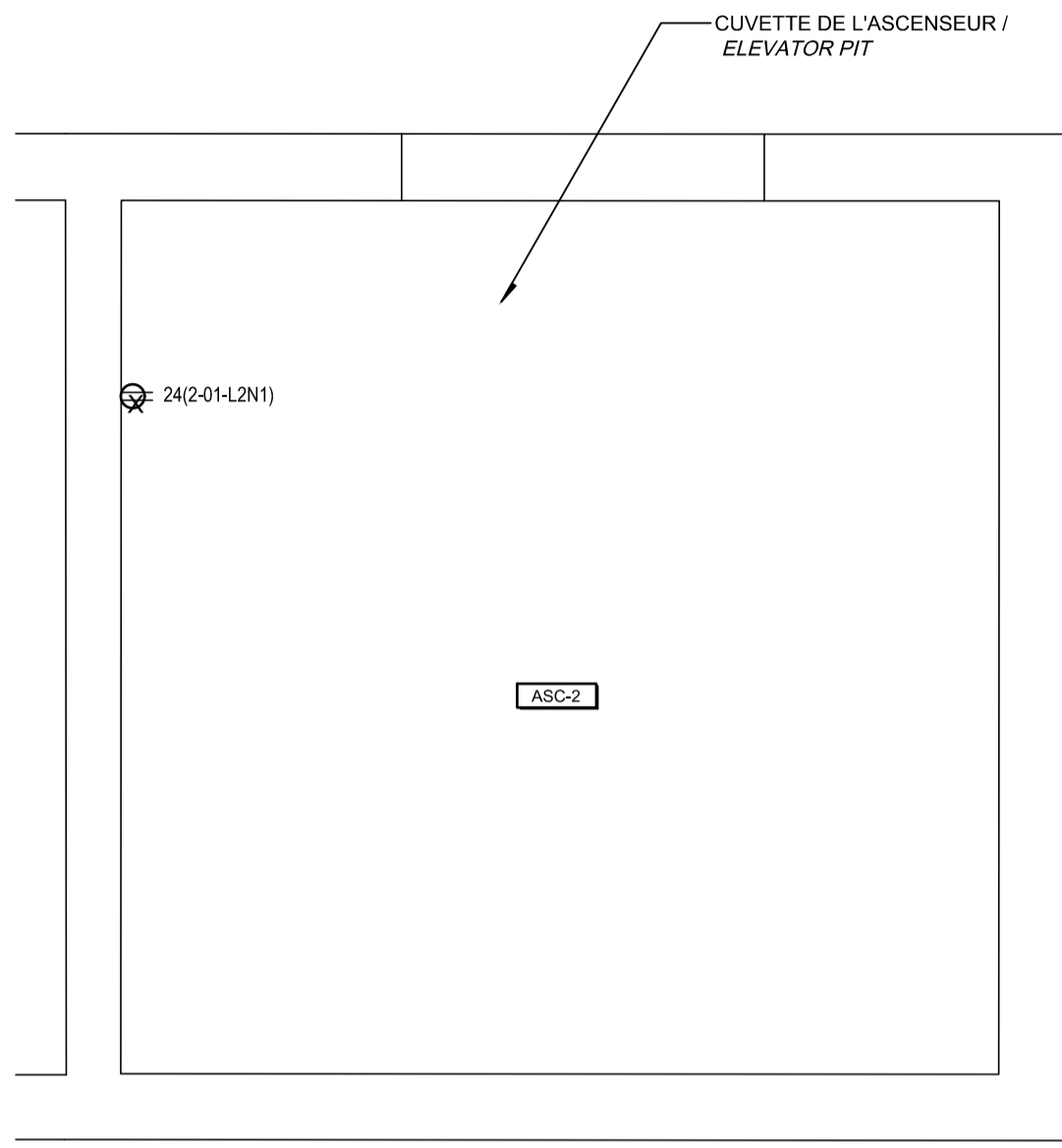
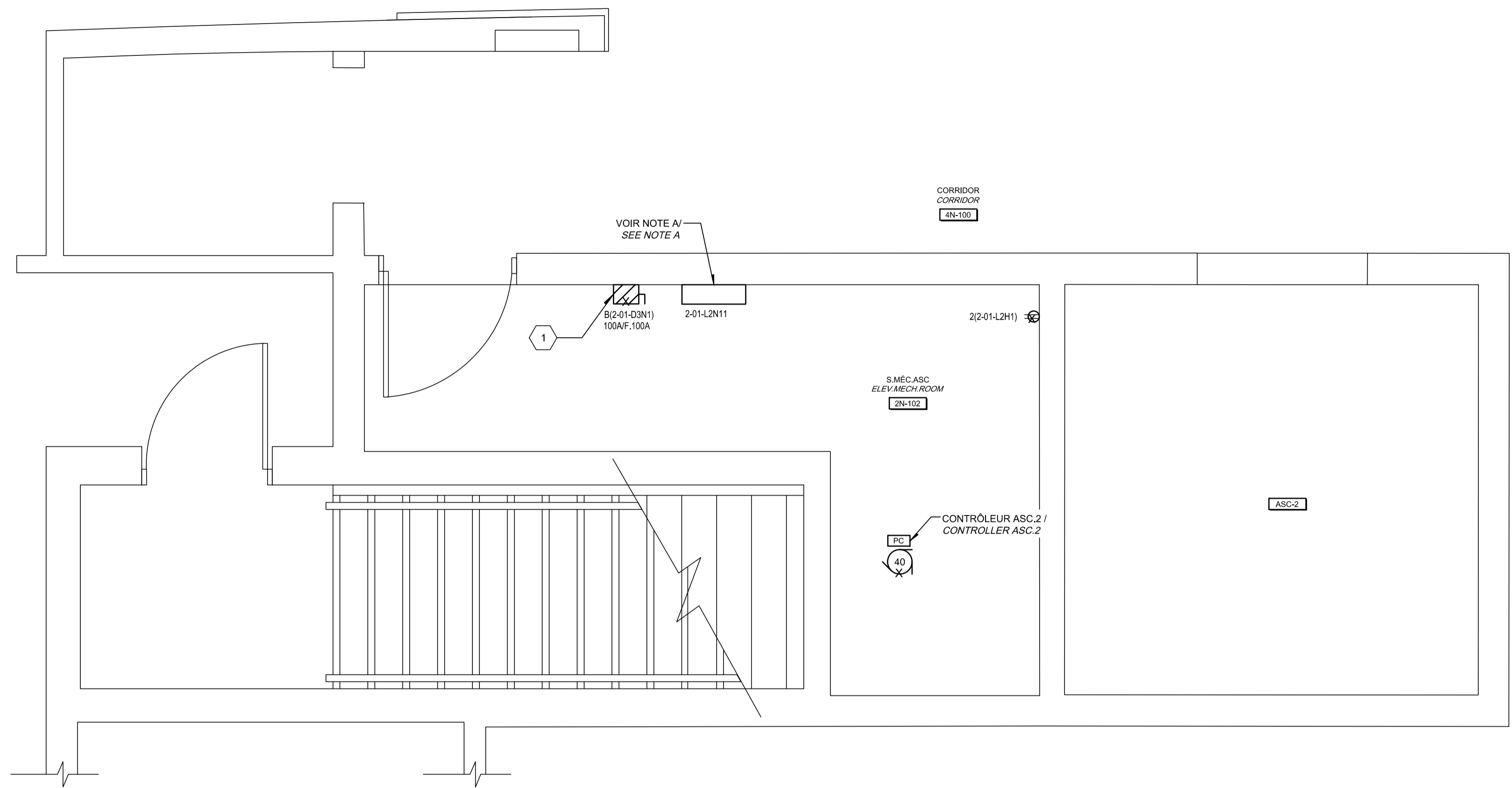
		Public Works and Government Services Canada	
Direction générale des biens immobiliers		Real Property branch	
Région du Québec		Quebec region	
Architecte: BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN			
T 450.682.6360		F 450.682.1751	
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4			
www.bissonfortin.ca			
N/D: 190703			
Ingénieur méc./élec.			
Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com			
Consultant en ascenseur Elevator consultant			
Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca			
Ingénieur en structure Structural Engineer			
29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585			
0		SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	
révisions / revisions		date	
		A no. du détail / detail no. B no. de la feuille—où détail exigé / required C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed	
Projet: MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS			
Dessin: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL			
Services Ascenseur 1 / SERVICES ELEVATOR 1			
Conçu par / Designed by C.CU		2021-01-19 Date	
Dessiné par / Drawn by AN.LO		2021-01-19 Date	
Approuvé par / Approved by M.LE		2021-01-19 Date	
Soumission / Submission		Gestionnaire de projet TPSCC / A.VEGA PWGSC Project Manager	
No de projet / Project number R.095799		No de projet / Project number 190703	
Nom du fichier / File name R_095799_001-E15-PN-PRS_R00.dwg		No de classement / File no 5209-000-000	
No de plan ou dessin / File name R_095799_001_E15-PN-PRS		No feuille / Sheet no E15/E30	



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E16_PN_PRS_R00.DWG



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

A- PANNEAU ÉLECTRIQUE À ÊTRE RÉLOCALISÉ PAR D'AUTRES. COORDONNER AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE SI BESOIN PLUS D'INFORMATION.
ELECTRICAL PANEL TO BE RELOCATED BY OTHERS. COORDINATE WITH THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE IF NEED MORE INFORMATION.

B- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND

C- NOUVEL INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR. VOIR PLAN E06.
NEW FUSE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER. SEE PLAN E06.

D- NOUVEL INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR ALIMENTER L'ÉCLAIRAGE DE CABINE ET LE CHAUFFE-HUILE DE L'ASCENSEUR. VOIR PLAN E06.
NEW FUSE SAFETY SWITCH TO FEED THE CAB LIGHT AND THE OIL-HEATER OF THE ELEVATOR.

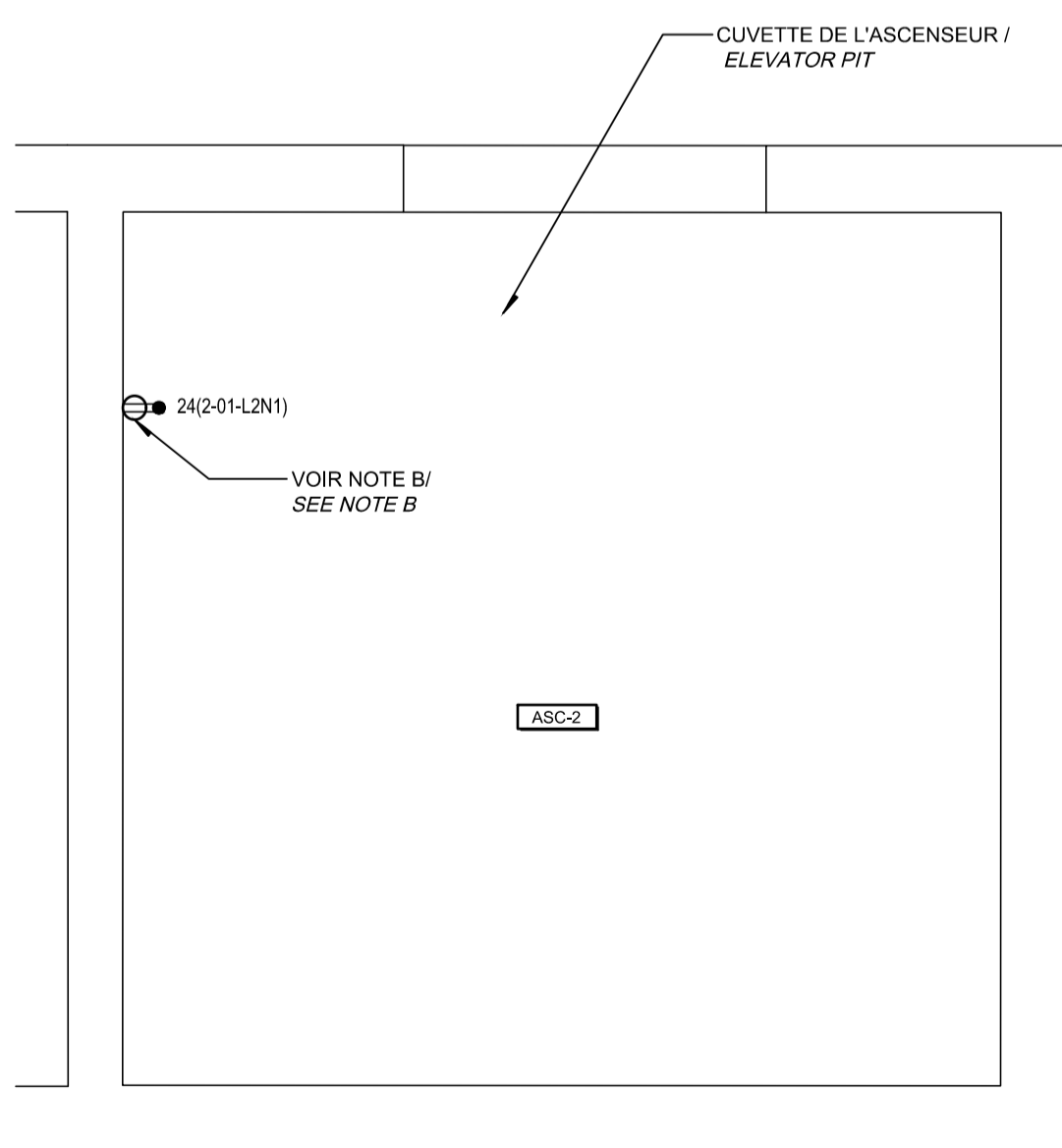
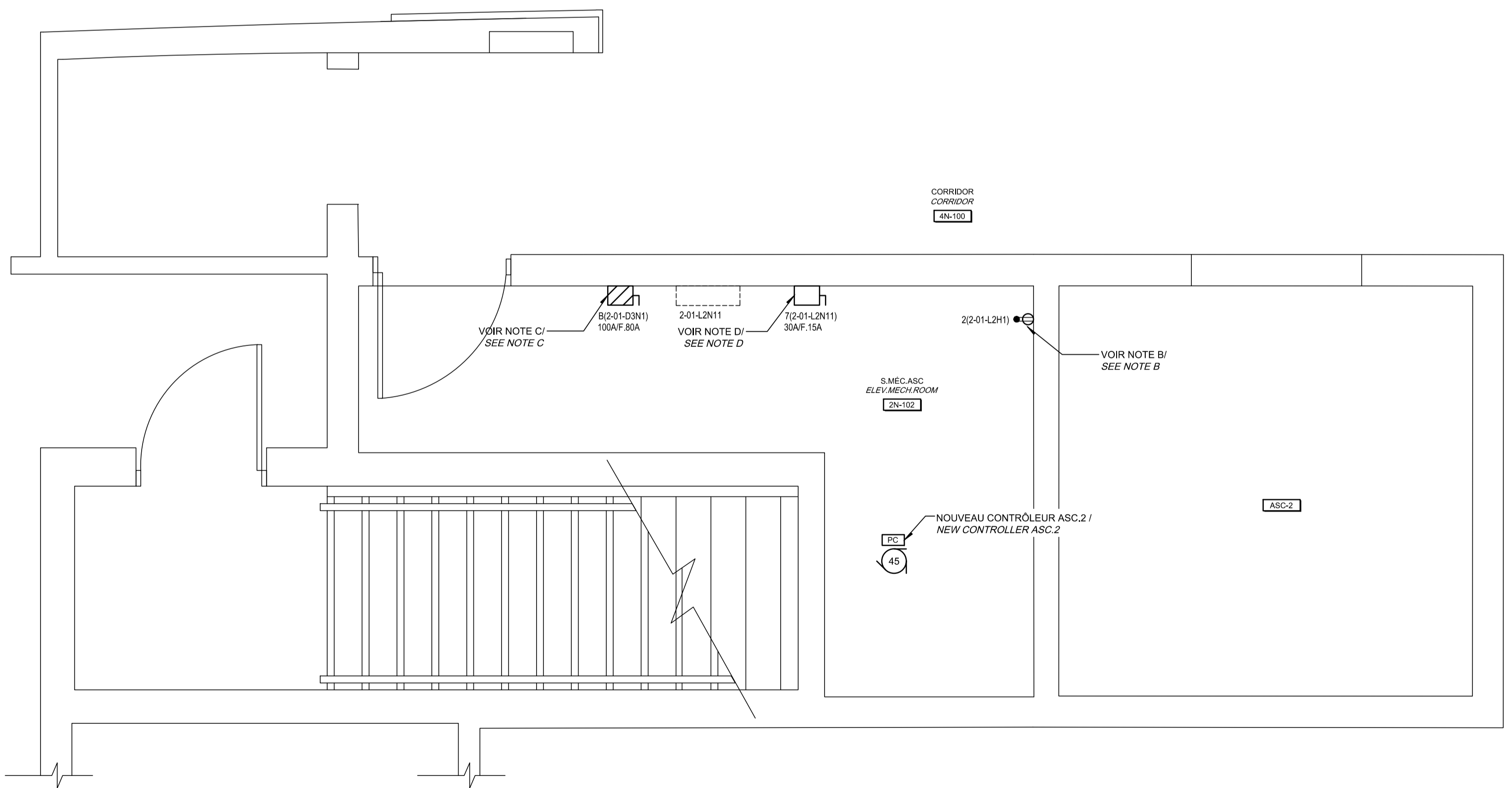
IDENTIFICATIONS / IDENTIFICATIONS:

1- INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR À REMPLACER.
FUSE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER TO REPLACE.

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION

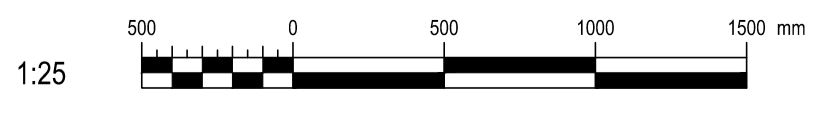


CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

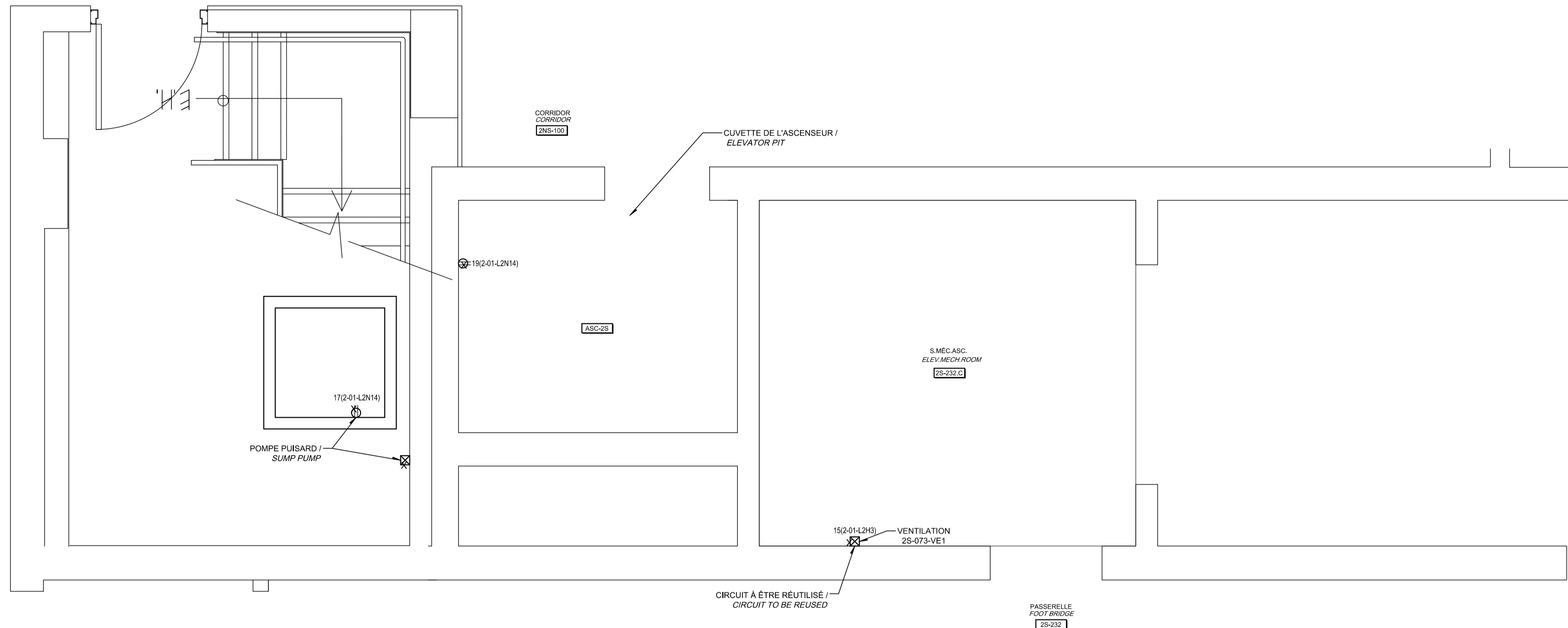
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region							
Architecte: BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN									
T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703									
Ingénieur méc./élec. PAGEAUMOREL Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com									
Consultant en ascenseur exim Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca									
Ingénieur en structure SHELLEX GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;">0</td> <td style="width: 85%;">SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID</td> <td style="width: 10%;">2021-01-19</td> </tr> <tr> <td>révisions</td> <td>revisions</td> <td>date</td> </tr> </table>				0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19	révisions	revisions	date
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19							
révisions	revisions	date							
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%; text-align: center;">A</td> <td style="width: 90%;">A no. du détail detail no.</td> </tr> <tr> <td style="width: 10%; text-align: center;">B</td> <td style="width: 90%;">B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required</td> </tr> <tr> <td style="width: 10%; text-align: center;">C</td> <td style="width: 90%;">C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed</td> </tr> </table>				A	A no. du détail detail no.	B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required	C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed
A	A no. du détail detail no.								
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required								
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed								
Projet: MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS									
Dessin: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL SERVICES ASCENSEUR 2 / SERVICES ELEVATOR 2									
Conçu par: C.CU Date: 2021-01-19									
Dessiné par: AN.LO Date: 2021-01-19									
Approuvé par: M.LE Date: 2021-01-19									
Soumission: Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA Tender: FWGSC Project Manager									
No de projet: R.095799		No de projet: 190703							
Nom du fichier: R_095799_001-E16-PN-PRS_R00.dwg		No de classement: 5209-000-000							
No de plan ou dessin: R_095799_001_E16-PN-PRS		No feuille: E16/E30							



AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E17_PN_PRS_R00.DWG



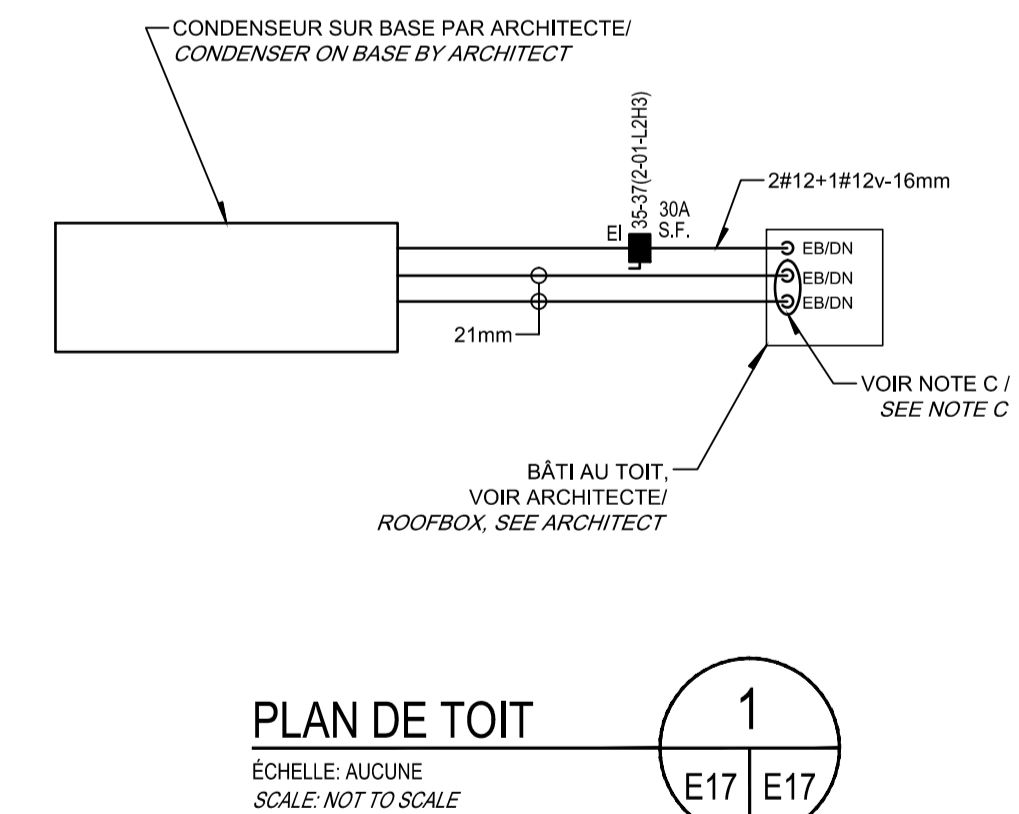
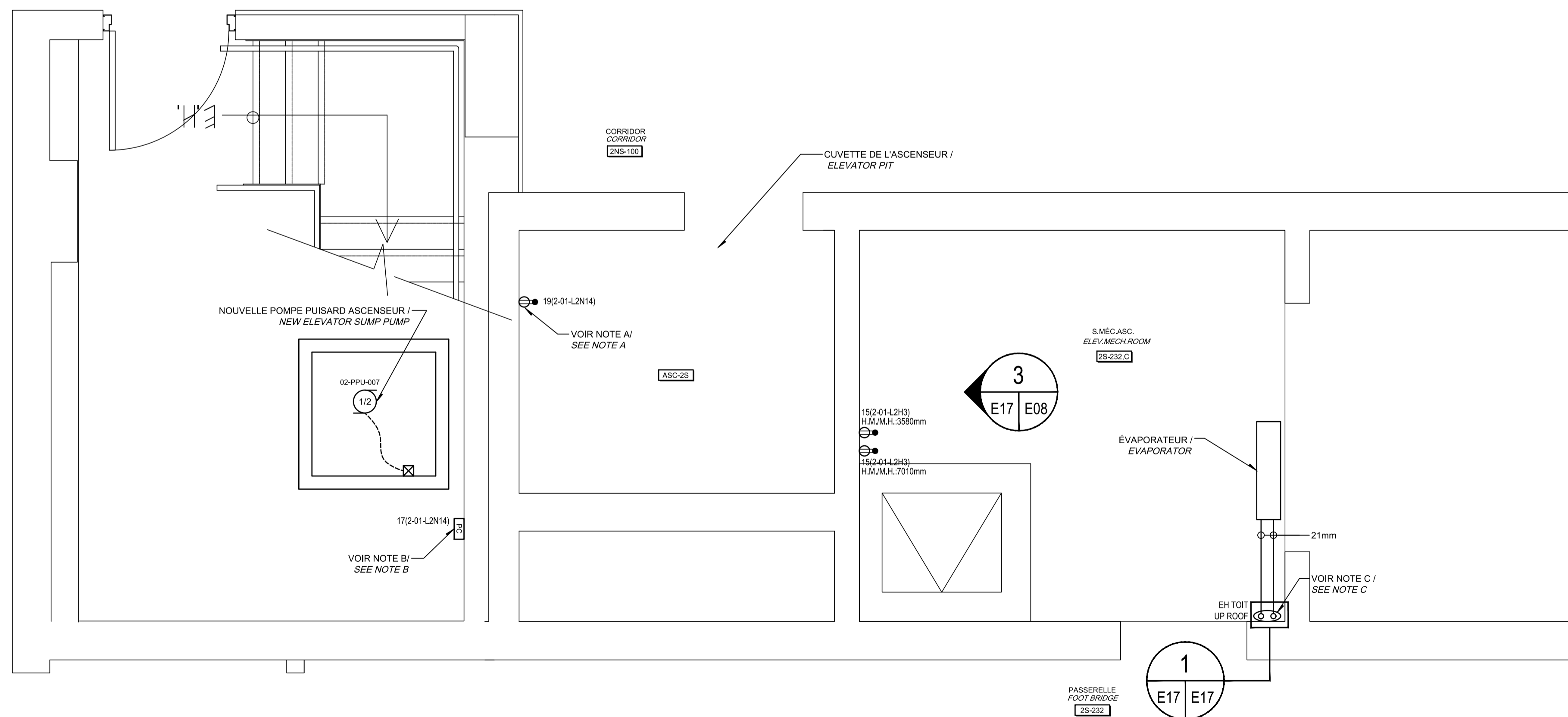
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

- A- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE.
- B- ENLEVER LA PRISE DE COURANT, RACCORDER LE NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE ALIMENTANT LA NOUVELLE POMPE PUISARD. LE PANNEAU DE CONTRÔLE SERA FOURNI, INSTALLÉ ET RACCORDÉ À LA POMPE PAR L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 22.
REMOVE THE OUTLET RECEPTACLE. CONNECT THE NEW CONTROL PANEL SUPPLYING THE NEW SUMP PUMP. THE CONTROL PANEL WILL BE PROVIDED, INSTALLED AND CONNECTED TO THE PUMP BY THE CONTRACTOR OF DIVISION 22.
- C- INSTALLER DEUX CONDUITS VIDES POUR L'ALIMENTATION ET COMMUNICATION ENTRE L'ÉVAPORATEUR ET LE CONDENSEUR DU SYSTÈME DE CLIMATISATION INSTALLÉ SUR LE TOIT. SUIVANT LES RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER, UTILISER LE MÊME CHEMINEMENT QUE LES CONDUITS MÉCANIQUES. POUR PLUS DÉTAILS, VOIR DESSIN M13. L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE ENTRE LE CONDENSEUR ET L'ÉVAPORATEUR SERA RÉALISÉE PAR L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 23.
INSTALL TWO EMPTY CONDUITS FOR THE SUPPLY AND COMMUNICATION BETWEEN THE EVAPORATOR AND THE CONDENSER OF THE AIR CONDITIONING SYSTEM INSTALLED ON THE ROOF. FOLLOWING THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS USE THE SAME ROUTE AS THE MECHANICAL DUCTS FOR MORE DETAILS. SEE PLAN M13. THE ELECTRICAL INSTALLATION BETWEEN THE EVAPORATOR AND CONDENSER WILL BE CARRY OUT BY THE CONTRACTOR OF DIVISION 23.

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION



CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region

Architecte: **BISSON.FORTIN** ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. **PAGEAUMOREL**
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110, Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur **exim** Elevator consultant
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure **SHELLEX** GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585

Mathieu Lucier 137258
 2021-01-19

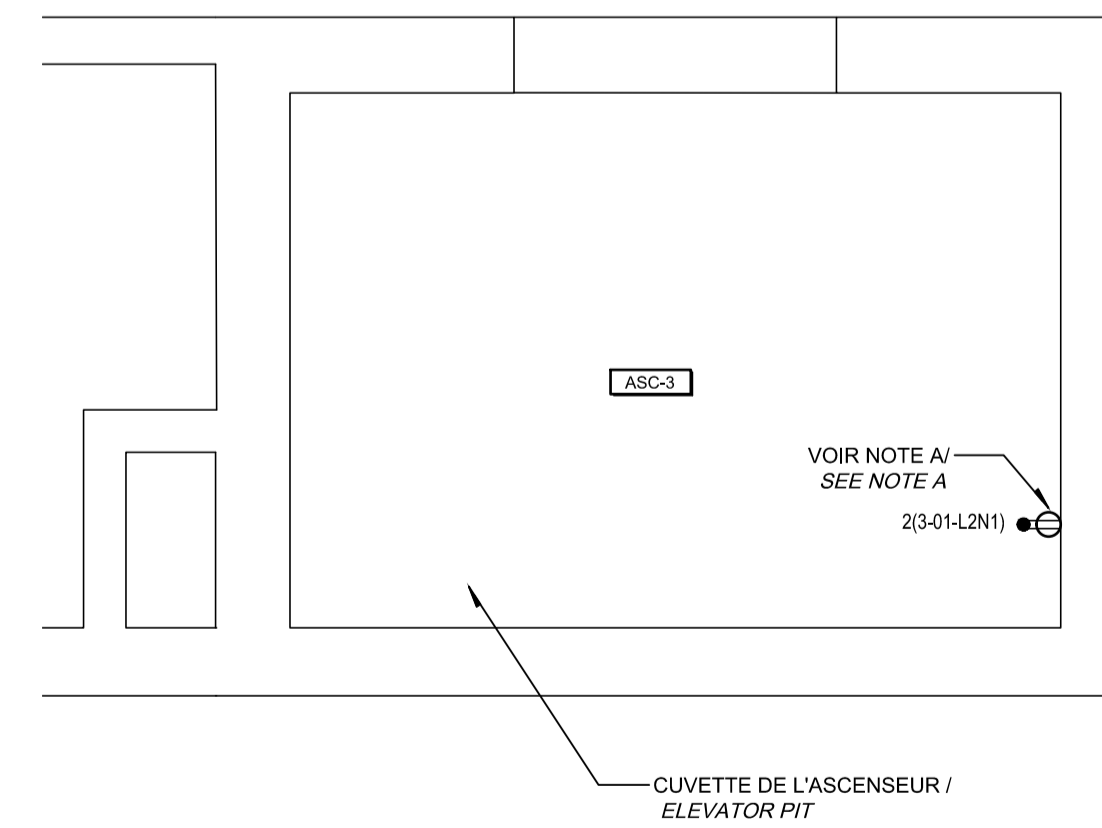
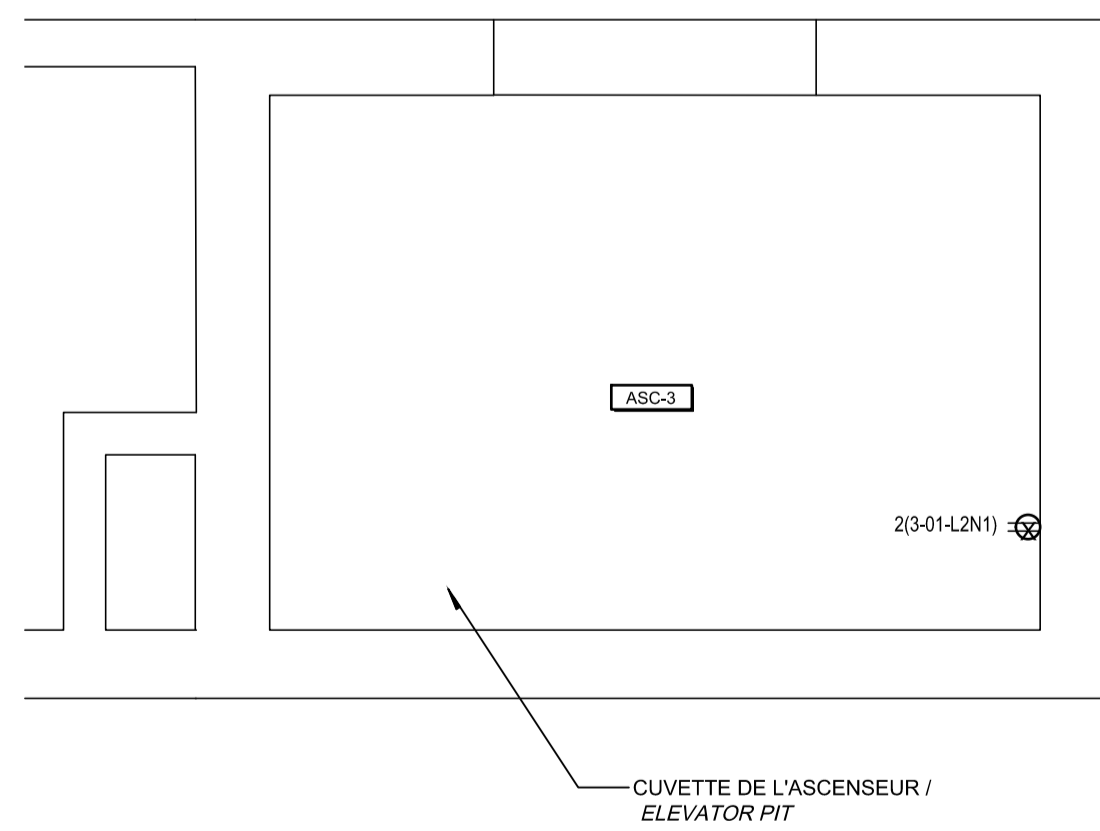
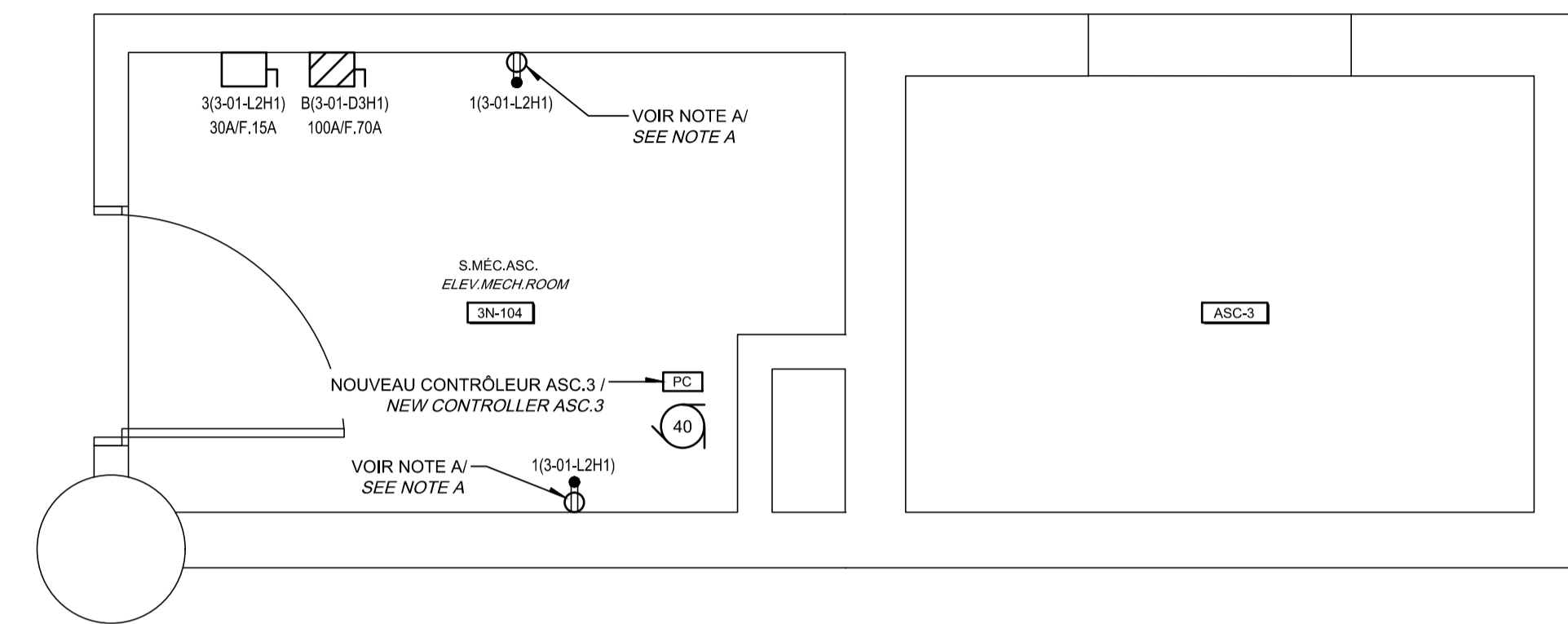
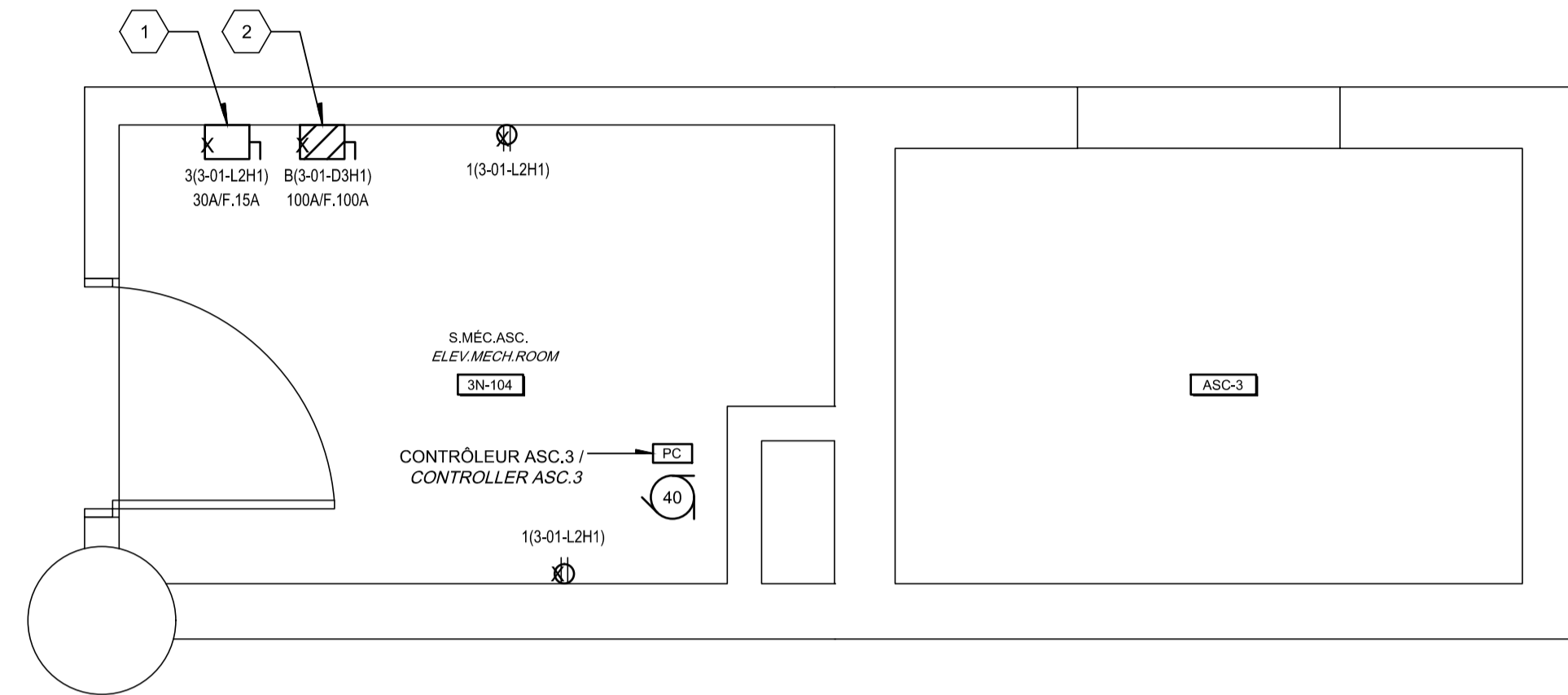
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed

Projet	MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS
--------	--

Dessin	ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL
	SERVICES ASCENSEUR 2S SERVICES ELEVATOR 2S

Conçu par	C.CU	2021-01-19	Designed by	C.CU	2021-01-19
Dessiné par	AN.LO	2021-01-19	Drawn by	AN.LO	2021-01-19
Approuvé par	M.LE	2021-01-19	Approved by	M.LE	2021-01-19
Soumission	Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA FWGSC Project Manager				
Tender	FWGSC Project Manager				
No de projet	R.095799	No de projet	190703	No de projet	190703
TPSC	FWGSC	Client	Client	Client	Client
Nom du fichier	R_095799_001-E17-PN-PRS_R00.dwg	No de classement	5209-000-000	No de classement	5209-000-000
File name	R_095799_001-E17-PN-PRS	File no	E17/E30	File no	E17/E30



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES. IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

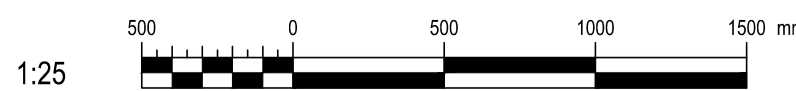
NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
 REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE.

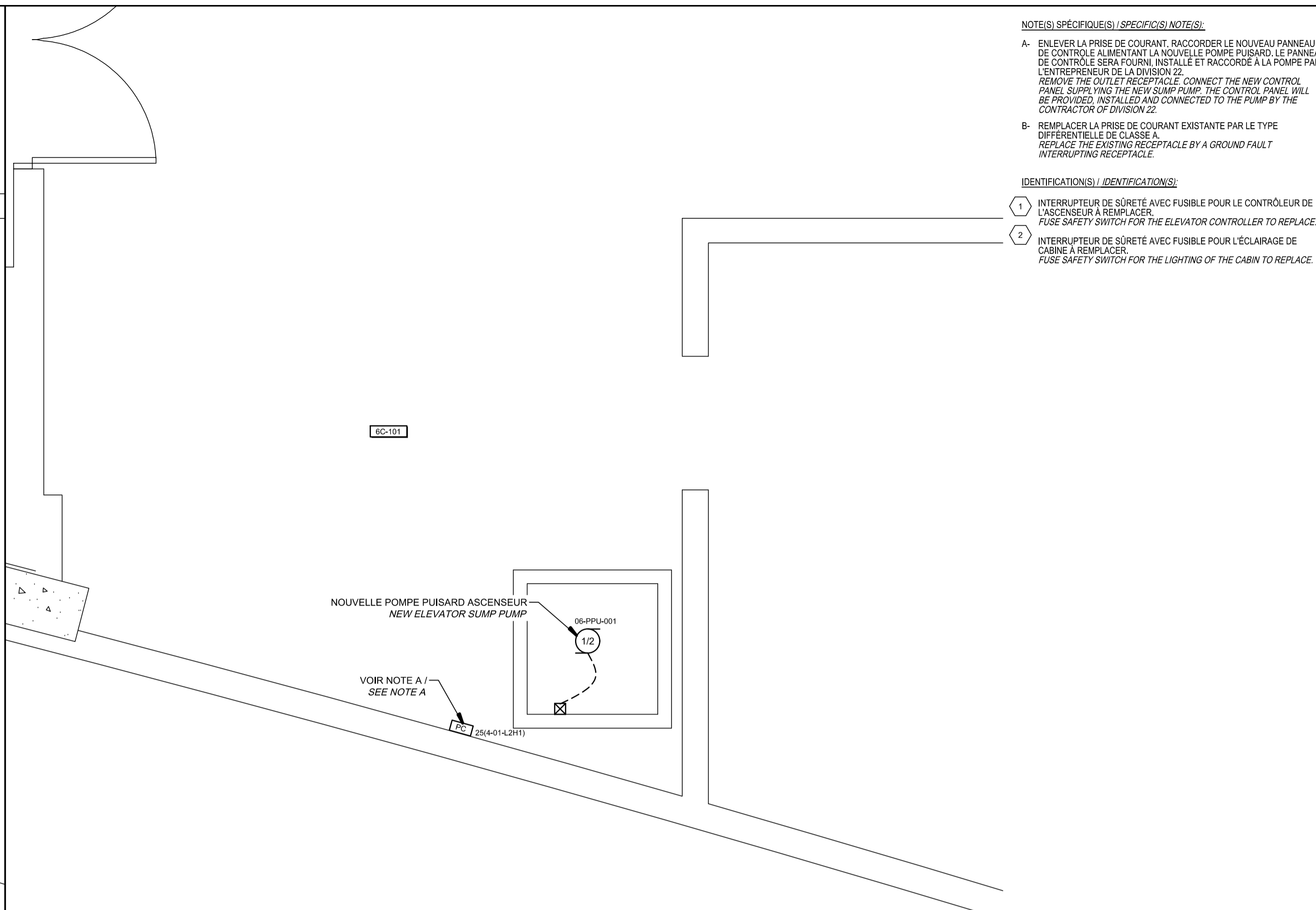
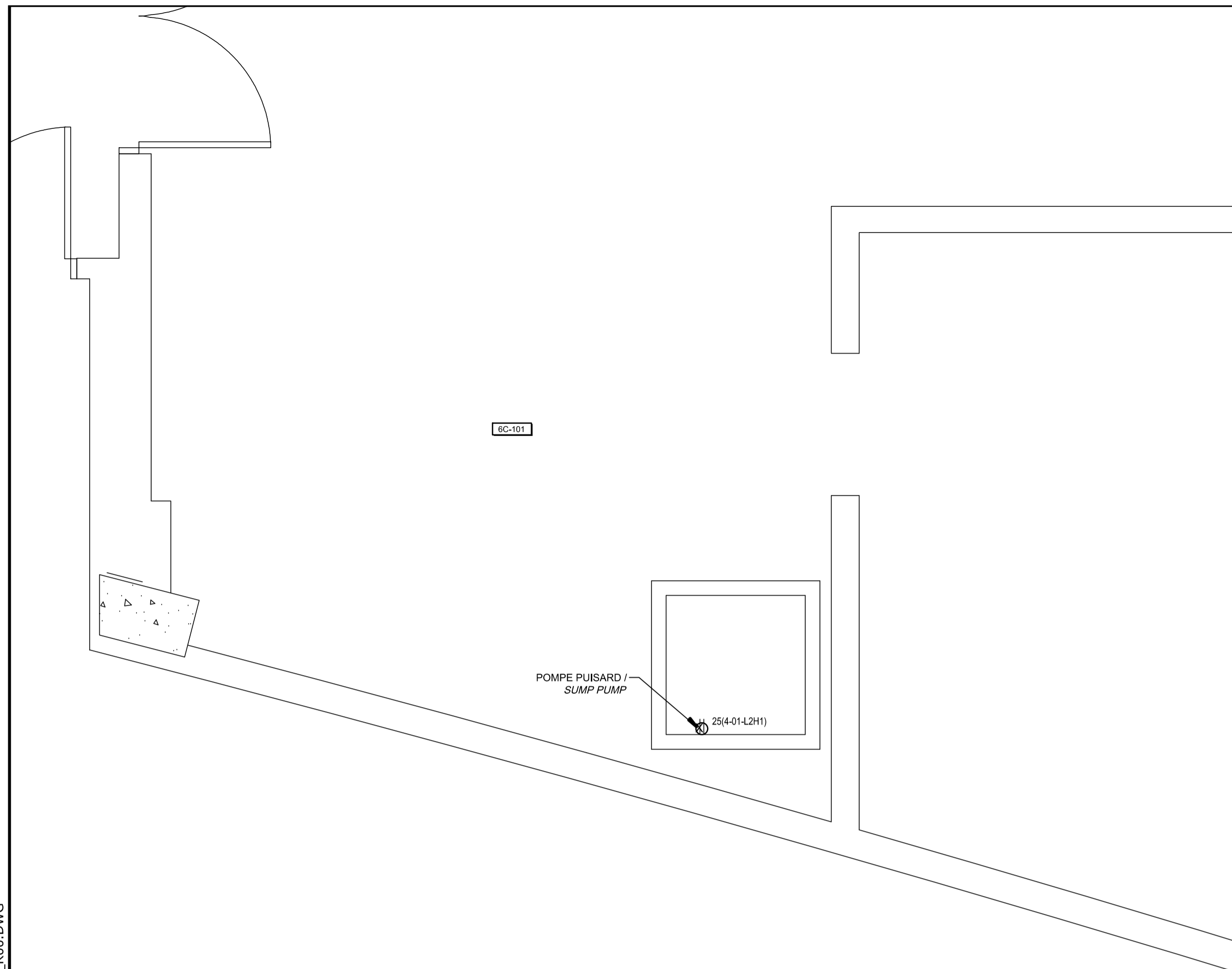
IDENTIFICATIONS / IDENTIFICATIONS:
 1- INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR L'ÉCLAIRAGE DE CABINE À REMPLACER.
 FUSE SAFETY SWITCH FOR THE LIGHTING OF THE CABIN TO REPLACE.
 2- INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR À REMPLACER.
 FUSE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER TO REPLACE.

		Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec Quebec region	
Architecte:		Architect BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN T 450.682.0300 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703	
Ingénieur méc./élec.		Mec./Elec. Engineer Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com	
Consultant en ascenseur		Elevator consultant Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca	
Ingénieur en structure		Structural Engineer GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585	
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19	date
A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed			
Projet MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS			
Dessin ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL SERVICES ASCENSEUR 3 SERVICES ELEVATOR 3			
Conçu par C.CU		Designed by 2021-01-19 Date	
Dessiné par AN.LO		Drawn by 2021-01-19 Date	
Approuvé par M.LE		Approved by 2021-01-19 Date	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA FWGSC Project Manager	
Tender		Project number No de projet R.095799	
TPSC		Client No de classement 190703	
Nom du fichier R_095799_001-E18-PN-PRS_R00.dwg		File name No de classement 5209-000-000	
No de plan ou dessin R_095799_001_E18-PN-PRS		File name No feuille E18/E30	

DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED





NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

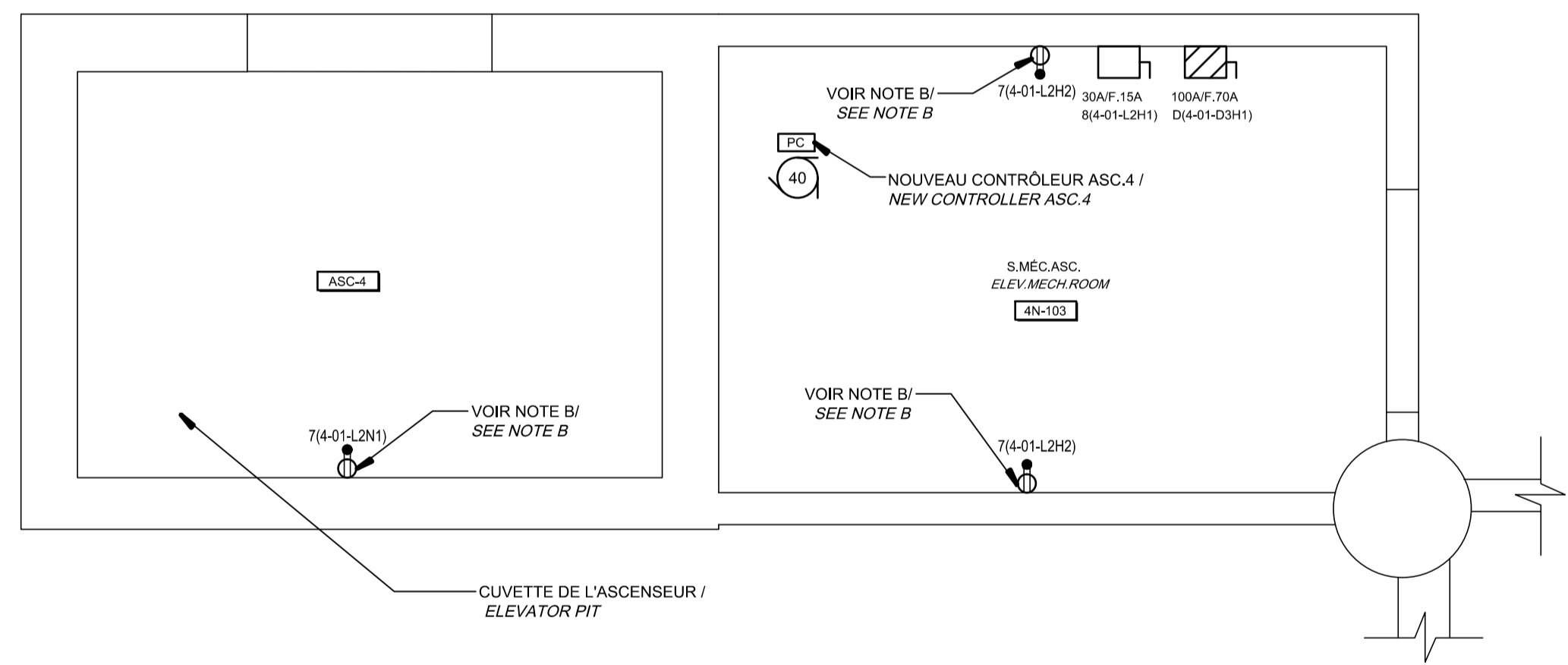
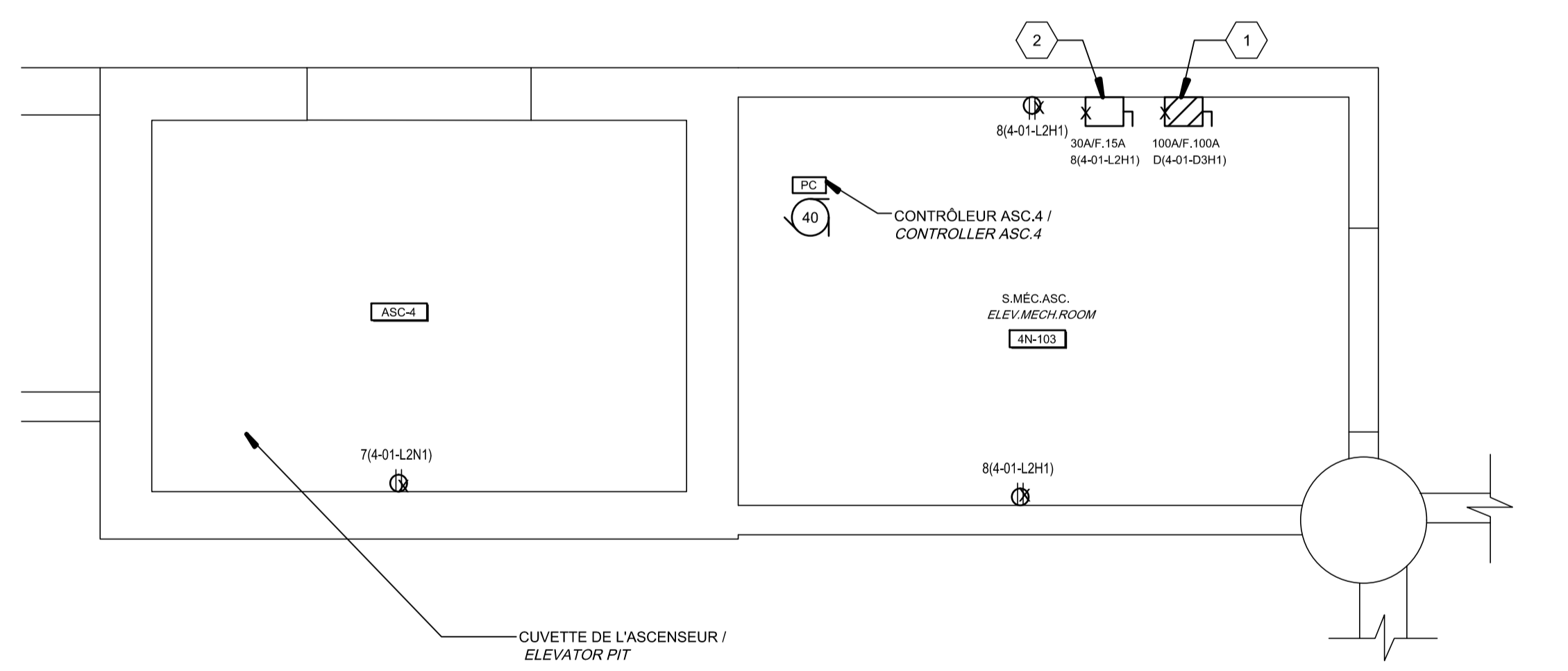
A- ENLEVER LA PRISE DE COURANT, RACCORDER LE NOUVEAU PANNEAU DE CONTRÔLE ALIMENTANT LA NOUVELLE POMPE PUISARD. LE PANNEAU DE CONTRÔLE SERA FOURNI, INSTALLÉ ET RACCORDÉ À LA POMPE PAR L'ENTREPRENEUR DE LA DIVISION 22.
 REMOVE THE OUTLET RECEPTACLE, CONNECT THE NEW CONTROL PANEL SUPPLYING THE NEW SUMP PUMP. THE CONTROL PANEL WILL BE PROVIDED, INSTALLED AND CONNECTED TO THE PUMP BY THE CONTRACTOR OF DIVISION 22.

B- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
 REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE.

IDENTIFICATION(S) / IDENTIFICATION(S):

1- INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR LE CONTRÔLEUR DE L'ASCENSEUR À REMPLACER.
 FUSE SAFETY SWITCH FOR THE ELEVATOR CONTROLLER TO REPLACE.

2- INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ AVEC FUSIBLE POUR L'ÉCLAIRAGE DE CABINE À REMPLACER.
 FUSE SAFETY SWITCH FOR THE LIGHTING OF THE CABIN TO REPLACE.

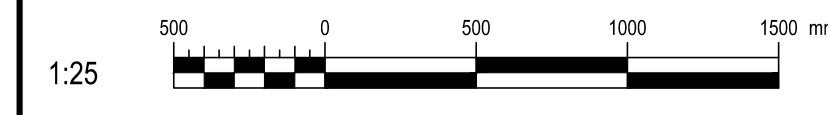


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

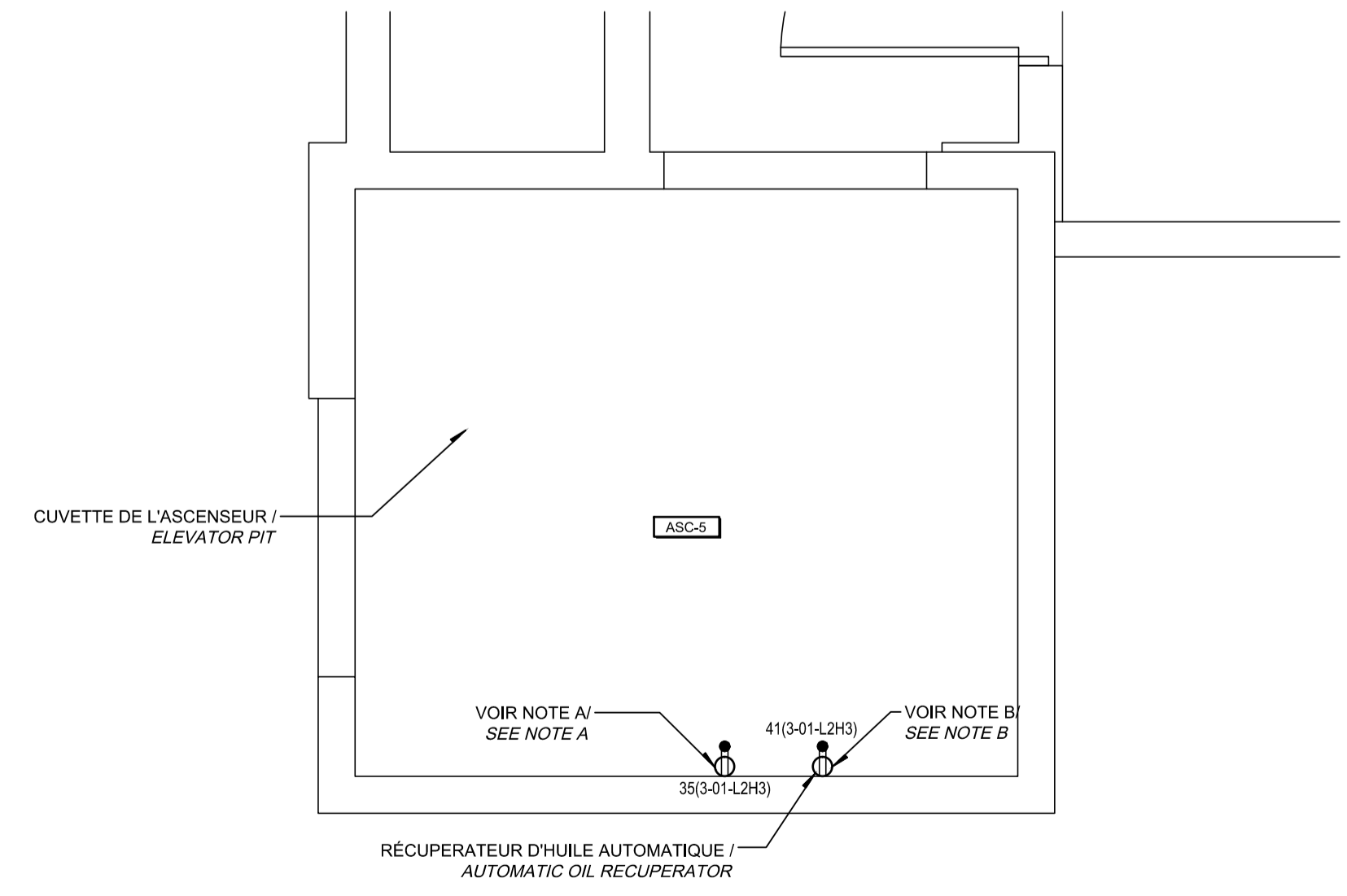
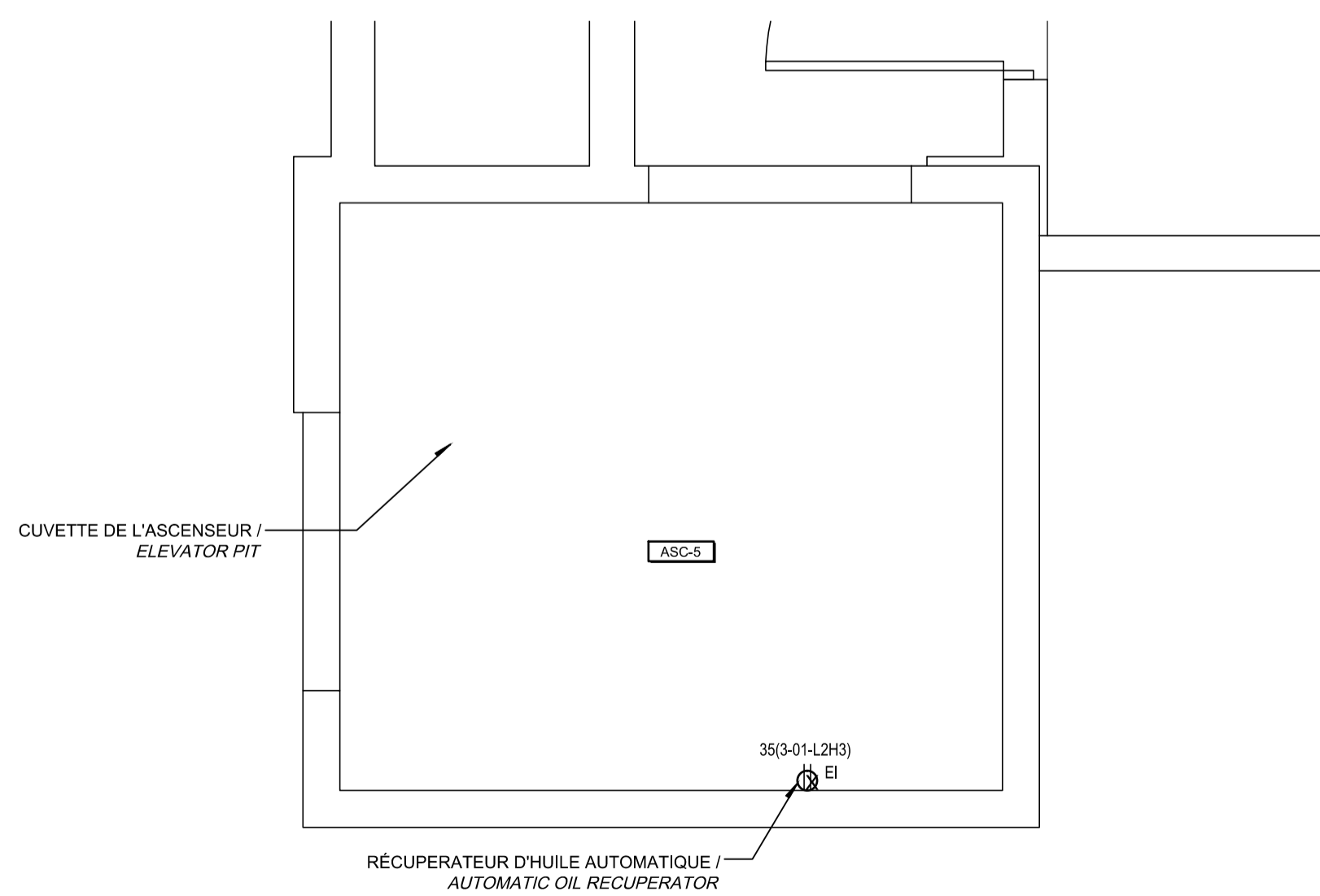
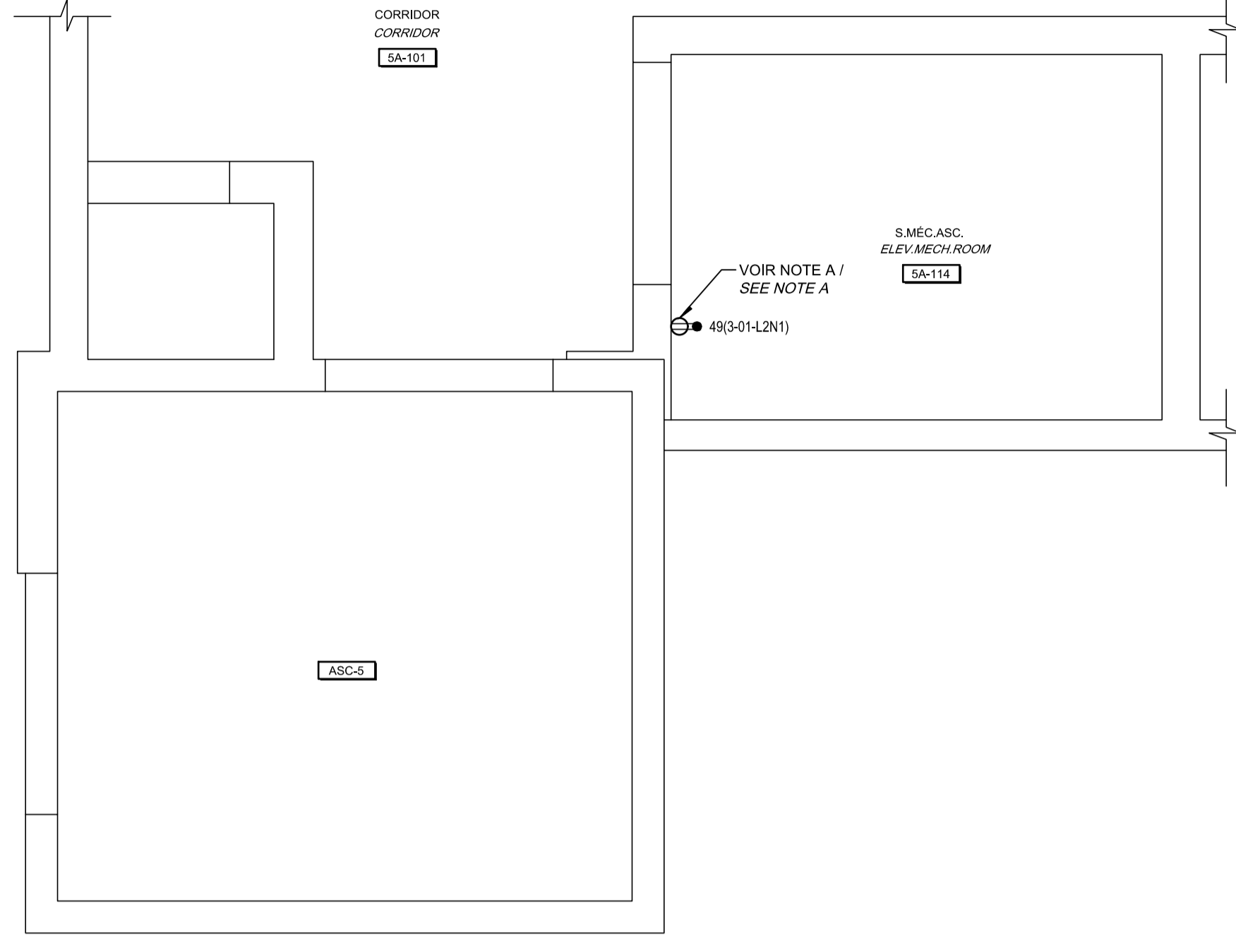
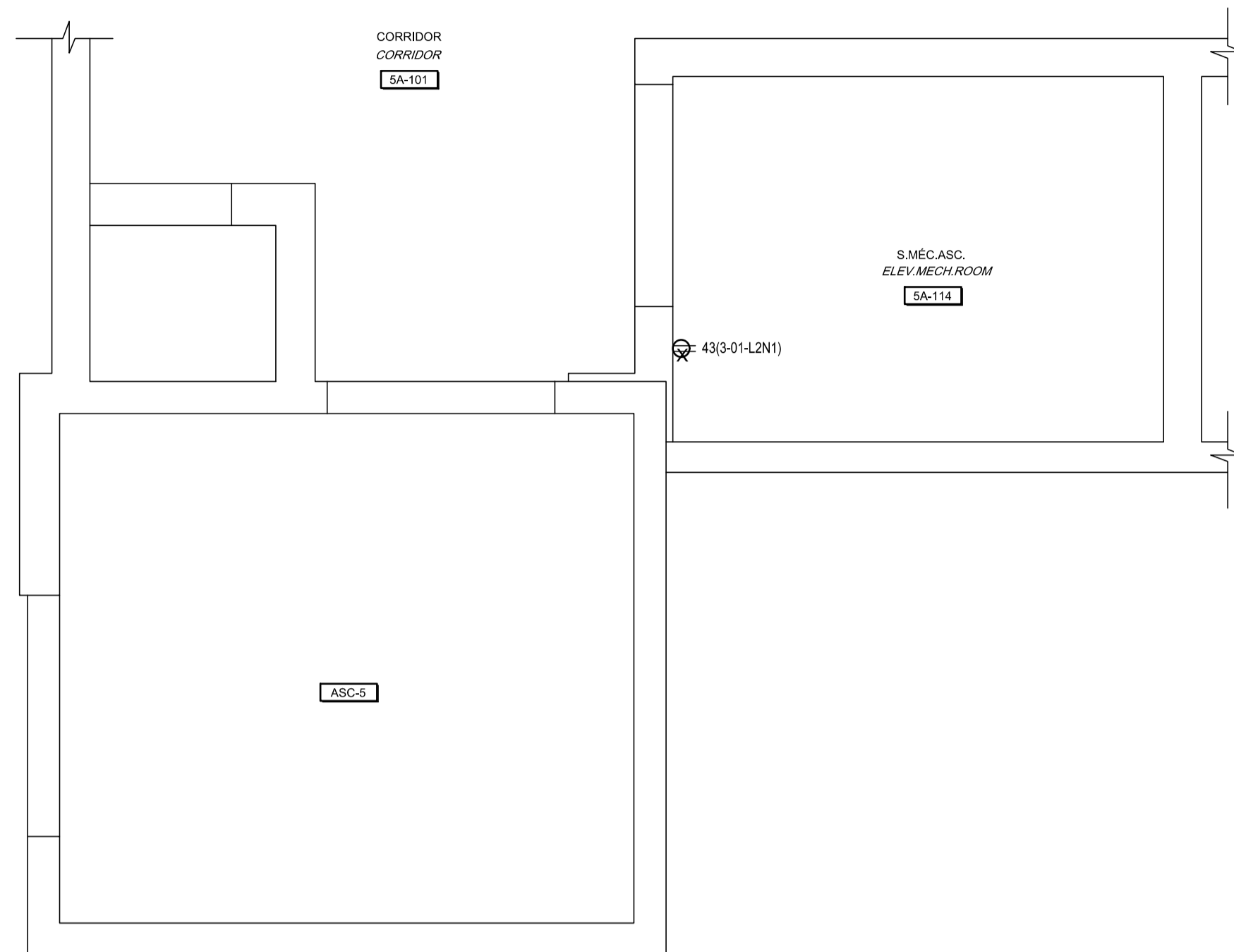
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

		Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec Quebec region	
Architecte: BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN			
T 450.682.6360 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703		F 450.682.1751 H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703	
Ingénieur méc./élec. PAGEAUMOREL			
Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com			
Consultant en ascenseur exim Elevator consultant Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca			
Ingénieur en structure SHELLEX Structurall Engineer GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585			
0		SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	
révisions		date	
A no. du détail		detail no.	
B no. de la feuille-où détail exigé		sheet no. - where detail required	
C no. de la feuille-où détaillé		sheet no. - where detailed	
Projet MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS			
Dessin ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL			
SERVICES ASCENSEUR 4 SERVICES ELEVATOR 4			
Conçu par		Designed by	
C.CU		2021-01-19	
Dessiné par		Drawn by	
AN.LO		2021-01-19	
Approuvé par		Approved by	
M.LE		2021-01-19	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSCG	
Tender		A.VEGA	
No de projet		Project number	
R.095799		190703	
Nom du fichier		File name	
R_095799_001-E19-PN-PRS_R00.dwg		5209-000-000	
No de plan ou dessin		File name	
R_095799_001_E19-PN-PRS		E19/E30	

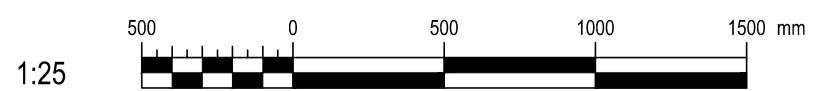


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

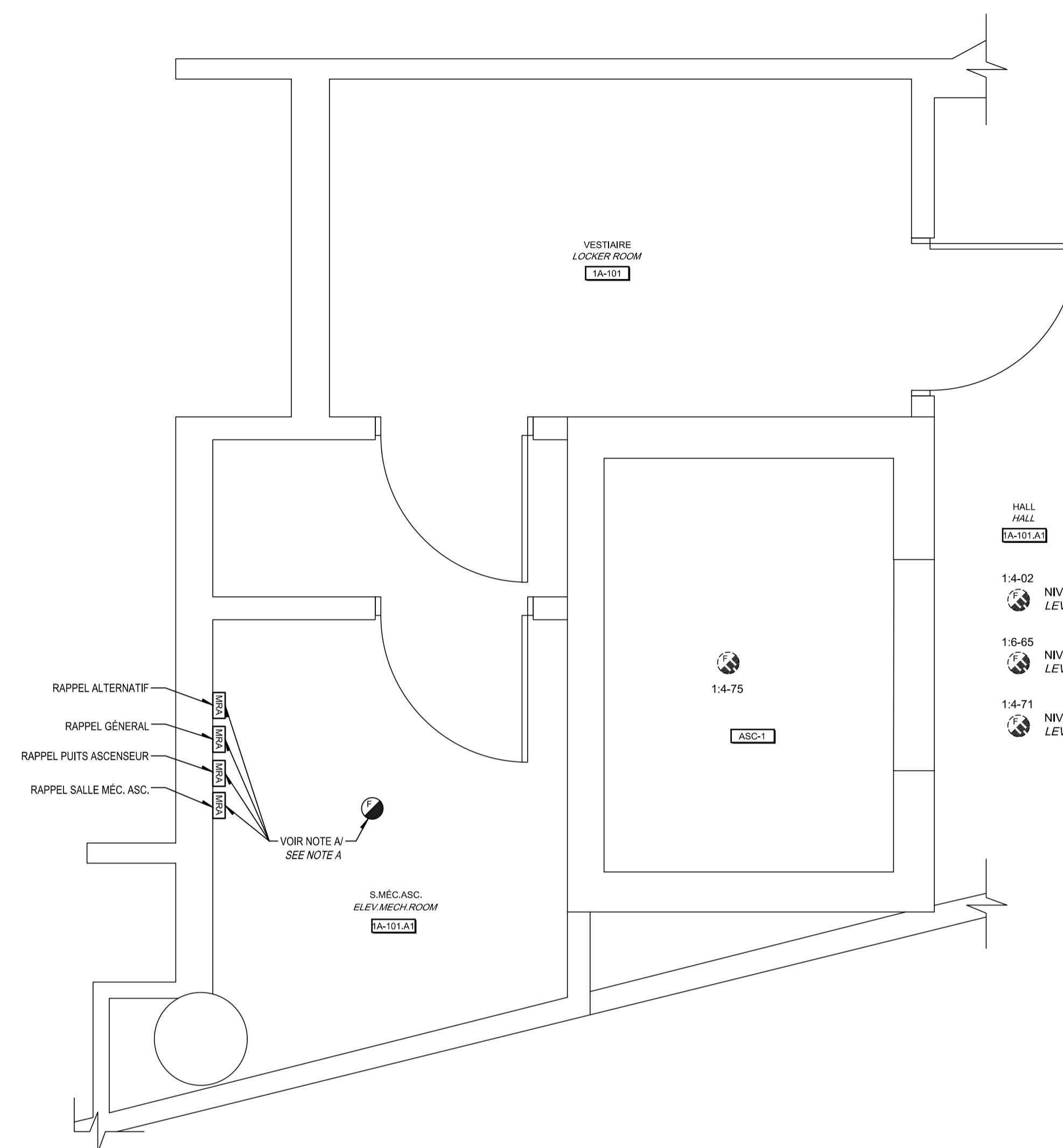
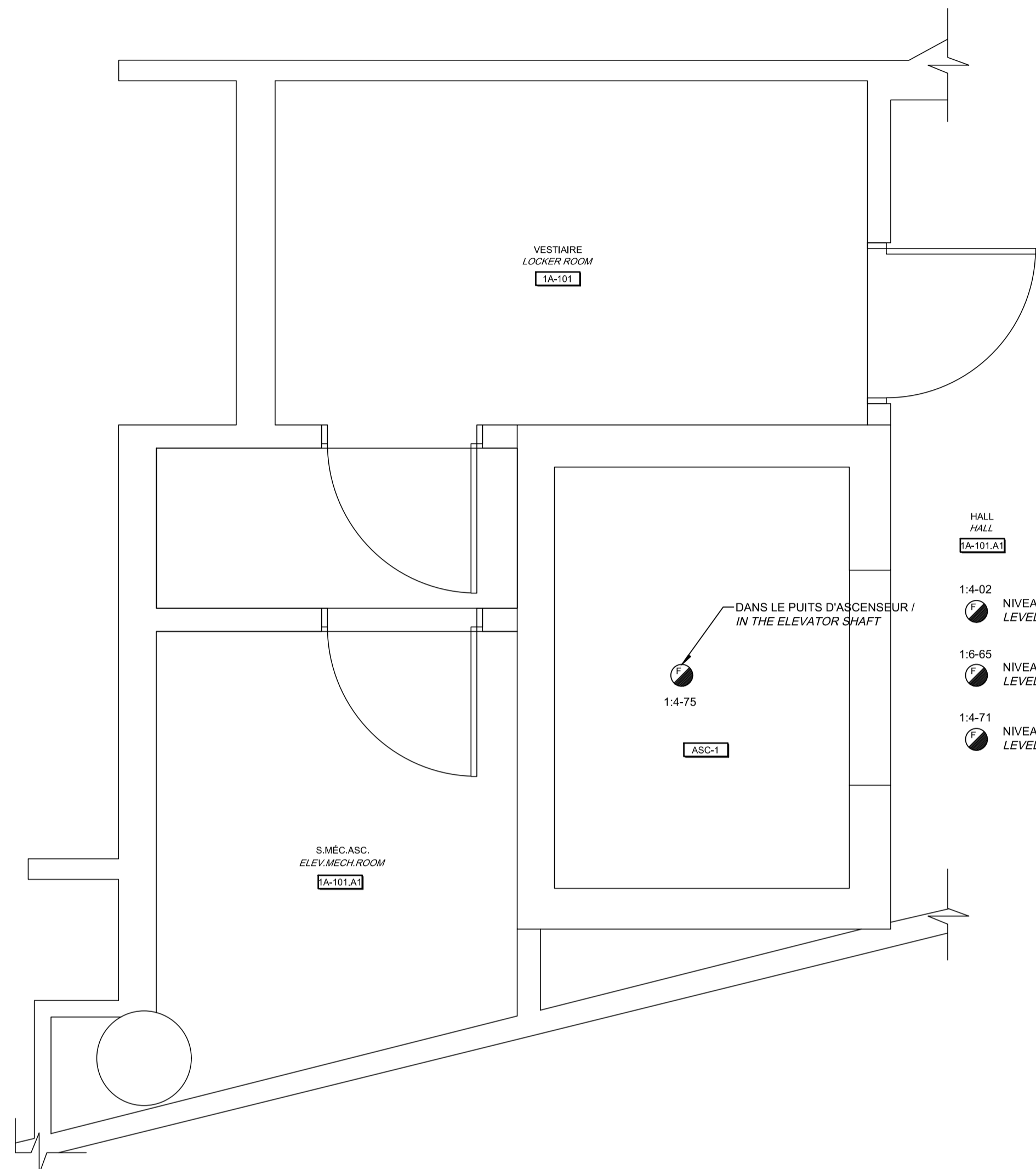


DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- REMPLACER LA PRISE DE COURANT EXISTANTE PAR LE TYPE DIFFÉRENTIELLE DE CLASSE A.
 REPLACE THE EXISTING RECEPTACLE BY A GROUND FAULT INTERRUPTING RECEPTACLE.
 B- NOUVELLE PRISE DE COURANT.
 NEW RECEPTACLE.

		Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	
		Architecte: <i>Architect</i> T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703	
		Ingénieur méc./élec. <i>Mec./Elec. Engineer</i> Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com	
		Consultant en ascenseur <i>Elevator consultant</i> Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca	
		Ingénieur en structure <i>Structural Engineer</i> 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585	
0		SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	
révisions revisions		date	
		A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed	
Projet		Project	
MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS			
Dessin		Drawing	
ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL SERVICES ASCENSEUR 5 SERVICES ELEVATOR 5			
Conçu par C.CU		Designed by 2021-01-19 Date	
Dessiné par AN.LO		Drawn by 2021-01-19 Date	
Approuvé par M.LE		Approved by 2021-01-19 Date	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA FWGSC Project Manager	
Tender		FWGSC Project Manager	
No de projet R.095799		No de projet 190703	
TPSC Client R_095799_001-E20-PN-PRS_R00.dwg		Client 5209-000-000	
Nom du fichier R_095799_001-E20-PN-PRS_R00.dwg		No de classement 5209-000-000	
No de plan ou dessin R_095799_001_E20-PN-PRS		No feuille E20/E30	



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

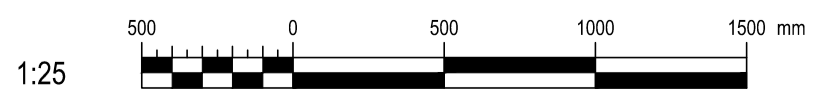
THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

NOTES / SPÉCIFIQUES / SPECIFIC / NOTE(S):
 A- RACCORDER LES NOUVEAUX DISPOSITIFS D'ALARME INCENDIE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE DANS LE HALL D'ASCENSEUR.
 CONNECT THE NEW FIRE ALARM DEVICES TO THE LOOP DETECTION OF THE SMOKE DETECTOR IN THE ELEVATOR HALL.

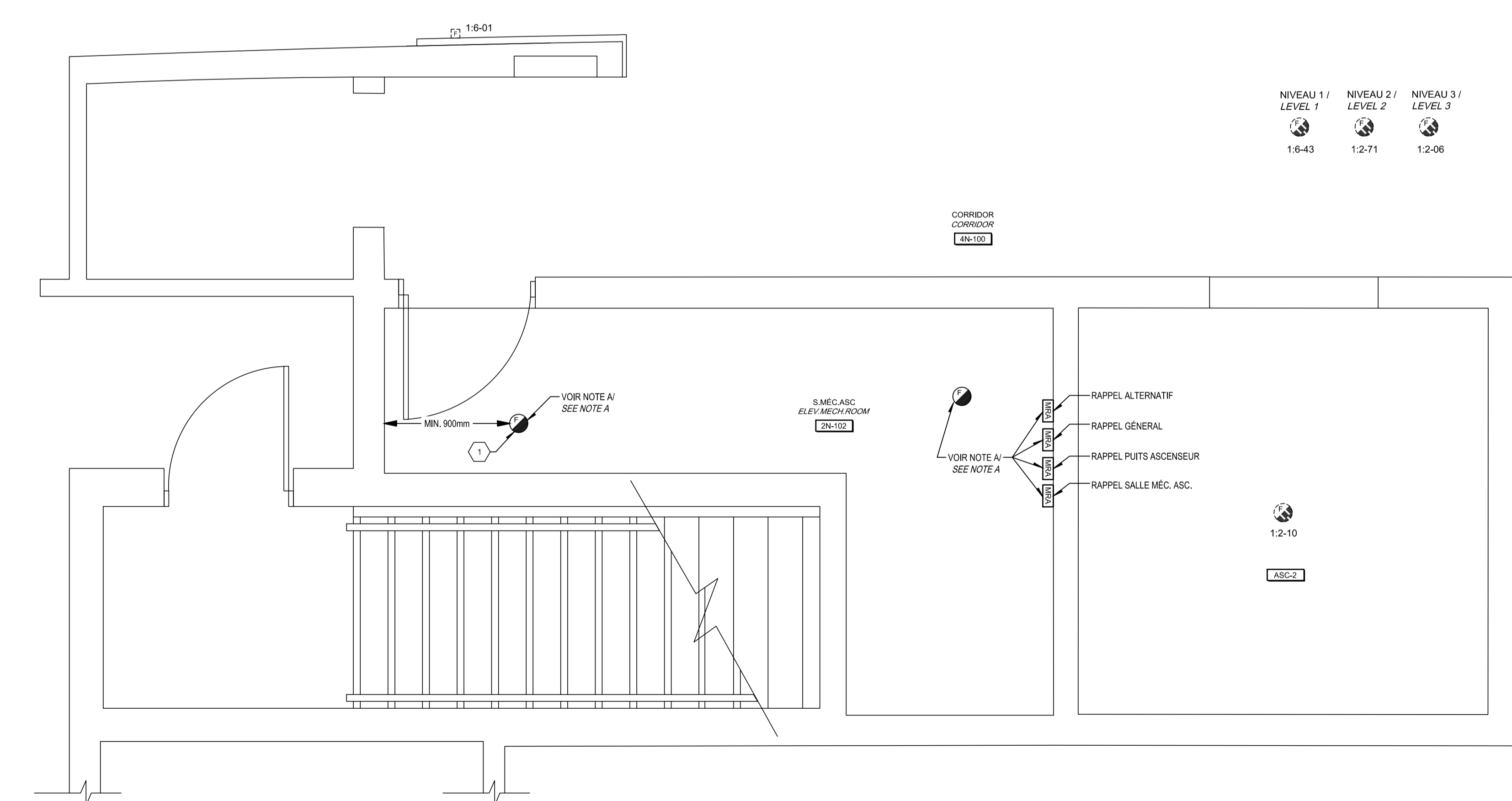
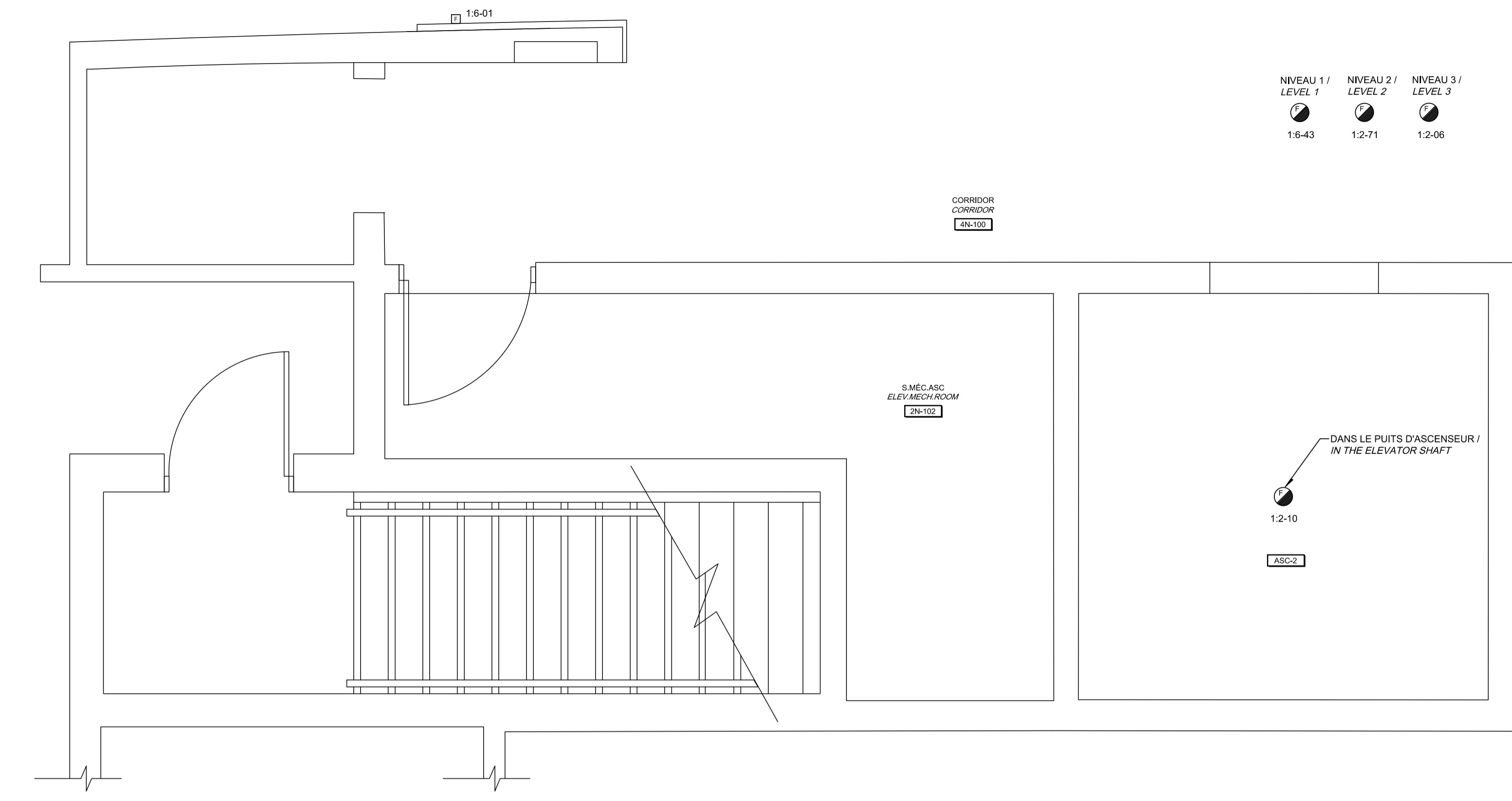
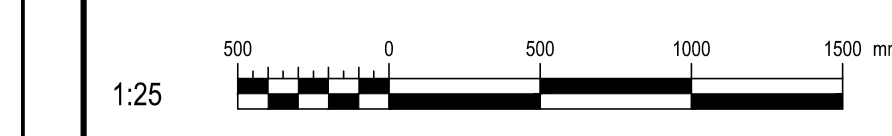
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch Région du Québec / Quebec region		
Architecte: ARCHITECTURE + DESIGN T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703		
Ingénieur méc./élec. Méc./Elec. Engineer Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com		
Consultant en ascenseur Elevator consultant Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca		
Ingénieur en structure Structural Engineer GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585		
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date
A no. du détail / detail no. B no. de la feuille--où détail exigé / sheet no. - where detail required C no. de la feuille--où détaillé / sheet no. - where detailed		
Projet / Project MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS		
Dessin / Drawing ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL ALARME INCENDIE ASCENSEUR 1 / FIRE ALARM ELEVATOR 1		
Conçu par / C.CU	Designed by / 2021-01-19 / Date	
Dessiné par / AN.LO	Drawn by / 2021-01-19 / Date	
Approuvé par / M.LE	Approved by / 2021-01-19 / Date	
Soumission	Gestionnaire de projet TPSC / A.VEGA / PWGSC Project Manager	
Tender	PWGSC Project Manager	
No de projet / R.095799	No de projet / 190703	Project number
TPSC / R_095799_001-E21-PN-AI_R00.dwg	PWGSC / Client / 5209-000-000	Client / No de classement / File no
No de plan ou dessin / R_095799_001_E21-PN-AI	File name / No feuille / E21/E30	Sheet no



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E22_PN_AI_R00.DWG



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- RACCORDER LES NOUVEAUX DISPOSITIFS D'ALARME INCENDIE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE DANS LE HALL D'ASCENSEUR OU LE DÉCLENCHEUR MANUEL DU CORRIDOR INDICÉ SUR CE PLAN.
 CONNECT THE NEW FIRE ALARM DEVICES TO THE LOOP DETECTION OF THE SMOKE DETECTOR IN THE ELEVATOR HALL OR THE PULL STATION OF THE CORRIDOR SHOWN ON THIS PLAN.

IDENTIFICATION(S) / IDENTIFICATION(S):
 1- DÉTECTEUR DE FUMÉE À ÊTRE INSTALLÉ DANS UN PLAFOND À PIGNON. SMOKE DETECTOR TO BE INSTALLED ON A SLOPED CEILING-PEAK TYPE.

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch Région du Québec / Quebec region																	
ARCHITECTE: BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703																	
INGÉNIEUR MÉC./ÉLEC. / Mec./Elec. Engineer Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514.382.5150 F 514.384.9872 www.pageaumorel.com																	
CONSULTANT EN ASCENSEUR / Elevator consultant Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca																	
INGÉNIEUR EN STRUCTURE / Structural Engineer GROUPE CONSEIL inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585																	
<table border="1"> <tr> <td>0</td> <td>SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID</td> <td>2021-01-19</td> </tr> <tr> <td>révisions / revisions</td> <td></td> <td>date</td> </tr> </table>		0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19	révisions / revisions		date										
0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION / SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19															
révisions / revisions		date															
<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>no. du détail / detail no.</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed</td> </tr> </table>		A	no. du détail / detail no.	B	no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required	C	no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed										
A	no. du détail / detail no.																
B	no. de la feuille-où détail exigé / sheet no. - where detail required																
C	no. de la feuille-où détaillé / sheet no. - where detailed																
PROJET / Project MODERNISATION DES ASCENSEURS / MODERNIZATION OF THE ELEVATORS																	
DESSIN / Drawing ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL ALARME INCENDIE ASCENSEUR 2 / FIRE ALARM ELEVATOR 2																	
<table border="1"> <tr> <td>Conçu par / Designed by</td> <td>C.CU</td> <td>2021-01-19</td> <td>Date</td> </tr> <tr> <td>Dessiné par / Drawn by</td> <td>AN.LO</td> <td>2021-01-19</td> <td>Date</td> </tr> <tr> <td>Approuvé par / Approved by</td> <td>M.LE</td> <td>2021-01-19</td> <td>Date</td> </tr> </table>		Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date	Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date	Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date				
Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date														
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date														
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date														
Soumission / Submission: Gestionnaire de projet TPSCC / Project Manager: A.VEGA Tender: PWGSC Project Manager																	
<table border="1"> <tr> <td>No de projet / Project number</td> <td>R.095799</td> <td>No de projet / Project number</td> <td>190703</td> </tr> <tr> <td>TPSCC / PWGSC / Client</td> <td></td> <td>Client</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nom du fichier / File name</td> <td>R_095799_001-E22-PN-AI_R00.dwg</td> <td>No de classement / File no</td> <td>5209-000-000</td> </tr> <tr> <td>No de plan ou dessin / File name</td> <td>R_095799_001_E22-PN-AI</td> <td>No feuille / Sheet no</td> <td>E22/E30</td> </tr> </table>		No de projet / Project number	R.095799	No de projet / Project number	190703	TPSCC / PWGSC / Client		Client		Nom du fichier / File name	R_095799_001-E22-PN-AI_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000	No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E22-PN-AI	No feuille / Sheet no	E22/E30
No de projet / Project number	R.095799	No de projet / Project number	190703														
TPSCC / PWGSC / Client		Client															
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E22-PN-AI_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000														
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E22-PN-AI	No feuille / Sheet no	E22/E30														

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E23_PN_AI_R00.DWG

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- RELOCALISER LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SUITE AUX MODIFICATIONS DU PLAFOND.
 RELOCATE THE SMOKE DETECTOR ACCORDING TO THE CEILING MODIFICATIONS.
 B- AJOUTER UN NOUVEAU DÉTECTEUR DE FUMÉE DANS LE HALL FACE À L'ASCENSEUR À CHAQUE NIVEAU, ET LE RACCORDER SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR MANUEL, PRÈS DE L'ESCALIER D'ISSUE.
 ADD A NEW SMOKE DETECTOR IN THE HALL IN FRONT OF THE ELEVATOR AT EACH LEVEL, AND CONNECT IT TO THE LOOP OF DETECTION OF THE PULL STATION NEAR THE EXIT STAIR.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / **Public Works and Government Services Canada**
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region

Architecte:
BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur méc./élec.
PAGEAUMOREL
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514 382 5150
 F 514 384 9872
 www.pageaumorel.com

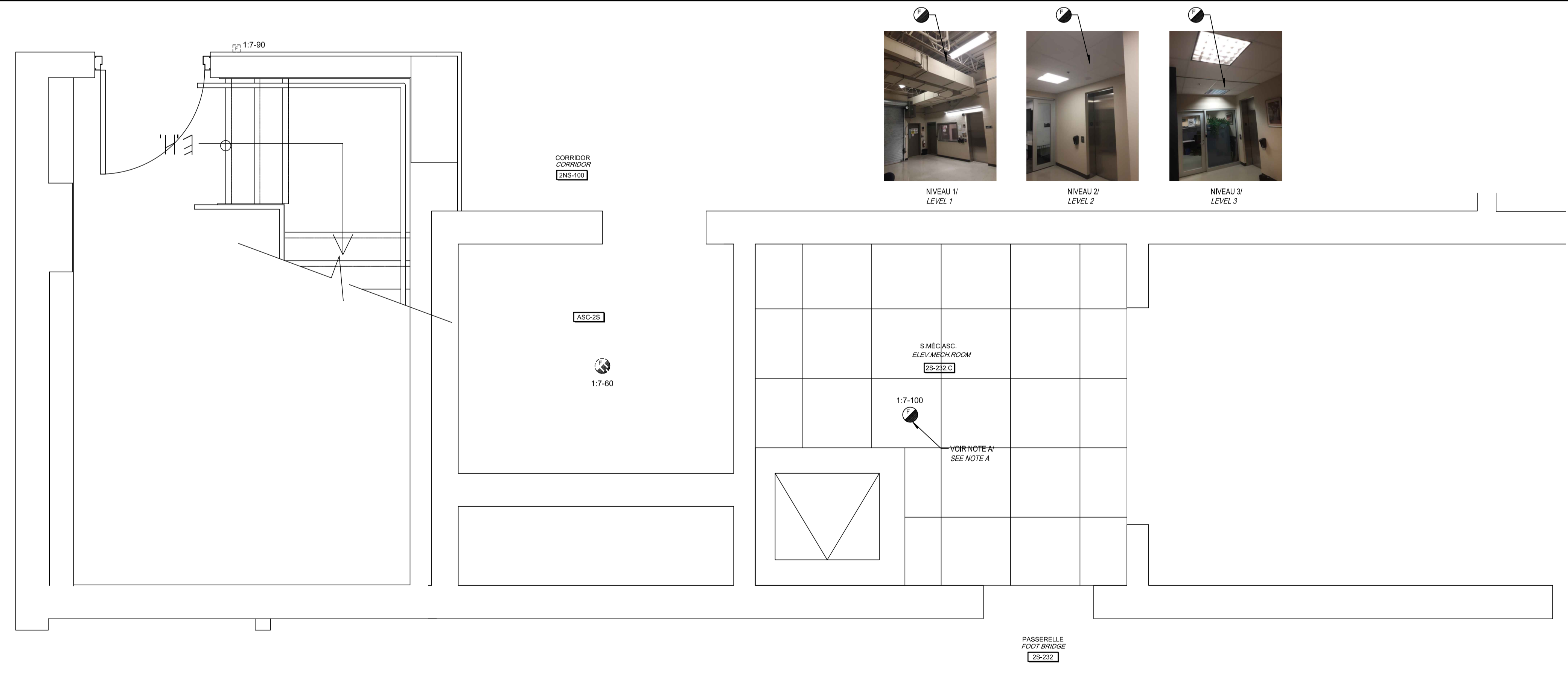
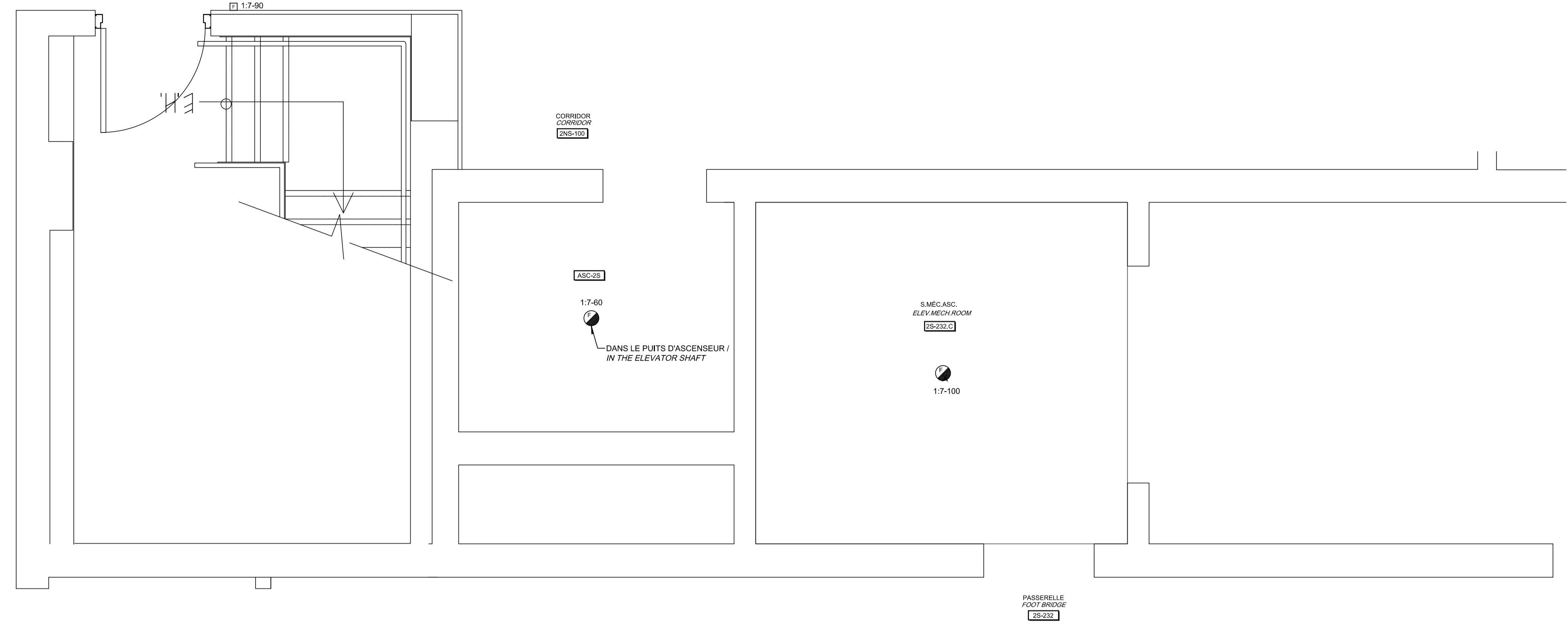
Consultant en ascenseur
exim
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure
SHELLEX
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.



DÉMOLITION / DEMOLITION



0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

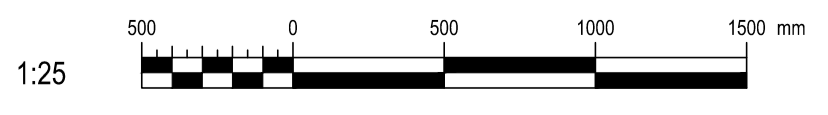
Projet / Project
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
 ÉLECTRICITÉ
 ELECTRICAL
 ALARME INCENDIE
 ASCENSEUR 2S
 FIRE ALARM
 ELEVATOR 2S

Conçu par C.CU	2021-01-19	Designed by Date
Dessiné par AN.LO	2021-01-19	Drawn by Date
Approuvé par M.LE	2021-01-19	Approved by Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA FWGSC Project Manager	
Tender	FWGSC Project Manager	
No de projet R.095799	No de projet 190703	Project number Project number
TPSC R_095799_001-E23-PN-AI_R00.dwg	FWGSC Client	Client No de classement 5209-000-000
No de plan ou dessin R_095799_001_E23-PN-AI	File name	No feuille E23/E30

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

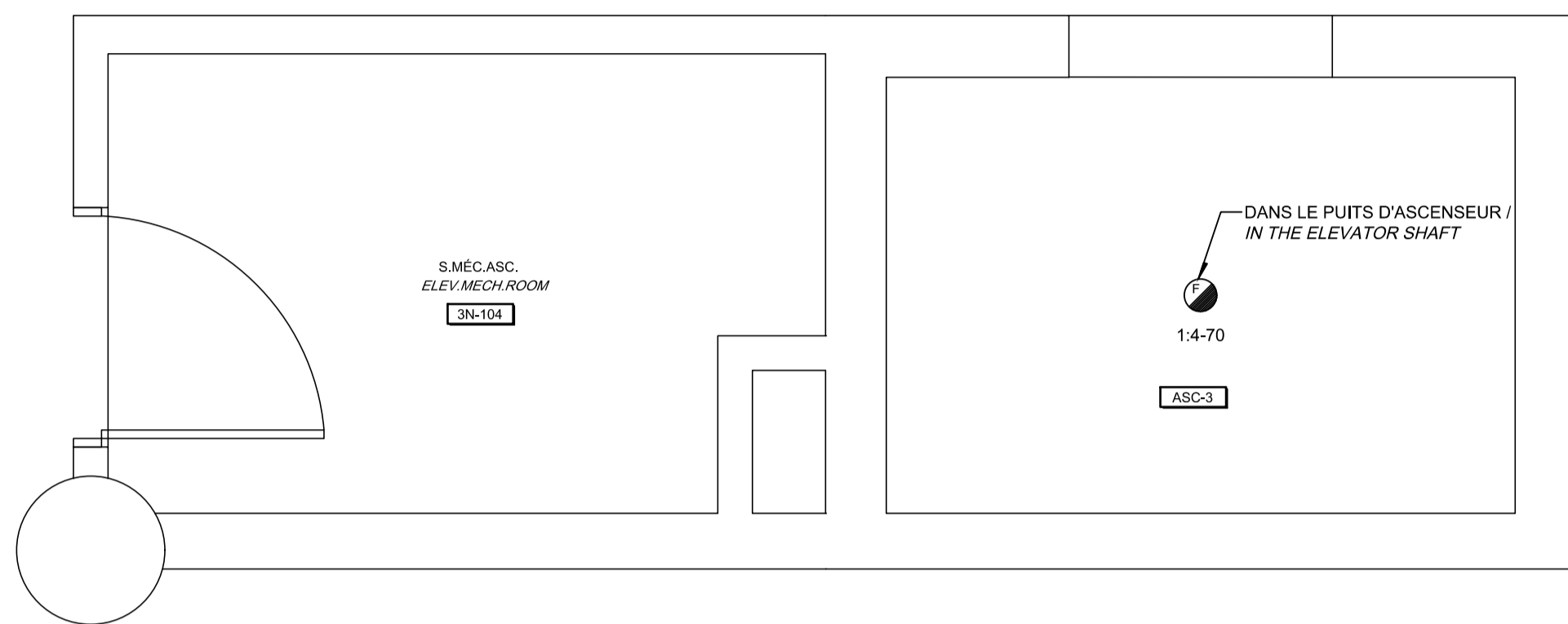
MODIFIÉ / MODIFIED



NIVEAU 1 / LEVEL 1
1:6-95

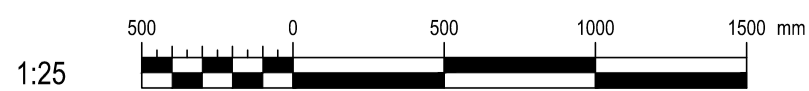
NIVEAU 2 / LEVEL 2
1:6-76

NIVEAU 3 / LEVEL 3
1:4-63



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

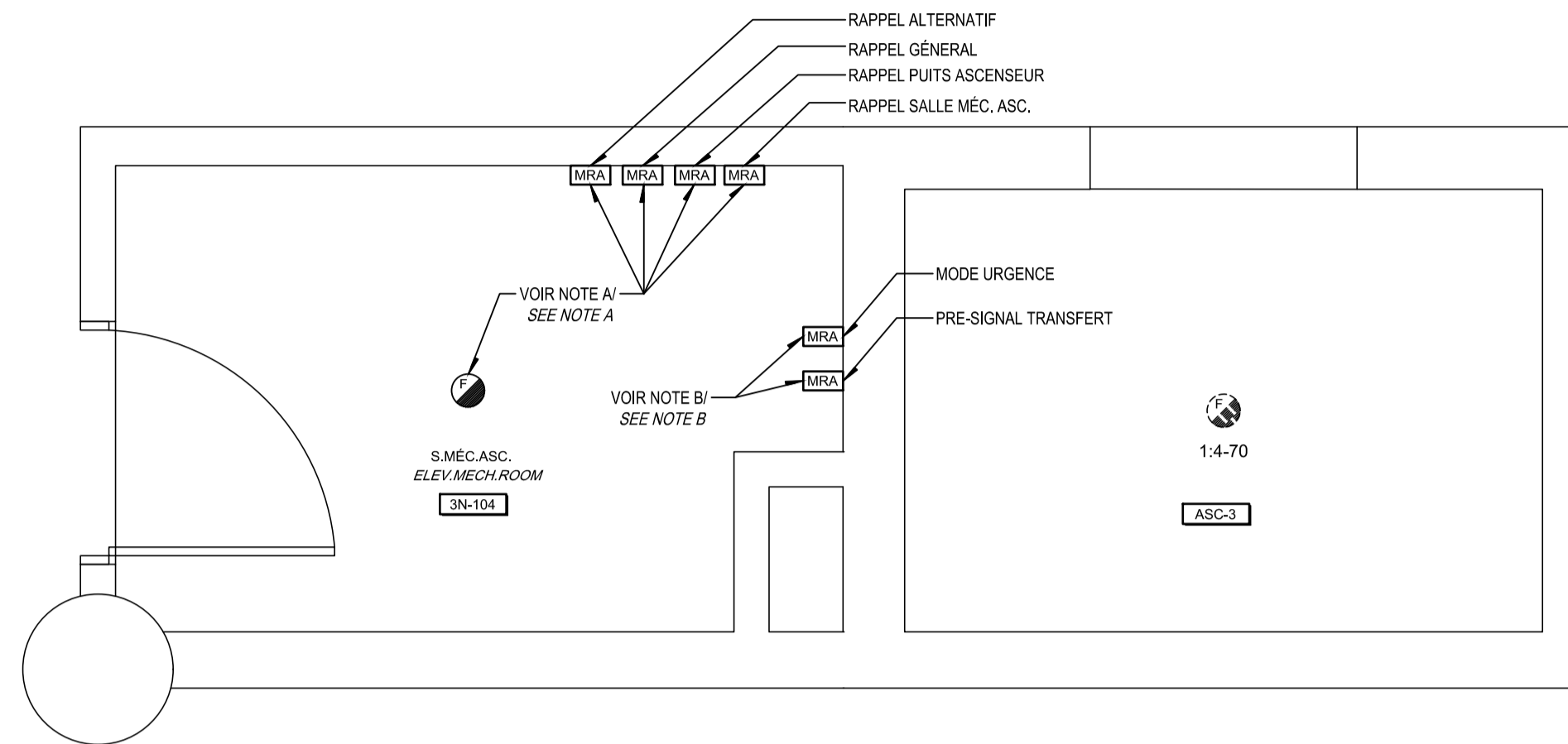


DÉMOLITION / DEMOLITION

NIVEAU 1 / LEVEL 1
1:6-95

NIVEAU 2 / LEVEL 2
1:6-76

NIVEAU 3 / LEVEL 3
1:4-63



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- RACCORDER LES NOUVEAUX DISPOSITIFS D'ALARME INCENDIE SUR LA BOUCLE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE DANS LE HALL D'ASCENSEUR.
 CONNECT THE NEW FIRE ALARM DEVICES TO THE LOOP DETECTION OF THE SMOKE DETECTOR IN THE ELEVATOR HALL.
 B- MODULES DE RELAIS ADRESSABLES À COMMUTER LORS DE LA RÉCEPTION DES SIGNAUX DE L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT VIA DEUX AUTRES MODULES D'INTERFACE ADRESSABLES TEL QU'IL EST MONTRÉ DANS LE DÉTAIL 2 DU PLAN E08.
 ADDRESSABLE RELAY MODULES TO SWITCH WHEN RECEIVING SIGNALS FROM TRANSFER SWITCH THROUGH TWO OTHERS ADDRESSABLE INTERFACE MODULES AS SHOWN IN DETAIL 2 FROM PLAN E08.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

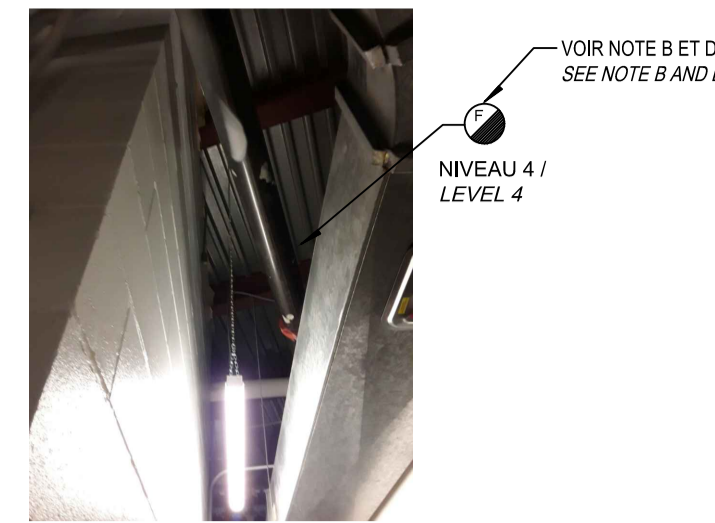
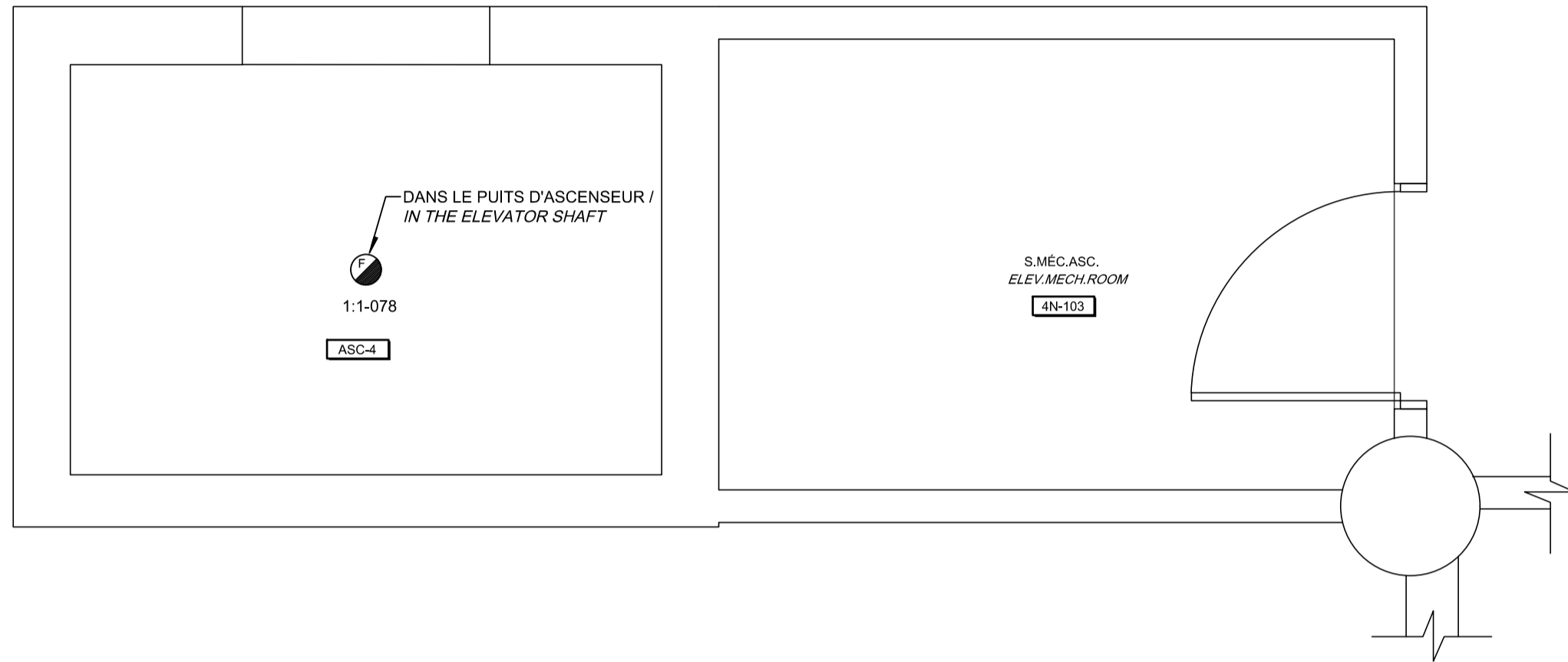
MODIFIÉ / MODIFIED

		Public Works and Government Services Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec Quebec region	
T 450.682.6360 F 450.682.1751 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4 www.bissonfortin.ca N/D: 190703			
Ingénieur méc./élec.			
Pageau Morel et associés inc. 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110 Montréal (Québec) H3P 1C6 T 514 382 5150 F 514 384 9872 www.pageaumorel.com			
Consultant en ascenseur			
Exim Consultants en transport vertical www.exim-consultants.ca			
Ingénieur en structure			
Shellex Groupe Conseil inc. 29, rue East Park Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8 Tél.: (450) 371-8585			
0		SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	
révisions revisions		date	
		A no. du détail detail no. B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed	
Projet MODERNISATION DES ASCENSEURS MODERNIZATION OF THE ELEVATORS			
Dessin ÉLECTRICITÉ ELECTRICAL ALARME INCENDIE ASCENSEUR 3 FIRE ALARM ELEVATOR 3			
Conçu par C.CU		Designed by A.VEGA	
Dessiné par AN.LO		Drawn by A.VEGA	
Approuvé par M.LE		Approved by A.VEGA	
Soumission		Gestionnaire de projet TPSCG A.VEGA	
Tender		FWGSC Project Manager	
No de projet R.095799		No de projet 190703	
TPSCG		Client	
Nom du fichier R_095799_001-E24-PN-AI_R00.dwg		No de classement 5209-000-000	
No de plan ou dessin R_095799_001_E24-PN-AI		No feuille E24/E30	

NIVEAU 3 / LEVEL 3
1:3-74

NIVEAU 2 / LEVEL 2
1:3-63

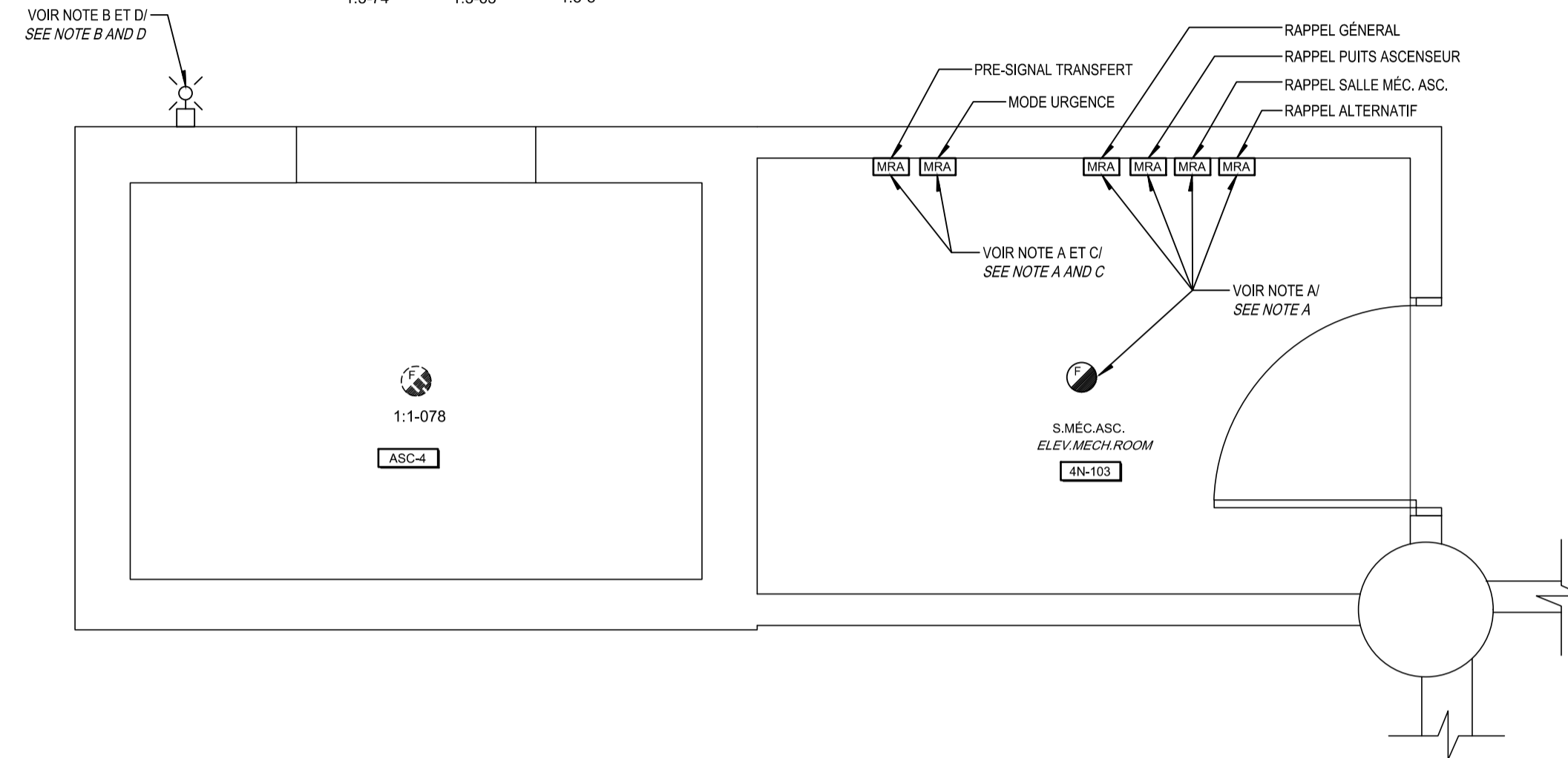
NIVEAU 1 / LEVEL 1
1:3-8



NIVEAU 3 / LEVEL 3
1:3-74

NIVEAU 2 / LEVEL 2
1:3-63

NIVEAU 1 / LEVEL 1
1:3-8



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

- A- RACCORDER LES NOUVEAUX DISPOSITIFS D'ALARME INCENDIE SUR LA BOUCLE DE DETECTION DU DETECTEUR DE FUMÉE DANS LE HALL D'ASCENSEUR DU NIVEAU 1.
CONNECT THE NEW FIRE ALARM DEVICES TO THE LOOP DETECTION OF THE SMOKE DETECTOR IN THE ELEVATOR HALL OF THE LEVEL 1.
- B- AJOUTER UN DETECTEUR DE FUMÉE AU NIVEAU 4 FACE AU HALL DE L'ASCENSEUR ET UN INDICATEUR LUMINEUX A DISTANCE RELIE A L'ACTIVATION DE CE DETECTEUR DISSIMULE.
ADD A SMOKE DETECTOR AT LEVEL 4 FACE TO THE HALL ELEVATOR AND A REMOTE LIGHT INDICATOR CONNECTED AT THE ACTIVATION OF THIS HIDDEN DETECTOR.
- C- MODULES DE RELAIS ADRESSABLES A COMMUTER LORS DE LA RECEPTION DES SIGNAUX DE L'INTERRUPTEUR DE TRANSFERT VIA DEUX AUTRES MODULES D'INTERFACE ADRESSABLES TEL QUE MONTRÉ DANS LE DETAIL 2 DU PLAN E08.
ADDRESSABLE RELAY MODULES TO SWITCH WHEN RECEIVING SIGNALS FROM TRANSFER SWITCH THROUGH TWO OTHERS ADDRESSABLE INTERFACE MODULES AS SHOWN IN DETAIL 2 FROM PLAN E08.
- D- RACCORDER A LA BOUCLE DE DETECTION DU NIVEAU 4, AU DISPOSITIF LE PLUS PROCHE DU SECTEUR 4N-400.
CONNECT TO THE LOOP DETECTION OF LEVEL 4, WITH THE NEAREST DEVICE OF SECTOR 4N-400.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
Région du Québec / Quebec region

Architecte: **BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN**
T 450.682.6360 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer
PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H3P 1C6
T 514 382 5150 F 514 384 9872
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant
exim
Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure / Structural Engineer
SHELLEX
GROUPE CONSEIL inc.
29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585

Mathieu Lucier
137258
2021-01-19

0	SR4 EMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date

A no. du détail / detail no.
B no. de la feuille--où détail exigé / sheet no. - where detail required
C no. de la feuille--où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
ALARME INCENDIE
ASCENSEUR 4
FIRE ALARM
ELEVATOR 4

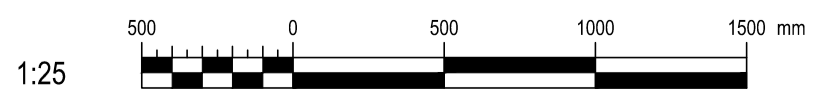
Conçu par / Designed by C.CU	Date / Date 2021-01-19
Dessiné par / Drawn by AN.LO	Date / Date 2021-01-19
Approuvé par / Approved by M.LE	Date / Date 2021-01-19
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet / Project Manager A.VEGA
Tender / Tender	FWGSC Project Manager
No de projet / Project number R.095799	No de projet / Project number 190703
TPSGC / Client R_095799_001-E25-PN-AI_R00.dwg	No de classement / File no 5209-000-000
No de plan ou dessin / File name R_095799_001_E25-PN-AI	No feuille / Sheet no E25/E30

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

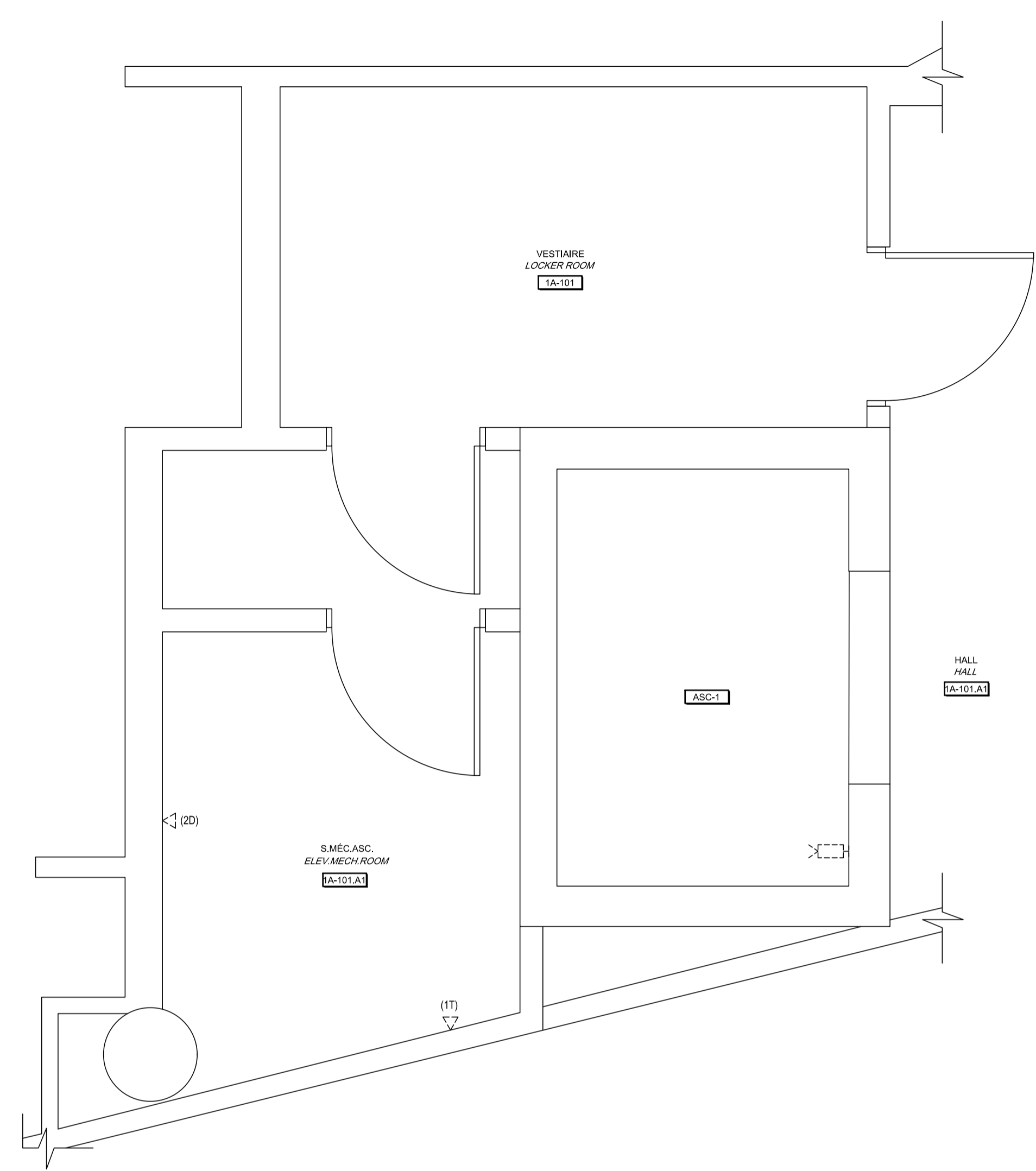
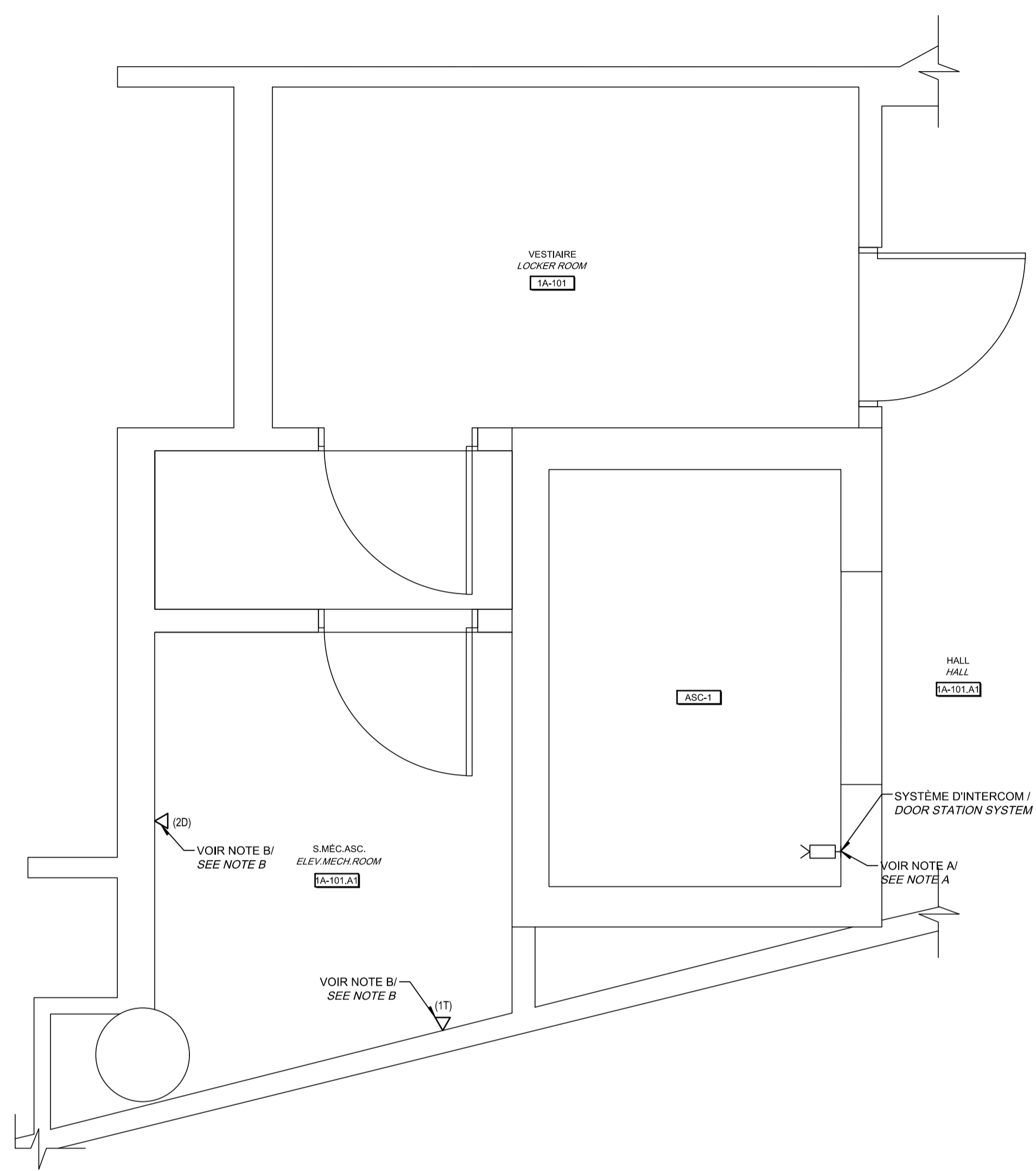
THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E26_PN_SA_R00.DWG



NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- ENLEVER LE SYSTÈME D'INTERCOM POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE RÉNOVATION DE LA CABINE ET LE REINSTALLER À LA FIN DE TRAVAUX. TESTER ET CONSERVER LE CÂBLE D'INTERCOM POUR SON REINSTALLATION. REMOVE THE INTERCOM SYSTEM TO ALLOW THE CAB RENOVATION WORKS AND REINSTALL IT AT THE END. TEST AND KEEP THE INTERCOM CABLE FOR REINSTALLATION.
 B- IDENTIFIER ET DÉBRANCHER LES LIENS DE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE ET DATA DU CONTRÔLEUR EXISTANT. VÉRIFIER LES CÂBLES EXISTANTS JUSQU'À LA SALLE DE TÉLÉCOMMUNICATION DE RATTACHEMENT, ET LES RACCORDER AU NOUVEAU CONTRÔLEUR D'ASCENSEUR. IDENTIFY AND DISCONNECT THE TELEPHONE AND DATA COMMUNICATION LINKS FROM THE EXISTING CONTROLLER. CHECK THE EXISTING CABLES TO THE ATTACHMENT TELECOMMUNICATION ROOM, AND CONNECT THEM TO THE NEW ELEVATOR CONTROLLER.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region
Canada
 Architecte: Architect

BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 | www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer
PAGEAUMOREL
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant
exim
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure / Structural Engineer
SHELLEX
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585

137258
 Mathieu Lucier
 2021-01-19

0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date

A no. du détail / detail no.
 B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required
 C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed

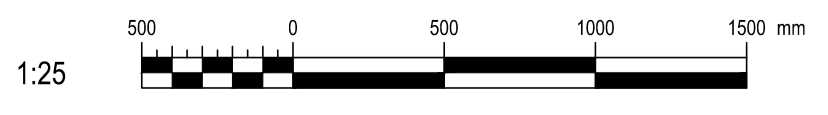
Projet / Project
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
 SERVICES AUXILIAIRES
 ASCENSEUR 1
 AUXILIARY SERVICES
 ELEVATOR 1

Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet TPSCC / A.VEGA / PWGSC Project Manager		
Tender	PWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.095799	190703	No de projet / Project number
TPSCC / PWGSC / Client / Client	Nom du fichier / File name / No de classement / File no		
R_095799_001-E26-PN-SA_R00.dwg	5209-000-000		
No de plan ou dessin / File name / No feuille / Sheet no	R_095799_001_E26-PN-SA		
			E26/E30

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.
 THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

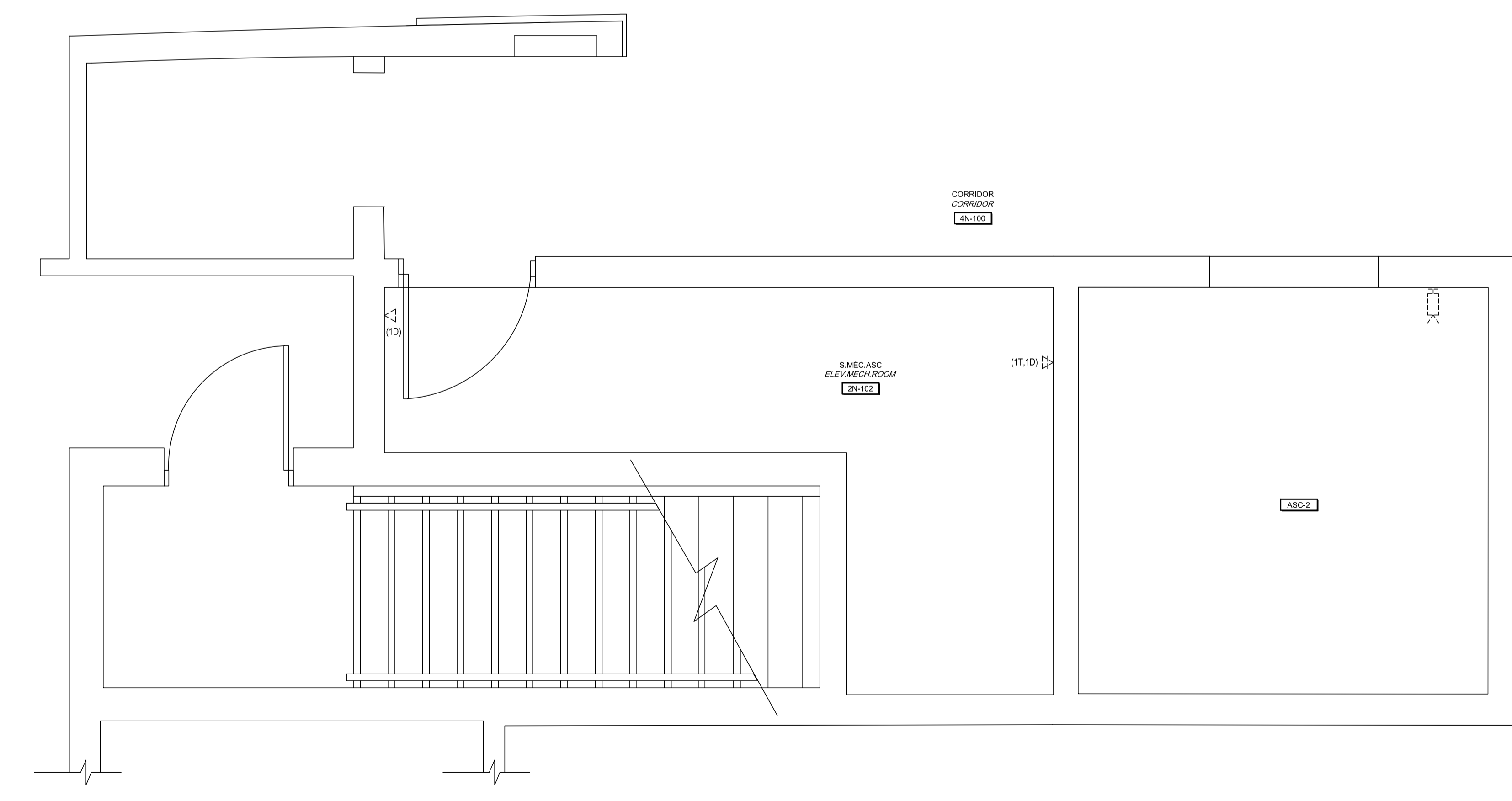
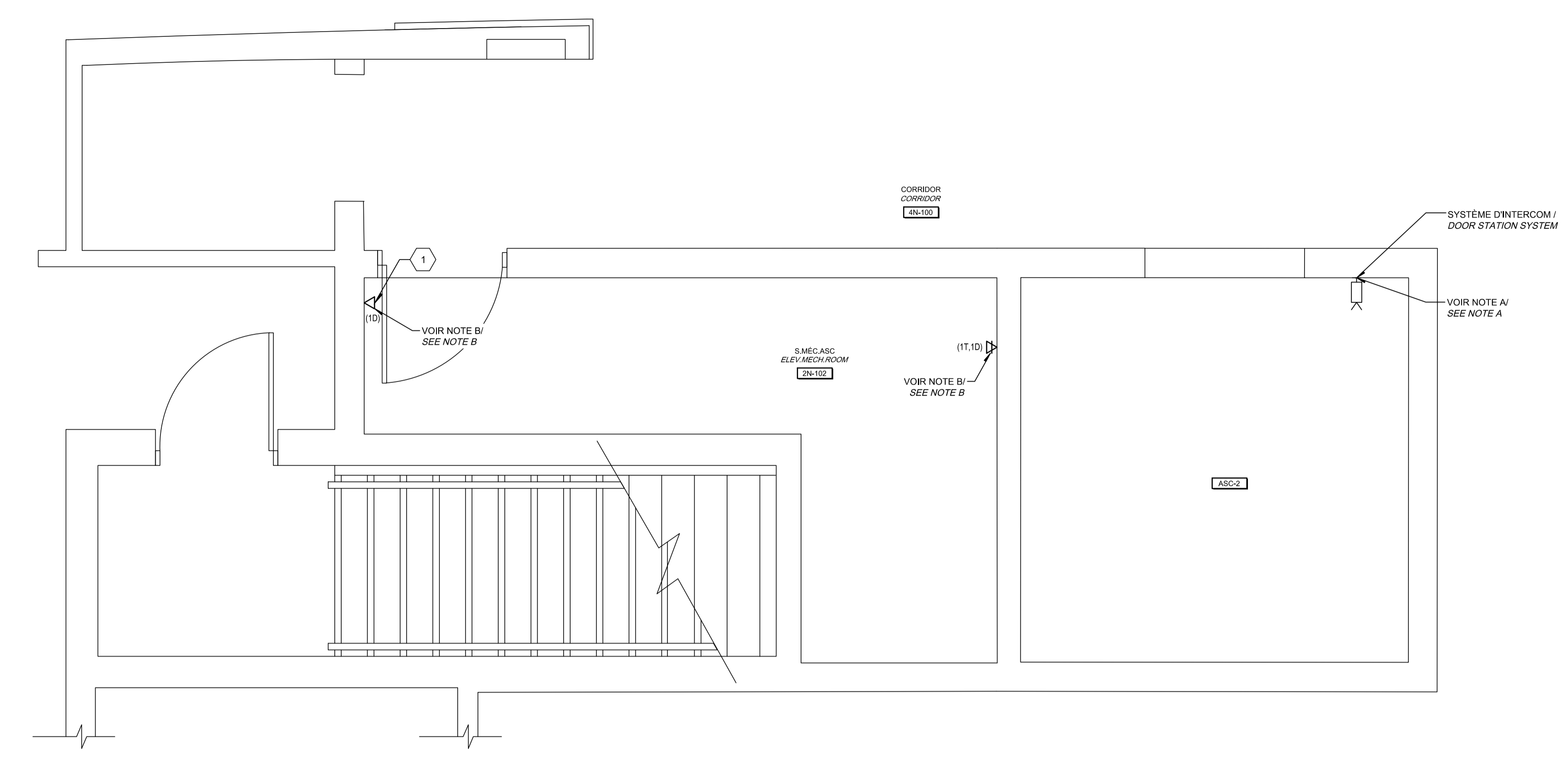
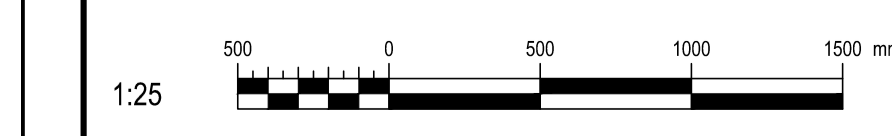
CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.
 THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E27_PN_SA_R00.DWG



NOTES(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

A- ENLEVER LE SYSTÈME D'INTERCOM POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE RENOVATION DE LA CABINE ET LE REINSTALLER À LA FIN DE TRAVAUX. TESTER ET CONSERVER LE CÂBLE D'INTERCOM POUR SON REINSTALLATION. REMOVE THE INTERCOM SYSTEM TO ALLOW THE CAB RENOVATION WORKS AND REINSTALL IT AT THE END TEST AND KEEP THE INTERCOM CABLE FOR REINSTALLATION.

B- IDENTIFIER ET DÉBRANCHER LES LIENS DE COMMUNICATION TELEPHONIQUE ET DATA DU CONTRÔLEUR EXISTANT. VÉRIFIER LES CÂBLES EXISTANTS JUSQU'À LA SALLE DE TELECOMMUNICATION DE RATTACHEMENT, ET LES RACCORDER AU NOUVEAU CONTRÔLEUR D'ASCENSEUR. IDENTIFY AND DISCONNECT THE TELEPHONE AND DATA COMMUNICATION LINKS FROM THE EXISTING CONTROLLER. CHECK THE EXISTING CABLES TO THE ATTACHMENT TELECOMMUNICATION ROOM, AND CONNECT THEM TO THE NEW ELEVATOR CONTROLLER.

IDENTIFICATIONS(S) / IDENTIFICATIONS:

1 CÂBLE DATA SANS CONDUIT PROVENANT DE L'EXTERIEUR DE LA SALLE. DATA CABLE WITHOUT CONDUIT COMING FROM THE OUTSIDE.

CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Canada Architect

BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN

T 450.682.6360 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H3P 1C6
T 514.382.5150 F 514.384.9872
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant

exim
Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure / Structural Engineer

SHELLEX GROUPE CONSEIL inc.

29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585

Mathieu Lucier
137258
2021-01-19

0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille—où détail exigé sheet no. — where detail required
C	C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet / Project

MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing

**ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL**

SERVICES AUXILIAIRES
ASCENSEUR 2
AUXILIARY SERVICES
ELEVATOR 2

Conçu par C.CU	2021-01-19	Designed by Date
Dessiné par AN.LO	2021-01-19	Drawn by Date
Approuvé par M.LE	2021-01-19	Approved by Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSCC A.VEGA PWGSC Project Manager	
Tender	PWGSC Project Manager	
No de projet R.095799	No de projet 190703	Project number
TPSCC R_095799_001-E27-PN-SA_R00.dwg	PWGSC Client	Client
Nom du fichier R_095799_001-E27-PN-SA_R00.dwg	No de classement 5209-000-000	File name
No de plan ou dessin R_095799_001_E27-PN-SA	No feuille E27/E30	File name

AutoCAD 2021/01/18 H:\5209\000\000\ÉMISSIONS OFFICIELLES\20210119 SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION\095799_001_E28_PN_SA_R00.DWG

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- ENLEVER LE SYSTÈME D'INTERCOM POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE RÉNOVATION DE LA CABINE ET LE REINSTALLER À LA FIN DE TRAVAUX. TESTER ET CONSERVER LE CÂBLE D'INTERCOM POUR SON REINSTALLATION. REMOVE THE INTERCOM SYSTEM TO ALLOW THE CAB RENOVATION WORKS AND REINSTALL IT AT THE END. TEST AND KEEP THE INTERCOM CABLE FOR REINSTALLATION.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Direction générale des biens immobiliers
 Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
 Real Property branch
 Quebec region

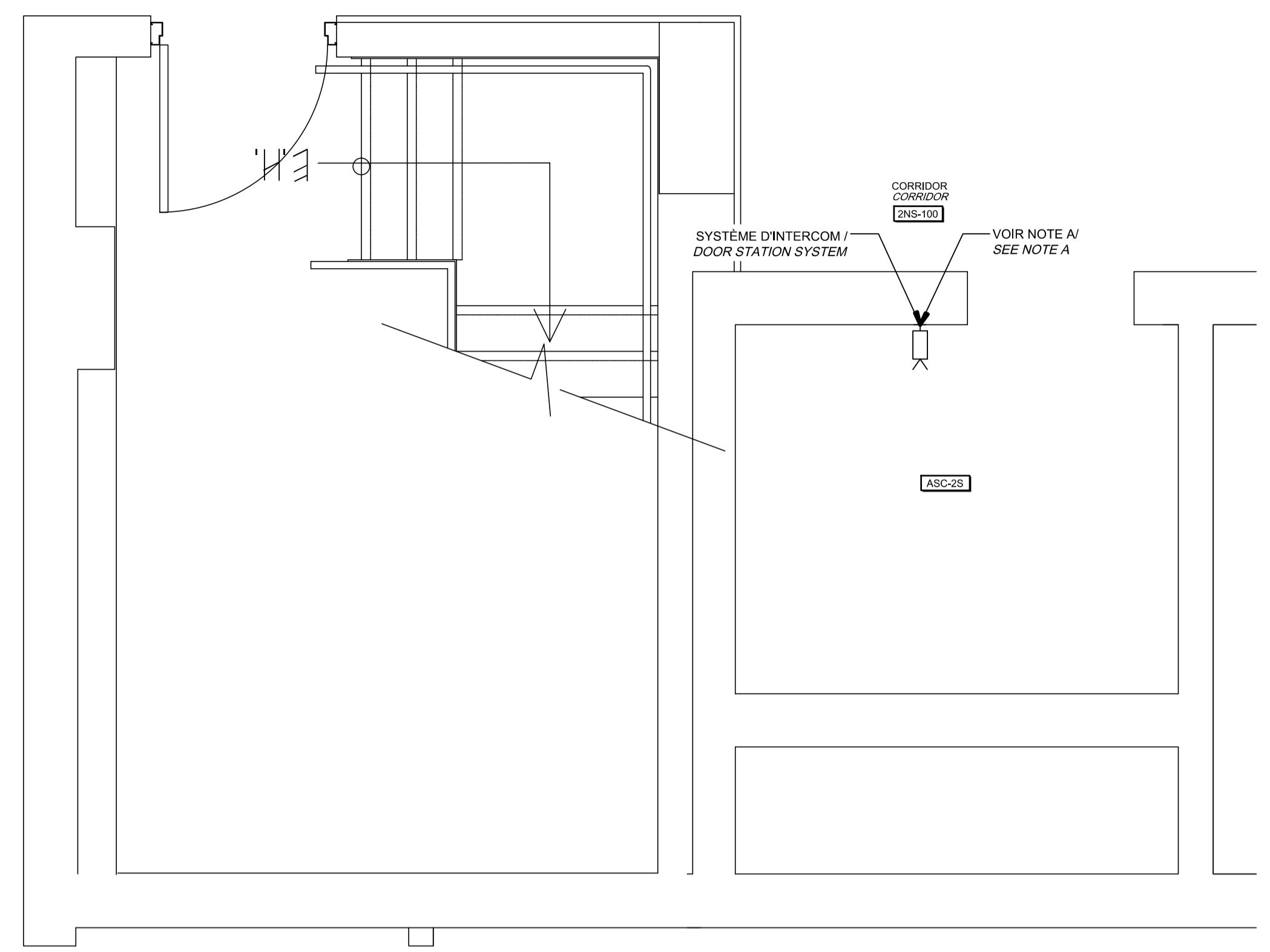


Architecte: **BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN**
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. **PAGEAUMOREL**
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur **exim**
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca

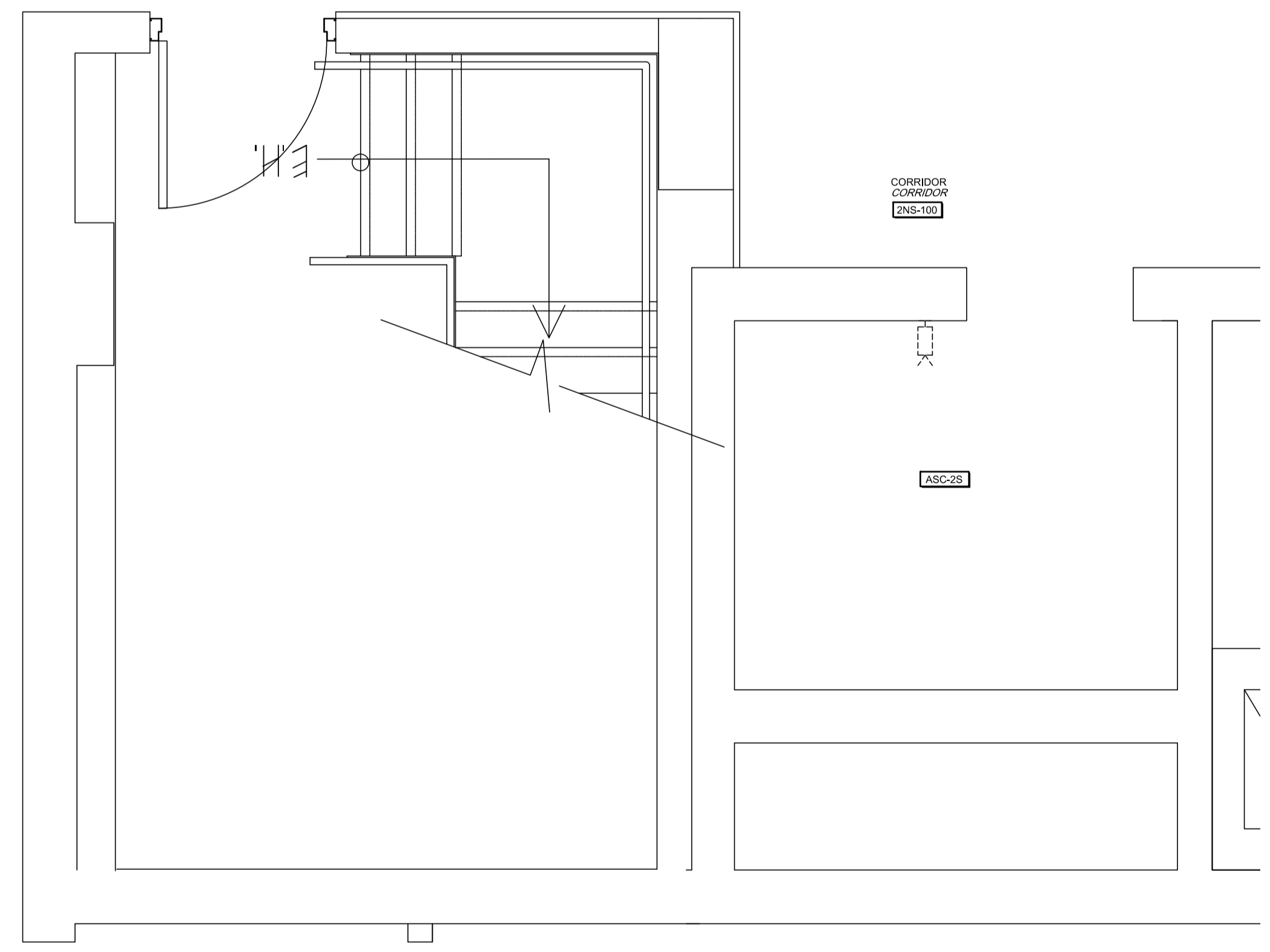
Ingénieur en structure **SHELLEX**
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585



CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

DÉMOLITION / DEMOLITION



0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions revisions		date

A no. du détail detail no.
 B no. de la feuille—où détail exigé required
 C no. de la feuille—où détaillé sheet no. — where detailed

Projet **MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS**

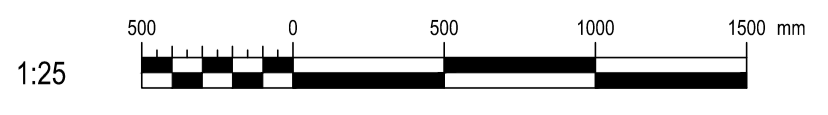
Dessin **ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
SERVICES AUXILIAIRES
ASCENSEUR 2S
AUXILIARY SERVICES
ELEVATOR 2S**

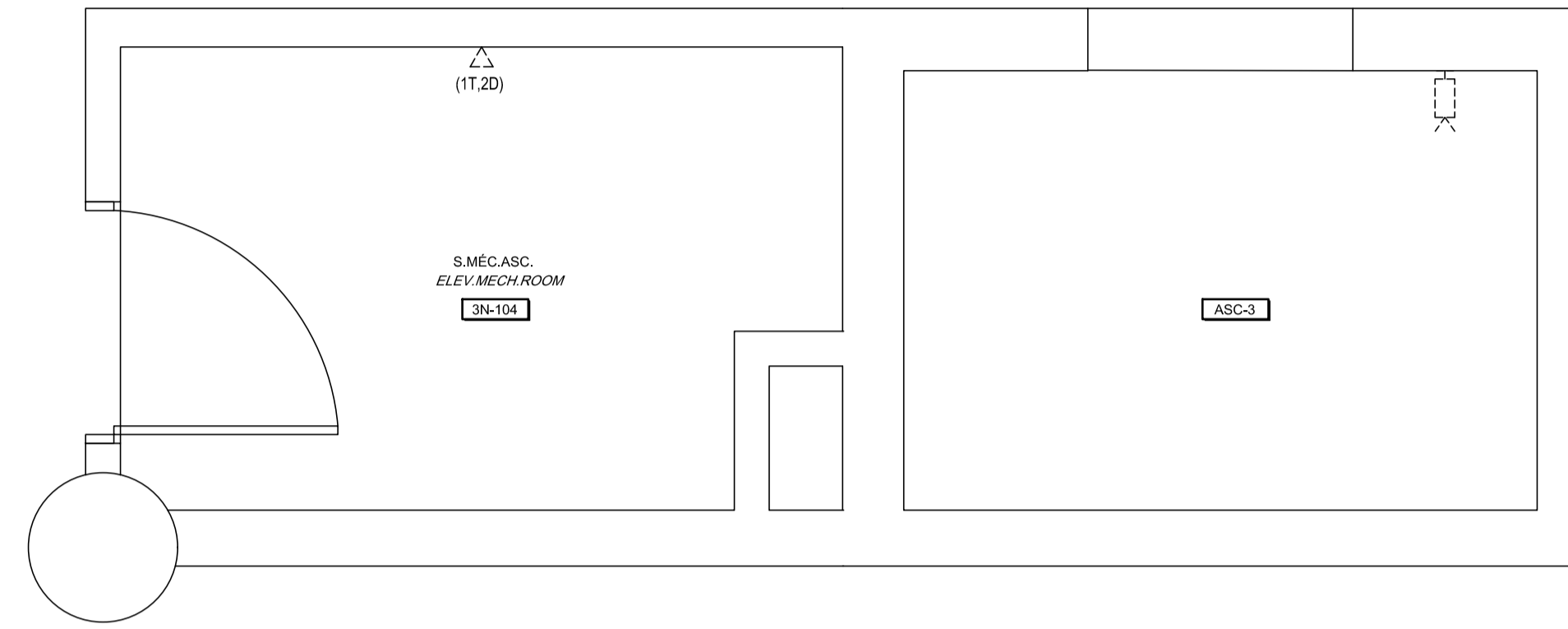
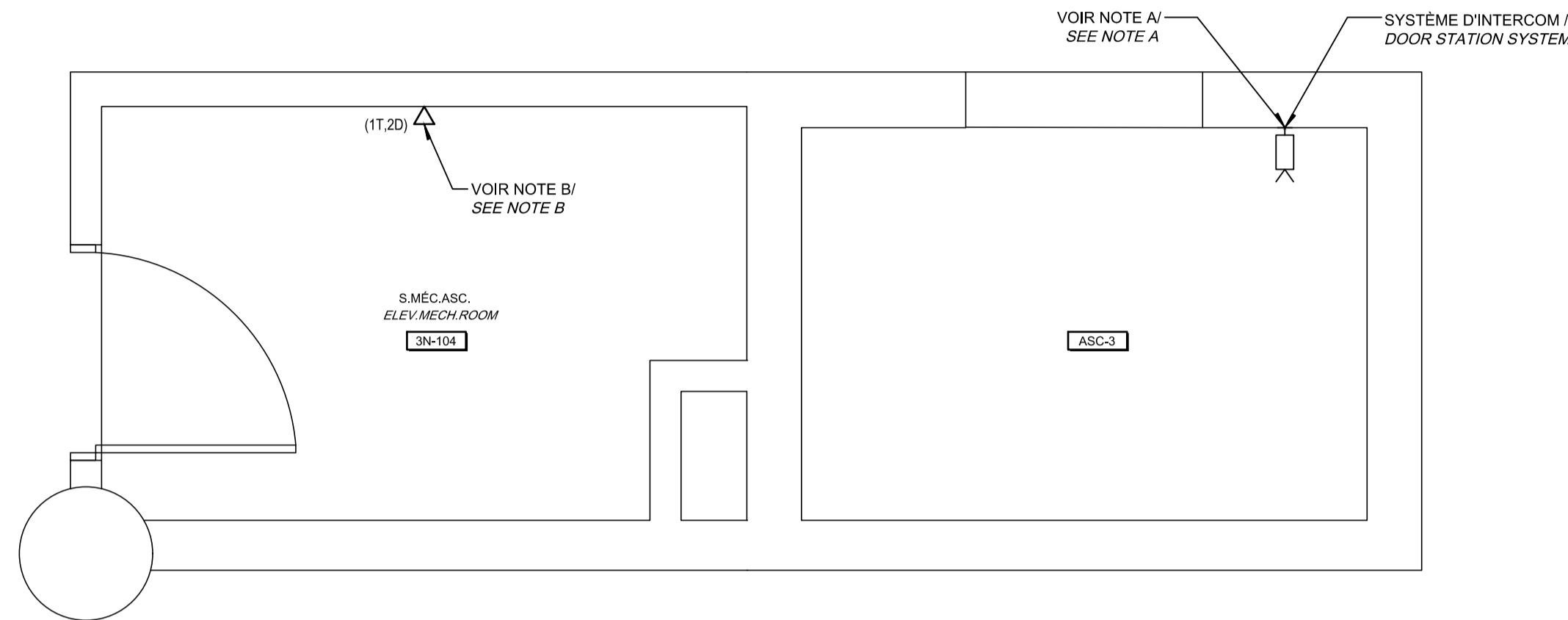
Conçu par C.CU	Designed by 2021-01-19 Date
Dessiné par AN.LO	Drawn by 2021-01-19 Date
Approuvé par M.LE	Approved by 2021-01-19 Date
Soumission	Gestionnaire de projet TPSC A.VEGA FWGSC Project Manager
Tender	
No de projet R.095799	No de projet 190703
TPSC	FWGSC
Nom du fichier R_095799_001-E28-PN-SA_R00.dwg	No de classement 5209-000-000 File no
No de plan ou dessin R_095799_001_E28-PN-SA	No feuille E28/E30 Sheet no

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES

MODIFIÉ / MODIFIED



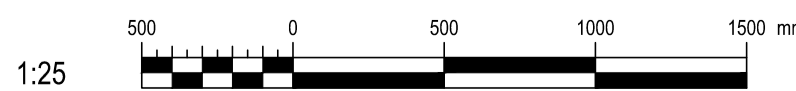


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):

A- ENLEVER LE SYSTÈME D'INTERCOM POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE RÉNOVATION DE LA CABINE ET LE REINSTALLER À LA FIN DE TRAVAUX. TESTER ET CONSERVER LE CÂBLE D'INTERCOM POUR SON REINSTALLATION. REMOVE THE INTERCOM SYSTEM TO ALLOW THE CAB RENOVATION WORKS AND REINSTALL IT AT THE END. TEST AND KEEP THE INTERCOM CABLE FOR REINSTALLATION.

B- IDENTIFIER ET DÉBRANCHER LES LIENS DE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE ET DATA DU CONTRÔLEUR EXISTANT. VÉRIFIER LES CÂBLES EXISTANTS JUSQU'À LA SALLE DE TÉLÉCOMMUNICATION DE RATTACHEMENT, ET LES RACCORDER AU NOUVEAU CONTRÔLEUR D'ASCENSEUR. IDENTIFY AND DISCONNECT THE TELEPHONE AND DATA COMMUNICATION LINKS FROM THE EXISTING CONTROLLER. CHECK THE EXISTING CABLES TO THE ATTACHMENT TELECOMMUNICATION ROOM, AND CONNECT THEM TO THE NEW ELEVATOR CONTROLLER.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Canada Architect

BISSON.FORTIN ARCHITECTURE + DESIGN

T 450.682.0300 F 450.682.1751
2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
www.bissonfortin.ca | N/D: 190703

Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer

PAGEAUMOREL

Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H3P 1C6
T 514 382 5150 F 514 384 9872
www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant

exim

Consultants en transport vertical
www.exim-consultants.ca

Ingénieur en structure / Structural Engineer

SHELLEX GROUPE CONSEIL inc.

29, rue East Park
Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
Tél.: (450) 371-8585

0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille--où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille--où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project

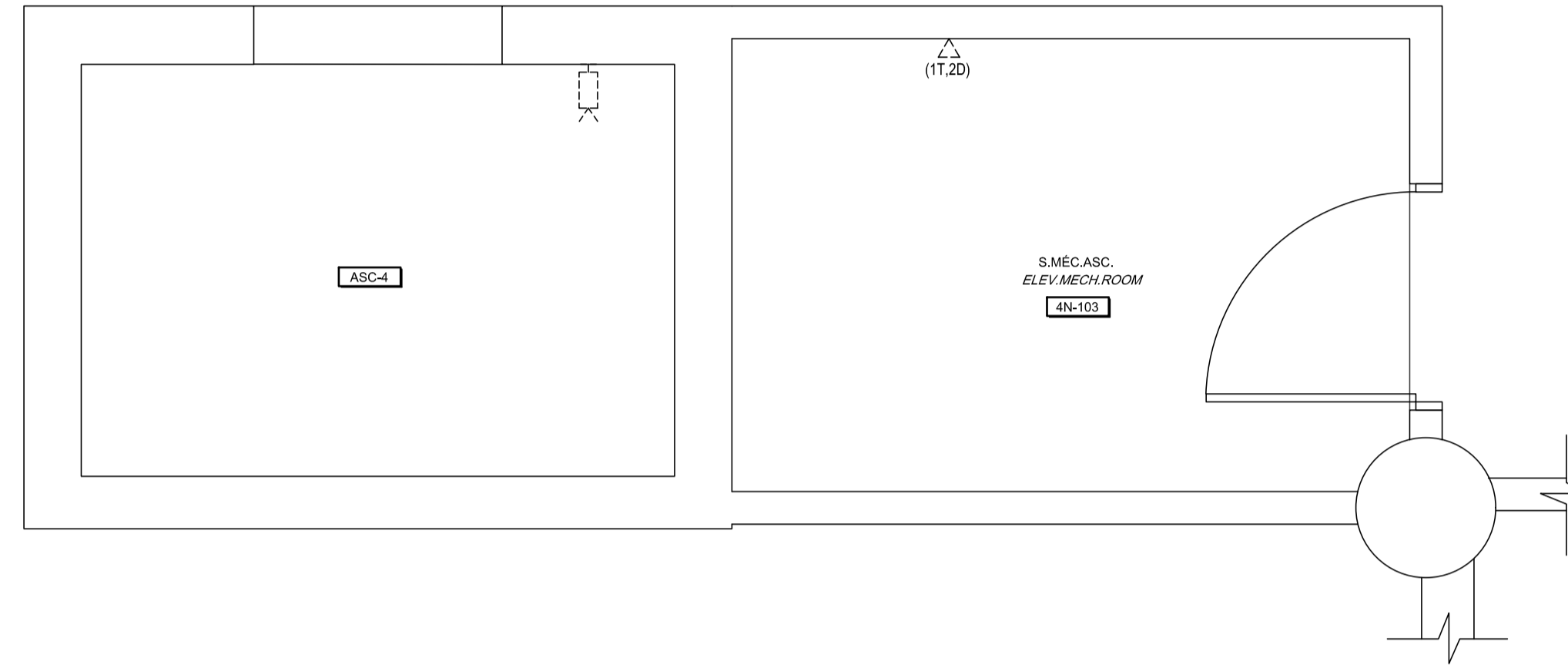
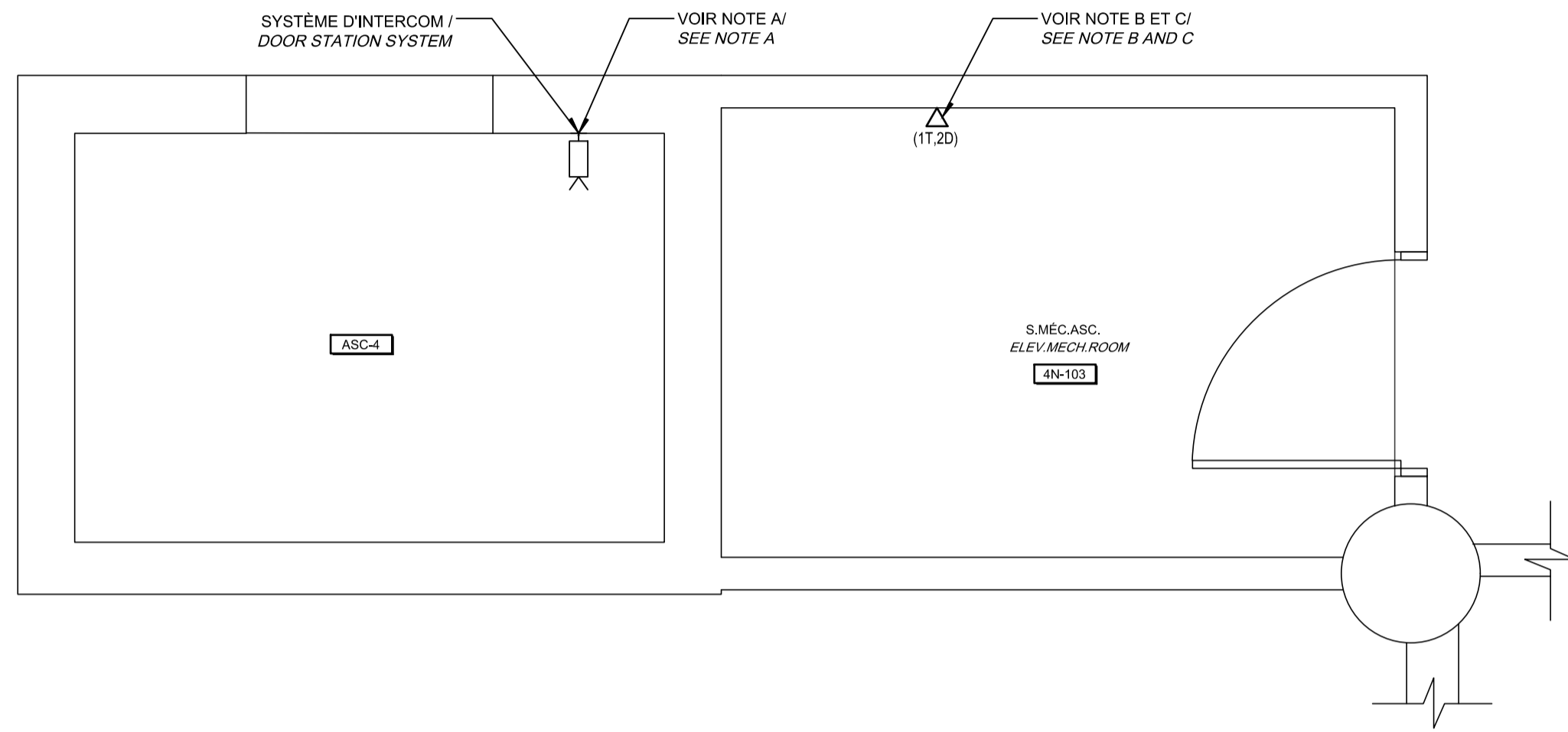
MODERNISATION DES ASCENSEURS
MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing

**ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL**

**SERVICES AUXILIAIRES
ASCENSEUR 3
AUXILIARY SERVICES
ELEVATOR 3**

Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet TPSCG / Project Manager	A.VEGA	
Tender	FWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.095799	No de projet / Project number	190703
TPSCG	FWGSC	Client	Client
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E29-PN-SA_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E29-PN-SA	No feuille / Sheet no	E29/E30

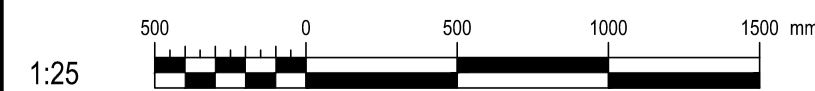


CE PLAN EST ÉMIS POUR FINS DE DÉMOLITION. IL CONSTITUE UN INVENTAIRE DES INSTALLATIONS PRINCIPALES EXISTANTES, GÉNÉRALEMENT VÉRIFIÉES EN RAPPORT AVEC LES MODIFICATIONS MONTRÉES SUR LA VERSION "MODIFIÉ" DE CE PLAN.

THIS DRAWING IS ISSUED FOR DEMOLITION PURPOSES, IT REPRESENTS AN INVENTORY OF THE MAIN EXISTING INSTALLATIONS, GENERALLY VERIFIED IN CONNECTION WITH THE MODIFICATIONS SHOWN ON THIS DRAWING'S "MODIFIED" VERSION.

CE PLAN NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION OU D'INSTALLATION.

THIS DRAWING SHALL NOT BE USED FOR CONSTRUCTION OR INSTALLATION PURPOSES



DÉMOLITION / DEMOLITION

MODIFIÉ / MODIFIED

NOTE(S) SPÉCIFIQUE(S) / SPECIFIC(S) NOTE(S):
 A- ENLEVER LE SYSTÈME D'INTERCOM POUR PERMETTRE LES TRAVAUX DE RÉNOVATION DE LA CABINE ET LE REINSTALLER À LA FIN DE TRAVAUX. TESTER ET CONSERVER LE CÂBLE D'INTERCOM POUR SON REINSTALLATION. REMOVE THE INTERCOM SYSTEM TO ALLOW THE CAB RENOVATION WORKS AND REINSTALL IT AT THE END. TEST AND KEEP THE INTERCOM CABLE FOR REINSTALLATION.
 B- IDENTIFIER ET DÉBRANCHER LES LIENS DE COMMUNICATION TÉLÉPHONIQUE ET DATA DU CONTRÔLEUR EXISTANT. VÉRIFIER LES CÂBLES EXISTANTS JUSQU'À LA SALLE DE TÉLÉCOMMUNICATION DE RATTACHEMENT, ET LES RACCORDER AU NOUVEAU CONTRÔLEUR D'ASCENSEUR. IDENTIFY AND DISCONNECT THE TELEPHONE AND DATA COMMUNICATION LINKS FROM THE EXISTING CONTROLLER. CHECK THE EXISTING CABLES TO THE ATTACHMENT TELECOMMUNICATION ROOM, AND CONNECT THEM TO THE NEW ELEVATOR CONTROLLER.
 C- REMPLACER LA PLAQUE DE RECOUVREMENT AVEC AU MOINS TROIS CONNECTEURS. REUTILISER LES CÂBLES ET LES CONNECTEURS RJ45 EXISTANTS. REPLACE THE COVER PLATE WITH AT LEAST THREE CONNECTORS. REUSE EXISTING CABLES AND RJ45 CONNECTORS.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch
 Région du Québec / Quebec region
Canada
 Architecte: Architect

BISSON.FORTIN
 ARCHITECTURE + DESIGN
 T 450.682.6360 F 450.682.1751
 2555, boul. Le Corbusier, bureau 200, Laval (Québec) H7S 1Z4
 www.bissonfortin.ca |
 N/D: 190703
 Ingénieur méc./élec. / Mec./Elec. Engineer

PAGEAUMOREL
 Pageau Morel et associés inc.
 210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
 Montréal (Québec) H3P 1C6
 T 514.382.5150 F 514.384.9872
 www.pageaumorel.com

Consultant en ascenseur / Elevator consultant
exim
 Consultants en transport vertical
 www.exim-consultants.ca
 Ingénieur en structure / Structural Engineer

SHELLEX
 GROUPE CONSEIL inc.
 29, rue East Park
 Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 1P8
 Tél.: (450) 371-8585

137258
 Mathieu Lucier
 2021-01-19

0	SR4 ÉMIS POUR SOUMISSION SR4 ISSUED FOR BID	2021-01-19
---	--	------------

révisions / revisions		date
-----------------------	--	------

<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>B</td> <td>C</td> </tr> </table>	A	B	C	A no. du détail / detail no. B no. de la feuille—où détail exigé / sheet no. — where detail required C no. de la feuille—où détaillé / sheet no. — where detailed
A	B	C		

Projet / Project
 MODERNISATION DES ASCENSEURS
 MODERNIZATION OF THE ELEVATORS

Dessin / Drawing
ÉLECTRICITÉ
ELECTRICAL
 SERVICES AUXILIAIRES
 ASCENSEUR 4
 AUXILIARY SERVICES
 ELEVATOR 4

Conçu par / Designed by	C.CU	2021-01-19	Date
Dessiné par / Drawn by	AN.LO	2021-01-19	Date
Approuvé par / Approved by	M.LE	2021-01-19	Date
Soumission / Submission	Gestionnaire de projet TPSCG / Project Manager A.VEGA		
Tender	FWGSC Project Manager		
No de projet / Project number	R.095799	190703	
TPSCG / Client	FWGSC / Client		
Nom du fichier / File name	R_095799_001-E30-PN-SA_R00.dwg	No de classement / File no	5209-000-000
No de plan ou dessin / File name	R_095799_001_E30-PN-SA	No feuille / Sheet no	E30/E30